

إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي
في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج
رسالة الماجister

إعداد

عملية ح. إسلامية

الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٠٢٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج

رسالة الماجister

هذه الرسالة تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجister

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

عملية ح. إسلامية

الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٠٢٢



تحت إشراف:

الدكتور دانيال حلمي، الماجister

١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

الدكتور الحاج نورهادي، الماجister

١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجister التي أعدّها الطالبة :

الاسم : عملية ح. إسلامية

الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٢٢

العنوان : إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل

السياسي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندياً بخليجي

ملاونج

وافق المشرفان على تقديمها إلى الجنة المناقشة

ملاونج، ٢٩ يوليو ٢٠٢٠

المشرف الثاني،

المشرف الأول،

الدكتور دانيال حلمي، الماجister

الدكتور نور هادي، الماجister

١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٣

١٩٦٤٠١٠٣٢٠٣١٢١٠٠

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانة روكاديناتا الماجستر

١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الاعتماد بجنة المناقشة

**إعداد الكتاب التعليمي لادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة
محمدية الثانوية المهنية السابعة جند الملحيفي مالاج**

رسالة الماجister

التي أعلنتها الطالبة:

عملية ح. إسلامية-٢٢٠٢٢٠١٨٧٢

قد قدمتها الطالبة أمام جنة المناقشة وقررت قبلها شرطاً للحصول على درجة الماجister في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء ، بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠٢٠ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتورة ليلى فطرياني الماجister

رقم التوظيف: ٩٢٨٢٠٦٠٤٢٠٠٢

الدكتور عبد الباسط

رقم التوظيف: ١٥٠٣١٠٠١

الدكتور نور هادي، الماجister

رقم التوظيف: ٣١٢١٠٠١

الدكتور دانيال حلمي، الماجister

رقم التوظيف: ٢٠٠٧١٠٠٣

الاعتماد



الدكتورة الحاجة

رقم التوظيف: ٣٢٠٠٢٠١٨٧١٠٨٢٢٨٠٣٢٠٠٢

إقرار أصالة الطلبة

أنا الموقّع أدناه،

الاسم

الرقم الجامعي

العنوان

: إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل
السياسي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي

مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجister في تعليم اللغة العربية كليات الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبها بنفسها وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبلاً أنها من تأليف وتبين أنها فعلاً ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك. ولن تكون المسئولية على مشرفتي أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٤ سبتمبر ٢٠٢٠ م

الطالبة



عملية حسن إسلامية

رقم التسجيل: ١٨٧٢٠٠٢٢

استهلال

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة الزّخرف: ٣)

إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى:

أمي وأبي المحترمين والمحبوبين

سوديرمان (المرحوم) و كاليسوم، اللّهم اغفر لهم وارحمهما كما ربّياني صغيراً

إلى إخواني وأخواتي المحبوبين

أندي ستر يادين، عزيزة تري رحمانية، بختيار علمشة

و أسرتي المحبوبة على دعائهم للنجاح في جميع أموري و حاصصة في الحياة و التعليم

بارك الله لهم..آمين

كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله نحمنه و نستعينه و نعوذ بالله من شرور أنفسنا و من سيئات أعمالنا من يهد الله فلا مضل له و من يضل فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله.

وبعدت كتابة هذ البحث الجامعي الوجيز بهدایة الله عز وجل وعنایته واعترفت الباحثة إنه ملأ بالنقصان والأخطاء اللغوية. رغم أنه قد بذلت غایة جهدها. وأيقنت الباحثة بأن هذه الكتابة لم تصل مثل هذه الصورة بدون المساعدات الكثيرة من الأساتيذ الكرماء والأصدقاء الفضلاء. ولهذا تقدم الباحثة جزيل الشكر وفائق الإحترام و خالص الثناء إلى الأساتيذ و كل من قد بذل غایة جهده في إنجاز كتابة هذ البحث خصوصا إلى:

١. فضيلة أ. الدكتور عبد الحارس ، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة أ. الدكتورة الحاجة أمي سنبلا الماجيستر ، عميدة كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور ولداننا وركاديناتا الماجيستر ، رئيس قسم تعليم اللغة العربية مرحلة الماجيستر بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. سماحة الدكتور نور هادي بصفته المشرف الأول، و الدكتور دانيال حلمي بصفته المشرف الثاني، اللذان وجها الباحثة في كل مراحل كتابة هذا البحث منذ بداية حتى نهاية. فلهمما من الله خير الجزاء ومن الباحثة وعظيم الشكر و التقدير.
٥. سماحة الدكتور توفيق الرحمن، بصفته خبيرا في مجال تصميم المادة الدراسية أعطى الباحثة الملاحظات، والاقتراحات لاستكمال وتصحيح الكتاب اللغة العربية على المدخل السياقي الذي قامت الباحثة بإعدادها.

٦. سماحة الدكتور عبد الوهاب رشيدی ، بصفته خبير في مجال المحتوى المادة ولغتها الذي أعطيت الباحثة التعليقات، والاقتراحات لإصلاح وتصحيح الكتاب اللغة العربية على المدخل السياقي.
٧. سماحة عمی احمد أما و أمی لیلی فطريانی کالوالدی في مالانج الذي شجعني و أعطتني إرشادات و توجيهات و مساهمة كبيرة في حياتي.
٨. الأساتيد و الأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالک إبراهيم. مالانج.
٩. فضيلة الحاج يحيى جعفر و الحاجة شافية فتاح، مدير معهد الحكمة الفاطمية مالانج المحبوب.
١٠. الأساتيد و الأستاذات وجميع التلاميذ في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج.
١١. جميع الأصدقاء في مستأجر مرکونة، في فصل - د ، وجميع الأصدقاء في معهد الحكمة الفاطمية مالانج و جميع الأصدقاء في معهد تحفيظ القرآن المبارزي، على تشجيعهم على إتمام هذه الرسالة.
- مالانج، ١٤ سبتمبر ٢٠٢٠ م.

الباحثة

عملية ح. إسلامية

مستخلص البحث

عملية ح. إسلامية. ٢٠٢٠. إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجي مالانج. رسالة الماجister. قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: فضيلة الدكتور نور هادي، الماجister، والمحرر الثاني: فضيلة الدكتور دانيال حلمي، الماجister

الكلمات الأساسية : المدخل السياقي ، اللغة العربية ، الكتاب التعليمي

أهداف من هذا البحث هي: (١) لوصف عملية إعداد الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجي مالانج (٢) لمعرفة صلاحية الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجي مالانج.

استخدمت الباحثة هذا البحث منهج البحث و التطوير (*Research &Development*)

ومدخل البحث لهذا البحث هو المدخل كيفي و الكمي. واستخدمت الباحثة المدخل الكيفي لوصف كيف خطوات إعداد كتاب تعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي. وكذلك المدخل الكمي لمعرفة صلاحية عن الكتاب التعليمي. وطريقة جمع البيانات هي الملاحظة، و المقابلة و الاستبانة.

أما نتيجة هذا البحث فهي: ١). إعداد الكتاب التعليمي اللغة العربية على المدخل السياقي باستخدام نموذج بروج وغال ستة خطوات بمدخل السياقي سبعة مبادئ، ٢). هذا الكتاب لائق بتطبيق. نتيجة من الخبر تصميم الكتاب، حصلت نتيجة الاستبانة على نتيجة ٩٩٪ و نظرا إلى المعيار أن هذه النتيجة يدل على "جيد جدا". وحصلت نتيجة الاستبانة من الخبر في مجال المحتوى المادة ولغتها على نتيجة ٨٩٪ و نظرا إلى المعيار أن هذه النتيجة يدل على "جيد جدا". من ناحية الأخرى، تقييم من المدرس اللغة العربية كفاعل في ميدان على نتيجة ٧١٪ و نظرا إلى المعيار أن هذه النتيجة يدل على "جيد".

ABSTRACT

Islamiyah,Amalia. 2020. *Preparation of Arabic Textbooks Based on a Contextual Approach in Muhammadiyah 7 Vocational High Schools Malang.* Thesis. Departement of Arabic Education in Islamic State University of Maulana Malik Ibrahim Malang On Postgraduated Program. Advisors: (1).Dr.Nurhadi, MA, Advisors (2):Dr.Danial Hilmi, M.Pd

Keywords: Arabic Language, Contextual Approach, Textbooks,

The purpose of this research is:1). To describe the process of prepare contextual textbooks in Arabic at Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang 2). To find out the level of validity of Arabic textbook based on a Contextual .

In this study, researchers used research and development (R&D) methods with qualitative and quantitative approaches. Researchers used a qualitative approach to describe the steps for the preparation of Arabic textbooks based on a contextual approach, while quantitative to determine the feasibility of contextual-based textbooks. Methods in data collection are observation, interviews, and questionnaires.

The results of this research are:1). The preparation of textbooks is based on the Borg & Gall development model which includes six steps and is also based on context with seven principles. 2).The level of validity the textbook of the Arabic language on the basis of the contextual approach is very good with a percentage 89% in term of content and language and 90% in term of book design. Meanwhile, the assessment of teachers as actors in the field was 71% in a good category.

ABSTRAK

Islamiyah,Amalia. 2020. *Penyusunan Buku Ajar Bahasa Arab Berbasis Pendekatan Kontekstual di Sekolah Menengah Kejuruan Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang.*Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing (1): Dr. Nurhadi. MA, Pembimbing (2): Dr.Danial Hilmi,M.Pd

Kata Kunci: Buku Ajar, Bahasa Arab, Pendekatan Kontekstual

Tujuan dari penelitian ini adalah 1). Untuk mendeskripsikan proses penyusunan buku ajar Bahasa Arab berbasis kontekstual di SMK Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang, 2). Untuk mengetahui tingkat validitas buku ajar bahasa Arab berbasis kontekstual di SMK Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode penelitian dan pengembangan (R&D) dengan pendekatan kualitatif dan kuantitatif. Peneliti menggunakan pendekatan kualitatif untuk mendeskripsikan bagaimana langkah-langkah penyusunan buku pelajaran bahasa Arab berdasarkan pendekatan kontekstual.Sedangkan kuantitatif untuk mengetahui kelayakan buku ajar berbasis kontekstual. Metode dalam pengumpulan data adalah observasi,wawancara, dan angket.

Adapun hasil dari penelitian ini mencakup dua hal yakni :1). Penyusunan buku ajar berdasarkan model pengembangan Borg & Gall yang meliputi enam langkah dan juga berbasis kontekstual dengan tujuh prinsip 2). Tingkat validitas oleh ahli media menunjukan 92% dengan kategori sangat valid, validasi oleh ahli materi dan bahasa menunjukan 89 % dengan kategori valid. Sedangkan penilaian dari guru sebagai pelaku di lapangan 71% dengan kategori baik

محتويات البحث

أ	موافقة المشرف
ب	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
ج	إقرار أصلية الطلبة
د	استهلال
هـ	إهداء
و	كلمة الشكر و التقدير
ح	مستخلص البحث باللغة العربية
ط	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ي	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ك	محتويات البحث
ن	قائمة الجداول
الفصل الأول: الإطار العام	
١	أ. مقدمة.....
٤	ب. أسئلة البحث
٤	ج. أهداف البحث
٥	د. فرضية البحث
٥	هـ. أهمية البحث
٥	و. حدود البحث
٦	ز. تحديد المصطلحات
٧	حـ. مواصفة الإنتاج
٨	طـ. الدراسات السابقة

الفصل الثاني: الإطار النظري	
المبحث الأول : الكتاب التعليمي	
أ. مفهوم الكتاب التعليمي	١٦
ب. أهمية الكتاب التعليمي	١٧
ج. الأسس في إعداد الكتاب التعليمي	١٨
د. كيفية تطوير الكتاب التعليمي	٢٣
المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية	
أ. مفهوم تعليم اللغة العربية	٢٥
ب. عناصر اللغة العربية	٢٥
١. الأصوات	٢٦
٢. مفردات	٢٦
٣. قواعد	٢٧
ج. مهارات اللغة العربية	٢٧
١. مهارة الاستماع	٢٧
٢. مهارة الكلام	٢٩
٣. مهارة القراءة	٣١
٤. مهارة الكتابة	٣٥
د. خصائص مواد اللغة العربية	٣٦
المبحث الثالث: المدخل السياقي	
أ. مفهوم المدخل السياقي	٣٧
ب. خصائص التعليم السياقي	٣٩
ج. المواد التعليمية على أساس مدخل السياقي	٣٩
د. المبادئ المدخل السياقي	٤٠

الفصل الثالث: منهجية البحث

٤٤	أ. مدخل البحث و منهجه
٤٤	ب. إجراءات البحث و التطوير
٤٨	ج. البيانات و مصادرها
٤٩	د. أسلوب جمع البيانات
٥٢	هـ. أسلوب تحليل البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها

٥٤	لبحث الأول: إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي
٦٩	المبحث الثاني: صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

٨٣	أ. إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي
٨٧	ب. صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

الفصل السادس : الاختتام

٨٨	أ. خلاصة نتائج البحث
٨٨	ب. التوصيات
٨٩	ج. الاقتراحات
٩٠	قائمة المصادر و المراجع
٩٥	قائمة الملحق
١١٤	السيرة الذاتية

قائمة الجداول

ص	موضوع	رقم الجدول
١٤	مقارنة الدراسات السابقة حول الموضوع	الجدول (١.١)
٥٥	البيانات الكمية	الجدول (٣.١)
٥٦	البيانات الكيفية	الجدول (٣.٢)
٥٧	مقياس اللياقة ليكيرت	الجدول (٣.٣)
٦٠	نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية	الجدول (٤.١)
٦٢	نتيجة الاستبانة للتلاميذ	الجدول (٤.٢)
٦٥	مواصفات الكتاب التعليمي	الجدول (٤.٣)
٧١	خصائص الكتاب التعليمي	الجدول (٤.٤)
٧٥	نتيجة الاستبانة من خبير تصميم المادة الدراسية اللغة العربية	الجدول (٤.٥)
٧٧	تحليل نتيجة التصديق من الخبرير من ناحية التصميم	الجدول (٤.٦)
٨١	نتيجة الاستبانة من خبير المحتوى المادة ولغتها	الجدول (٤.٧)
٨١	تحليل نتيجة التصديق من الخبرير المحتوى المادة ولغتها	الجدول (٤.٨)
٨٥	نتيجة الاستبانة من مدرس اللغة العربية	الجدول (٤.٩)
٨٧	تحليل نتيجة التصديق من مدرس اللغة العربية	الجدول (٤.١٠)

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

إن الكتاب التعليمي يشتمل بمحظوظها المعلمة في البرنامج التعليمي مثل شريطة التسجيل و المذكرة و المطبوعات التي توزع على التلميذات، و كراسات الاختبار الموضوعية و مرشد المعلم.^١ والكتاب التعليمي يشتمل على مجموعة من المعلومات لتحقيق الأهداف التربوية (معرفية و وحدانية و حركية) وتقدم هذه المعلومات في شكل علمي منظم، تدريس مادة معينة، في مقرر دارسي معين، و فترة زمنية محددة.^٢

في العصر الحاضر يعبر الكتاب التعليمي بإحدى العناصر المهمة، بناء على ذلك كثير من المدارس التي تستخدم الكتاب التعليمي كالمصدر الرئيسي من المرحلة الإبتدائية حتى المرحلة الجامعية.^٣ وكذلك العوامل التي تؤثر على جودة التعليم.^٤ إن كان للمعلم دور في عملية التعليم و التعلم فإن الكتاب التعليمي هو يجعل هذه العملية مستمرة بين التلاميذ و المعلم حتى يحصل على الأهداف التعليمية. ومن ثم وجد الكتاب التعليمي الجيد، هو الذي يجذب التلاميذ و تشبع رغبتهم.^٥

إحدى المؤسسات التعليمية التي تقوم بتدريس اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج. كان برنامج الإسلام - محمدية- اللغة العربية ISMUBA يتضمن على ثلاثة أهداف وهي يعلم فيه عن العلوم

^١ رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ٢٤.

^٢ محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، الطبعة الأولى،

^٣ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. (Yogyakarta: Diva Presss, 2015), hal.169.

^٤ M.Abdul Hamid,dkk,*Pembelajaran Bahasa Arab(Pendekatan, Metode,Strategi, Materi, dan Media)*,(Malang:UIN-Malang Press,2008) hal.69

^٥ Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah,*Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012), hal.5

الإسلامية، يعلم فيه عن العلوم الحمدية، و يعلم فيه عن دروس اللغة العربية. ولابد على التلاميذ يتعلم العلوم المذكورة.^٦ وفي عملية التعليم، يحتاج إلى كتاب تعليم اللغة العربية لأن الكتاب التعليمي هو الوعاء الذي يحمل المعلومات. مع الكتاب التعليمي، يمكن تنفيذ برامج التعلم أكثر انتظاماً بسبب المدرس كمنفذ التعليم سيحصل على إرشادات مادية واضحة. ويمكن للمدرسين معرفة المواد التي سيتم تدريسها وتعلمتها، بحيث يستطيع أن يحصل أهداف التعليم المطلوبة.

كانت هذه المدرسة الثانوية المهنية تتكون من ثمانية عشرة أقسام متنوعة، وكل أقسام تعلم فيها دروس اللغة العربية من صف العاشر إلى صف الثاني عشر. ويجري تعليم اللغة العربية كل أسبوع حصة واحدة فقط. وفي تعليمها، يعلم فيها أربع مهارات وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة ومهارة الكتابة. ولكن في تطبيقه تتركز في مهارة الكلام لأن الوقت لأداء التدريس قليل. ومناسبة الأهداف والأمل المدرسة لمدة الطويل لإستعداد كفاءة التلاميذ المتهلين في مجالتهم وقدرون على اللغة العربية خصوصاً في كفافتهم في تكلم اللغة العربية حتى يكونوا من العمل وبناء علاقة دولية في الشرق الأوسط.^٧

نظراً إلى الملاحظة و المقابلة الأولى التي حررت الباحثة وجدت المشكلات في عملية التعليم اللغة العربية. أما المشكلة الموجودة هي عدم الكتاب التعليمي المستخدم لدى المدرس و التلاميذ التي تساعد في عملية التعليم و التعلم. كانت تلك المدرسة يعلم فيها دروس اللغة العربية لكل الفصول، ولكن في تعليمها عدم الكتاب التعليمي خصوصاً الكتاب مناسب بمرحلتهم و من ناحية الاختلافات في خلفية التلاميذ. إن خصائص وكفاءة التلاميذ فصل العاشر متنوعة. كثير منهم لديهم الكفاءة المنخفضة.

^٦ خير العزم. ٢٠١٨. إعداد كتاب التعليم في مهارة الكلام للشعبية الميكانيكية بالمدرسة محمدية ٧ الثانوية المهنية غندنچ لاجي مالانج، رسالة الماجister (مالانج:جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج) ص ٢٠

^٧ أستاذ أنيس، نتيجة المقابلة (مالانج ١٠ يناير ٢٠٢٠)

ويحتاجوا الوقت الكثير ليفهموا مادة اللغة لأن الكتاب المتاحة لديها في محتوى الكتاب صعبة بالنسبة للمستوى المبتدئين و ذات مواد عالية بالمادة الصلبة. ولكن الواقع، الوقت لأداء تدريس قليل.^٨ من ناحية الأخرى عدم اللون و صور في الكتاب. وأصبحت التلاميذ كسلان وصعب لفهم الدروس العربية. وكذلك الكتاب المتاحة محتوياته لا تشمل بأحوال و بعثتهم أو غير يناسب بالسياق.

بناء على ذلك عند الباحثة، فإن الكتاب الموجود لا يمثل تحقيق الأهداف القائمة. هناك حاجة إلى تقدم جديد لإنتاج مواد تعليمية مصدرًا جيدًا للمواد والترتيب منظم ومتنوع وغني بالمعلومات. بالإضافة إلى ذلك ، يجب أن يكون له جذابة قوية لأنه سيؤثر على إهتمام التلاميذ بالممواد. ولذلك، فإن المواد التعليمية يجب أن يتحدى، وتحفيز، والعلاقة بين الوجود المادي علم بالوضع الحقيقي، وذلك لمساعدة التلاميذ في فهم المواد التعليمية.

وفي هذا البحث، قامت الباحثة الكتاب التعليمي المناسب بحاجة التلاميذ وكذلك مناسب بأحوالهم. وهكذا فإن المواد التعليمية المتطورة سيتم سرد المشكلات أو الظواهر المتعلقة بأقسام التلاميذ الشائعة أو المألوفة مما يسهل على التلاميذ قبول أو استيعاب المواد التعليمية. مع الكتاب التعليمي، يمكن تنفيذ برامج التعلم أكثر انتظاما بسبب المدرس كمنفذ التعليم سيحصل على إرشادات مادية واضحة. ويمكن للمدرسين معرفة المواد التي سيتم تدريسيها وتعلمها، بحيث يستطيع أن يحصل أهداف التعليم المطلوبة. بناءً على الوصف ، المدخل المناسب بتلك المشكلة هو مدخل السيادي. فإن أحد الحلول التي يمكن القيام بها هو إعداد مواد تعليمية على أساس المدخل السيادي. وإعداد مواد تعليمية في هذه مدرسة هي أنشطة لإنتاج المتاجات في تغلب على مشاكل في تعليم اللغة العربية. لذلك هذا البحث لتطوير المتاج المواد

^٨ أستاذ إخوان، نتيجة المقابلة (ملاجانج، ١٠ يناير ٢٠٢٠)

التعليمية لتوفير حلول على مواد الدراسية بدخل السياقي كمحاولة لتشجيع التلاميذ على قدرة في إتقان اللغة العربية.

اعتماداً على ما سبق، تريد الباحثة أن تحل المشكلة الموجودة، وتحتار الباحثة البحث بالموضوع "إعداد كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج". وبإعداد الكتاب التعليمي خصوصاً في تعليم اللغة العربية أردت الباحثة أن تسهل المعلم والتلميذ في التعلم. وكذلك الإرادة والكفاءة والرغبة في تعلم اللغة العربية خاصة للتلميذ في المدرسة المهنية.

ب. أسئلة البحث

اعتماداً على خلفية البحث المذكور، فكتبت الباحثة أسئلة البحث كما يلي :

١. كيف إعداد كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج؟
٢. ما مدى صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج؟

ج. أهداف البحث

أما أهداف البحث التي تهتم الباحثة الوصول إليها فهي:

١. معرفة إعداد كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج.
٢. معرفة مدى صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج.

د. فرضية البحث

إن إعداد كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج فعال لترقية كفاءة التلاميذ ورغبتهم في تعلم اللغة العربية.

٥. أهمية البحث

قسمت الباحثة أهمية البحث على قسمين، و هما:

١. من الناحية النظرية

أ) إسهام المعلومات و المعرف للباحثة و المدرس في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج.

ب) يدفع الباحثين الآخرين في البحوث التالية المتعلقة بإعداد كتاب التعليم لمادة اللغة العربية

٢. من الناحية التطبيقية

أ) للباحثة: لتوسيع و يزيد المعلومات و الخبرات الميدانية للباحثة و نظريات في إعداد كتاب التعليم اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج .

ب) للتلاميذ: مساعدة و سهولة في تعليم اللغة العربية، ثم لزيادة انتباهיהם، وإنجازهم، ونشاذهم، ورغباتهم حتى كفائتهم في تعليم اللغة العربية.

ج) للمدرسين: أن تكون عملية في تحسين و تحديد تعليم اللغة العربية.

و. حدود البحث

حدود في هذا البحث هي:

١. الحد الموضوعي

حددت الباحثة موضوع البحث عن إعداد كتاب تعليم لمادة اللغة العربية أربع مهارات على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج. فإن التركيز الرئيسي للبحث هو الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية المتعلقة بالسياق البيئي الذي فيه التلاميذ. و خاصة بيئة اللاحتماعية في المدرسة.

٢. الحد المكانى

جرت هذا البحث في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج للصف العاشر.

٣. الحد الزمانى

قامت الباحثة ببحثها من شهر مارس ٢٠٢٠ إلى شهر يوليو ٢٠٢٠

٤. تحديد المصطلحات

استخدمت الباحثة عدد المصطلحات، ولن يكون البحث سهلاً ستعرف الباحثة المصطلحات المستخدمة. حددت الباحثة في هذا البحث المصطلحات فيما يلى:

١. الكتاب التعليمي

إن الكتاب التعليمي يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقّى الطالب منها المعرفة و التي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل، والمذكرات، والمطبوعات التي توزّع على التلاميذ، وكرّاسة التدرييات، وكرّاسة الاختبار الموضوعية و المرشد المعلم.^٩ المراد بالكتاب التعليمي هو الكتاب الذي يستخدمه المدرس و التلاميذ عند عملية التعليم في الفصل حتى يسهل المدرس تقديم مادة اللغة العربية لدى التلاميذ. وكذلك سهولة التلاميذ يتعلّمو مادة اللغة العربية.

^٩ Abdullah al-Ghali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*,(Padang: Akademia Permata: 2012), hal. 11

٢. اللغة العربية

تعليم اللغة العربية، هو عملية المدرس في إيصال المعلومات إلى المتعلمين وإعادة الخبرة التي يكتسب التلاميذ بها بواسطة تعليم اللغة العربية ومهارات واتجاهات.^{١٠} و عند صاح عبد العزيز عبد المجيد أن التعليم يقصد لإصال المعلومات من المدرس إلى التلاميذ الذي يتقابل ويتواجه بينهما في الفصل.^{١١}

٣. المدخل السياقي

هو الفكرة عن التعليم و التعلم التي تتعلق المادة بالأحوال أو الموقف الواقعية و تدفع التلميذات لكشف العلاقة بين المعارف و تطبيقه في حياتهم اليومية.^{١٢}

ح. مواصفة الإنتاج

كان تصميم الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس السياقي المادة في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج. و في هذا الكتاب التعليمي مواصفة خاصة التي وزع الباحثة إلى مواصفات، وهي:

١. تصميم الباحثة غلاف الكتاب بالجذابة و الملونة.

٢. إنتاج كتاب تعليم اللغة العربية بشكل الورقي المطبوع (Hardcopy) و حجم الورقة أ.٤ (A4)

٣. كتاب تعليم اللغة العربية المعدة يتتركب من: الغلاف، المقدمة، دليل استخدام الكتاب، التقنيات التعليمية، الفهريس، كفاءة المعايير وكفاءة الأساسية، أهداف التعليمية، المواد المدروسة التي تشمل على أربع ةالدروس و المراجع.

٤. استخدمت الباحثة شكل الحروف في هذا الكتاب متنوعة ومنها Sakkal Traditional Arabic و majalla

^{١٠} متوفر، تطوير كتاب المحادثة على ضوء المدخل السياقي للمرحلة المتوسطة في تعليم اللغة العربية بمحمد الأزهار كارنج بلوسو مالانج، رسالة الماجister (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩)، ص.٨٠

^{١١} صالح عبد العزيز عبد المجيد" التربية وطرق التدريس، (القاهرة: دار المعارف، دون التاريخ)، ج. الأول، ص. ٥٩.

^{١٢} Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat,2004) hal,157.

ط. الدراسات السابقة

لقد قامت الباحثة بالاطلاع على عدة دراسات سابقة، ووُجِدَت دراسات معينة يستفاد منها في جوانب موضوع البحث، ستعرض الباحثة بعض الأمثلة على تلك الدراسات. ومن تلك الدراسات:

١. سيفي خير الأمة (٢٠١٩) إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس الثقافة المحلية (بالتطبيق في قسم التربية الإسلامية بجامعة مخدوم إبراهيم الإسلامية طوبان). يهدف هذا البحث لمعرفة فعالية الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس الثقافة المحلية في قسم التربية الإسلامية بجامعة مخدوم إبراهيم الإسلامية طوبان. وأما منهج البحث هو البحث التجريي بالمدخل الكمي ونموذجه أدي. ونتيجة البحث t الإحصائي = ٢،٩٧ ثم قامت الباحثة بتعيين t -table وبحثت أن نتيجة في القائمة الحرية (Degree of freedom) من t -table أن نتيجة في التقدير المعنوي $= ٢،٠٥٦ \%$ ونتيجة ونتيجة في تقدير المعنوي $= ٢،٧٧٩ \%$. ونتيجة الإحصائي = ٢،٩٧ أكبر من النتيجة التقديرية المعنوي $1 \% = ٢،٠٥٧$ وكذلك أكبر من نتائج التقدير المعنوي $2،٧٧٩ \% = ٥ \% ٥$. معن ان H_1 مقبول أو، فروض هذا البحث مقبول. وهذا دليل أن استخدام الكتاب التعليمي فعال.
٢. أحمد مجدد (٢٠١٩) إعداد كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الكلي لترقية مهارة القراءة في مدرسة سونان كاليجوكو المتوسطة الاسلامية كارانغ بيسوكى بمالانج. أهداف هذا البحث إنتاج الكتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الكلي لترقية مهارة القراءة، ولوصف المدى صلاحيتها، ولمعرفة مدى فعالية كتاب المتطوره لطلبة الفصل الثامن. أما منهجه البحث المستخدمة فهي البحث والتطوير. أما نتائجه ١) كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الكلي الذي يتضمن من مهارات اللغة لترقية مهارة القراءة وتطبيق مهارت اللغة بخصائص

المدخل الكلي يعني يتعلم التلاميذ بالنموذج والأمثلة، يتعلم ويعمل التلاميذ مناسبة بمستوى فنونهم، تقسيم المسؤولية من التلاميذ والمعلم يكون ميسراً، يشارك التلاميذ في عملية التعلم والتعليم ذات معنى التلاميذ تجرب على تحويل المخاطر وحرية لتجربة، ويحصل التلاميذ على ردود فعل إيجابية من المعلم (٢) و الكتاب المتطور صالح بعد أن يقوم الخبراء بص لاحتته. لأن الخبر الأول قال " الكتاب صالح بنتيجة جيد" على المعيار ٨٢،١٠ في المائة، والخبر الثاني قال " الكتاب صالح بنتيجة جيد" على المعيار ٧٨،٢٨ في المائة (٣). الكتاب المتطور فعال لترقية مهارة القراءة لدى تلاميذ في مدرسة سونان كاليلجو كرو المتوسطة الإسلامية كارانغ بيسوكي بمالانج. هذه بظهور T_o أكبر من " T_t " و نتيجة T_o هي ١٢،٨٩٩ أما نتيجة T_t فهي ٢٠٠٢٢ وهذا في درجة على ٥٥%.

٣. خير العزم (٢٠١٨) إعداد كتاب التعليم في مهارة الكلام للشعبية الميكانيكية بالمدرسة محمدية ٧ الثانوية المهنية غندنجل لاجي مالانج. وتهدف هذه الدراسة إلى تحليل الاحتياجات عن كتاب التعليم في مهارة الكلام للشعبية الميكانيكية ويكون ذلك الكتاب المطور ذات صلاحية وفعالية كبيرة في تعليم اللغة العربية. وأما منهج البحث المستخدم فهو البحث و التطوير بنموذج أدي. ونتائج البحث ان المعلم والتلميذ يحتاج إلى كتاب التعليم في مهارة الكلام للشعبية الميكانيكية خاصة قسم تقنيات الدرجات النارية وأن هذا الكتاب المتطور هو المنتج التحقق من صحتها واستخدام هذا الكتاب يكون فعالية في ترقية كفاءة التلاميذ، ويدفعهم، ويسهلهم في تعليم دروس اللغة العربية بالمدرسة محمدية ٧ الثانوية المهنية غندنجل لاجي مالانج. كما عرض فيه أن نتيجة t الحسابي $(22-2=20)$ $dk=n-k$ فحصلت نتيجة ٦،٥٠١ . وأما النتيجة t الجدول = ١،٧٢٤ ، أي أن نتيجة t الحسابي أكبر من نتيجة t الجدول ففروضها مقبول.

٤. دوى رحمة دانى أنجليزية ٢٠١٩ . إعداد الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقى لترقية مهارة الكلام . معهد العلم للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى كنداري . استخدمت الباحثة الدراسة الميدانية التجريبية بالمنهج البحث و التطوير . ونتائج هذا البحث : ١). أنهن يحتاجن إلى أداء هذا الكتاب التعليمي ، وإعداد هذا الكتاب التعليمي باستخدام نموذج بروغ وغول Borg and Gall (). استنادا من نتائج البحث أن النتيجة التي وجدت الباحثة كما يلى : نتيجة الاستبانة من خبيرة تصميم الكتاب التعليمي تحصل على ٩٢٪ ، ونتيجة الاستبانة من خبيرة مادة الكتاب التعليمي تحصل على ٩٣٪ ، ونتيجة الاستبانة من خبيرة اللغة الكتاب التعليمي تحصل على ٨٥٪ . ونتائج الاستبانة المعلمة بعد استخدام الكتاب تحصل على ٨٣،٨٣٪ . وهذا الكتاب التعليمي فعال لترقية مهارة الكلام التلميذات ، في الاختبارات باستخدام نتائج احتبار البعدى في في الفصل التجريبى و الفصل الضابط تحصل على نتيجة ٤،٠٥ (H_a) أن القيمة أكبر من قيمة " t " الموجودة في الجدول على مستوى التصديق (٠٠٠٥) ٢،١٣١ . فتعنى ان الفرض السابق مقبول . وبالإضافة إلى ذلك ، أشار تقييم فعالية الكتاب التعليمي من خلال احتبار " t " إلى أنه فعال جدا ، من حيث ان درجة سيع (٢يلد-٢) ٠،٠٠ ، أصغر من ٠،٠٥ . كالحد الأقصى لفعالية الكتاب التعليمي .

٥. ليستاري نور عزيزة، ٢٠١٧ . تطوير كتاب دروس اللغة العربية لإمام زركشي وإن شبابي على ضوء المدخل السياقى . معهد خلفاء الراشدين كوبو رايا كاليمانتان الغربية . قامت الباحثة في هذا البحث على منهج البحث التطوير . أما نتائج البحث (١). صائص كتاب دروس اللغة العربية المطور هي دليل المعلم، الموضوعات لكل أبواب، عرض المفردات الجديدة مع الصور الفتوغرافية، التدريبيات الاستيعابية المتنوعة، العالجة النحوية، (٢). يأتي الخبر في مجال التصميم نتيجة ٧٥٪ التي تدل على درجة " جيد ". وتأتي الخبر في مجال ٨٥٪ التي تدل

على درجة "جيد جداً"، ويأتي أيضاً نتيجة من الخبر في مجال اللغة ٨٠% التي تدل على درجة "جيد جداً". وتعرف فعالية كتاب دروس اللغة العربية المتطور من النتيجة الإختبار القبلي و البعدى بوسيلة اختبار t الذي حصل غالباً نتيجة - $df = ٢٣$ ، وهذه النتيجة تدل على أن نتيجة "ت" أكبر من النتيجة في الجدول. عند مستوى الدلالة ٥% تدل على العدد ٢٠٦٨ ، وعند مستوى ١% الدلالة تدل على العدد ٢،٨٠٧ .

٦. ثابت نور الرحمن، ٢٠١٩ تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس التعليم و التعلم السياقي في مدرسة اتحاد المدرسين المسلمين الثانوية الإسلامية باندونج. أهداف هذا البحث ١). لوصف تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس التعليم و التعلم السياقي في مدرسة اتحاد المدرسين المسلمين (PGII) الثانوية الإسلامية باندونج، ٢). معرفة صلاحية تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس التعليم و التعلم السياقي، ٣). قياس فعالية تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس التعليم و التعلم السياقي. ونتيجة هذا البحث هي: ١). تطوير هذا الكتاب التعليمي يتكون من تركيز المواد من الأنشطة اليومية للطلبة والثقافية المحلية، وتركيز تعليم اللغة العربية بتعلم السياقي الذي يتعلق بين المواد و حياة الطلبة اليومية ز ٢). صلاحية لهذا الكتاب جيد جداً وجيد بنتيجة ٩٤% للمواد و ٨٣% للتصميمز ٣). هذا الكتاب فعالة ووجد الباحث أن عدد قيمة t كان ١٠،٠٧٥ . و تبين أن القيام في الجدول عند مستوى الأهمية ٥% تشير إلى ٢،٠٤ . و قيمة t كان أكبر من قيمة t في جدول.

٧. أندى عارف فامسائنج. ٢٠١٧. تطوير كتاب تعليم اللغة العربية في ضوء المدخل السياقي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية باري باري سولاوسي الجنوبيه. أهداف هذا البحث ١). إنتاج كتاب تعليم اللغة العربية في ضوء المدخل السياقي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية باري باري سولاوسي

الجنوبية. ٢). لقياس فعالية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب تعليم المتتطور في ضوء المدخل السياقي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية بباري باري سولاوسي الجنوبية. ومدخل البحث هو البحث و التطوير. ونتائج البحث (١). ينتج الباحث كتاب تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب تعليم المتتطور في ضوء المدخل السياقي بالمواصفات: أ) تألف هذا الكتاب حسب الموضوعات التعليمية لتعليم اللغة العربية في ضوء المدخل السياقي. والمواصفات المحلية هي الموضوعات المحلية و الصور التي تتعلق بشقاقة باري باري. ب). يتكون هذا الكتاب من: مواد عناصر اللغة وهي المفردات التي تتعلق بأحوال الطلبة اليومية و التراكيب. ومواد مهارة اللغة وهي الاستماع، والكلام، القراءة، و الكتابة. ج). تقدم الأمثلة المتعلقة بأحوال الطلبة د). التدرييات المتنوعة المناسبة. مواد التعليم وأحوال الطلبة.

٢). الكتاب التعليمي الجديد الذي أعده الباحث في ضوء المدخل السياقي له فعالية في تنمية معرفة اللغة العربية لطلبة الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانوية بباري باري سولاوسي الجنوبية. يبدو ذلك عندما قارن الباحثة بين النتائج التي حصل عليها طلبة المجموعة التجربة و الطلبة المجموعة الضابطة، وذلك أن درجة تاء حساب (t_0) في هذا البحث (٣،٤٢) أكبر من درجة تاء الجدول على مستوى ٥٥٪ (٩١،٧٢) ومن درجة تاء الجدول على مستوى ١٪ (٢،٧٤).

الجدول (١.١)

الدراسات السابقة حول الموضوع

رقم	الباحث وسنة البحث	عنوان البحث	أوجه الشبه	أوجه الاختلاف
١.	سيتي خير الأمة (٢٠١٩)	إعداد الكتاب التعليمي لمدة اللغة العربية على أساس الثقافة المحلية (بالتطبيق في قسم التربية الإسلامية بجامعة مخدوم إبراهيم الإسلامية طوبان)	إعداد الكتاب عن الموضوع إعداد الكتاب التعليمي	المدخل المستخدم يعني الثقافة المحلية وأما منهج البحث هو البحث التجريبي بالمدخل الكمي و مكان البحث إنتاج البحث
٢.	أحمد محمد (٢٠١٩)	إعداد كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الكلية لترقية مهارة القراءة في مدرسة سونان كاليجوكو المتوسطة الإسلامية كارانغ بيسوكى بمالانج.	إعداد كتاب تعليم اللغة العربية كتاب تعليم اللغة العربية أما منهجهية البحث المستخدمة فهي البحث و التطوير	المدخل المستخدم يعني المدخل الكلي لترقية لترقية مهارة القراءة و مكان البحث إنتاج البحث
٣.	خير العزم (٢٠١٨)	إعداد كتاب التعليم في مهارة الكلام للشعبة الميكانيكية بالمدرسة محمدية ٧ الثانوية المهنية	إعداد الكتاب التعليم.	المهارة التي سترقي عليها وهي مهارة الكلام لشعبة ميكانيكية إنتاج البحث

		المستخدم فهو البحث و التطوير بنموذج أدي	غندنج لاجي مالانج	
٤.	المهارة التي سترقي عليها وهي مهارة الكلام وإعداد هذا الكتاب التعليمي باستخدام نموذج Borg وغول and Gall نتائج البحث	الموضوع عن الكتاب التعليمي المدخل المستخدم فهو المدخل السياقي	إعداد الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي لترقية مهارة الكلام. معهد العلم للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى كنداري	دوى رحمة داني أنجليزية ٢٠١٩
٥.	الموضوع عن تطوير الكتاب مكان البحث نتائج البحث	المدخل المستخدم هو المدخل السياقي منهج البحث التطوير	تطوير كتاب دروس اللغة العربية لإمام زركشي وإمام شباني على ضوع المدخل السياقي .معهد خلفاء الراشدين كوبو رايا كاليمانتان الغربية	ليستاري نور عزيزية، ٢٠١٧
٦.	الموضوع عن تطوير الكتاب مكان البحث نتائج البحث	المدخل المستخدم هو المدخل السياقي منهج البحث التطوير	تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس التعليم و التعلم السياقي في مدرسة اتحاد المدرسین المسلمين الثانوية الإسلامية باندونج	ثابت نور الرحمان، ٢٠١٩

الموضوع عن تطوير الكتاب	المدخل المستخدم هو المدخل السياقي	تطوير كتاب تعليم اللغة العربية في ضوء المدخل السياقي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية باري باري سولاوسي الجنوبية	أندي عارف فامسائج.	٧
مكان البحث	منهج البحث			٢٠١٧
نتائج البحث	التطوير			

من البحوث السابقة، عرفنا أن هذا البحث يختلف عن بحوث السابقة، لأن الباحثة ركزت هذا البحث على إعداد كتاب التعليم على أساس المدخل السياقي في تعليم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنابنجليجي مالانج. إن الفرق بين هذا البحث و البحوث السابقة هو الأساس المستخدم في البحث العلمي وكذلك مكان البحث. استخدمت الباحثة المدخل السياقي في هذا البحث. ومكان البحث الذي قامت الباحثة في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنابنجليجي مالانج. و تركيز الرئيسي في نموذج المدخل السياقي وهو أكثر بيئة الاجتماعية في المدرسة.

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : الكتاب التعليمي

أ. مفهوم الكتاب التعليمي

إن مصطلح الكتاب التعليمي يختلف عن المعنى الشائع المألف بـهذ المصطلح، إن يتألف الكتاب التعليمي ليس من مادته الأساسية فحسب، بل إنما من المواد المساعدة كالمعجم وكتاب التمرينات التحريرية أو صوتية وكتب المطالعة المتدرجة وكتاب الاختبارات ومرشد المعلم.^{١٣} والكتاب التعليمي هو أحد المصادر التعليمية الذي كان ينمط المعرفة، ويضعف التفكير، ويعزز الحفظ والاستذكار، ويبعد الطلبة عن القراءة من أجل الثقافة والاستمتاع، ولا يشكل أية اتجاهات إيجابية نحو بحث العلمي وتفكير الناقد، ويربط الطلبة بالماضي وتقديس التراث، ويخوفهم من عمل المغامرات للولوج في المستقبل.^{١٤} ويعرف أندى فاراسطاوا الكتاب التعليمي بأنه الكتاب الذي يحتوي على العلوم المنزلة من الكفايات الأساسية في المنهج ويستخدمه الطلبة في عملية التعليم للحصول على الأهداف المعينة.^{١٥}

إن الكتاب التعليمي يشتمل ب مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى التلميذات منها المعرفة و التي يوظفها المعلمة في البرنامج التعليمي مثل شريطة التسجيل و المذكرات و المطبوعات التي توزع على التلميذات، و كراسات الاختبار الموضوعية و مرشد المعلم.^{١٦} والكتاب التعليمي يشتمل على مجموعة من المعلومات لتحقيق

^{١٣} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتاب التعليمية لغير ناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١) .٩

^{١٤} محمد محمود الحوادة، أسس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤) .
^{١٥} Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Presss, 2015), hal.168.

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ٢٤.

الأهداف التربوية (معرفية ووحدة وحركية) وتقدم هذه المعلومات في شكل علمي منظم، تدريس مادة معينة، في مقرر دارسي معين، وفترة زمنية محددة.^{١٧} وفي التعريفات الأخرى يتسع مفهوم الكتاب المدرسي ليعني ما تعنية بالمواد التعليمية، وهو بذلك يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المعرفة، و التي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل شرائط التسجيل والمذكرة و المطبوعات التي تزور على التلاميذ في بعض الحصص (على الاستنساخ مثلا) و كراسة التدريبات و كراسة الاختبارات الموضوعية، بل إن بعض التعريفات تتسع لتضع مرشد المعلم ضمن حدود الكتاب المدرسي.^{١٨}

بـ. أهمية الكتاب التعليمي

إن كان للمعلم دور في عملية التعليم و التعلم فإن الكتاب التعليمي هو يجعل هذه العملية مستمرة بين التلاميذ و المعلم حتى يحصل على الأهداف التعليمية. ومن ثم وجد الكتاب التعليمي الجيد، هو الذي يجذب التلاميذ وتشبع رغبتهم.^{١٩} في العصر الحاضر يعبر الكتاب التعليمي بإحدى العناصر المهمة، بناء على ذلك كثير من المدارس التي تستخدم الكتاب التعليمي كالمصدر الرئيسي من المرحلة الإبتدائية حتى المرحلة الجامعية.^{٢٠} الكتاب التعليمي أحد العناصر الأولى بجانب عناصر أخرى في المنهج. وهو إحدى من أسس في مراحل التربية. بتضمن اللغة و الثقافة، تحقيق أهداف التعليمية. أعطى الكتاب التعليمي المتعلمين بجانب الثقافية يريد، وانتقال الخبرات، و المعرفة، و الحقيقة التي ترقى كفائتهم الناقدية، وإحاجة حوادثهم هو احدى من عملية التفهم و الإدراك. وكذلك الكتاب التعليمي، بجانب أهمية في عملية التعليمية، إحدى من

^{١٧} محمود كامل الناقة و رشد أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، الطبعة الأولى،

^{١٨} رشدي أحمد طعيمة. دليل عمل في إعداد الموارد التعليمية (مكتبة المكرمة: حقوق الطبع محفوظة لمهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٤٠٦-١٤٠٥). ص ٣٤

^{١٩} Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama, 2012), hal.5

^{٢٠} Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Presss, 2015), hal.169.

عناصر معين يملئ ذو الدور في وسائل المعلمين و المتعلمين، بجانبه السالب على المعلمين والإيديولوجيّ أو طريقة نظرهم، ف بذلك الكتاب كالسجين عينيه.^{٢١}

ج. الأسس في إعداد الكتاب التعليمي

يقصد بأسس إعداد الكتاب هنا مجموعة العمليات التي يقوم بها المؤلف لإعداد كتابه قبل إخراجه في شكله النهائي، وطرحه للاستخدام في فصول تعليم اللغة. والواضع الامثل في تأليف كتب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها يفترض إجراء عدد من الدراسات قبل تأليف أي كتاب، فضلاً عن توفر عدد من الدوارات و القوائم و النصوص التي يعتمد عليها تأليف الكتاب. ويقصد بذلك أيضاً ما يقوم به المؤلف من عمليات لازمة لإعداد الكتاب سواء كانت بحوثاً أجرتها، أو أدوات و قوائم أعدها أو نصوصاً رجع إليها، أو تحريرياً قام بها. ومن هذه الأسس أيضاً:^{٢٢}

١. الاهتمام بأن يكون المحتوى الفكرية المادة الكتاب العلمية إسلامياً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة باعتبار أن اللغة العربية القرآن.
٢. اختيار الألفاظ و التراكيب السهلة الشائعة المادة الكتاب العلمية مع الحرص على المحتوى الفكرية الجديد الميسر.
٣. الإكثار من التدريبات و التمرينات بأنماطها المختلفة مع مراعاة التقويم المستمر.
٤. الاستعانة بالصور لكونها تشكل عنصراً حسياً يوضح المادة المقدمة ويقرها الأذهان الدارسين.
٥. العناية بالتدرج лингвisticي و التسلسل العلمي للمادة المقدمة فيكون الانتقال من المفردات إلى الجمل البسيطة إلى الجمل المركبة ومن أوليات العلوم إلى ما هو أعلى منها.

^{٢١} إيكا رزكا رحمواني، إعداد الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الاتصالي (طلبة معهد الحليم مفتاح العلي علوم كرتاصانوا عانجوك)، رسالة الماجister (ماليانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ماليانج، ٢٠١٨)، ٢-١، ٢٠١٨.

^{٢٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بما (الجانب النظري) ١٤٢٤ مؤسسة الوقف اسلامي: مشروع العربية للجميع. ص. ٧٤-٧٥.

٦. سلامة المادة المقدمة من الأخطاء اللغوية و العلمية و الفكرية
٧. التراكيز على الحوارات القصيرة التي تتطلبها موافق الحياة اليومية العامة
٨. الحرص على ان تعالج المادة المقدمة تعليم اللغة العربية من الناحيتين العلمية و الوظيفية معا.

وتطوير الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها أن تراعي فيها أسس الآتية:^{٢٣}

١. الأسس الثقافية و الاجتماعية

إن اللغة عنصر من عناصر الثقافة ولا يمكن أن تتحدث باللغة عن الثقافة لأن اللغة وعاء الثقافة. وهي الوسيلة الأولى في التعبير عن الثقافة. وأما علاقة الثقافة بتعلم اللغة الأجانب فإن فهم الثقافة المجتمع الإسلامي تعد جزءاً أساسياً من تعليم اللغة. وإن دارس اللغة الأجنبية لا بد له، إذا كان راغباً في إتقانها جيداً - من أن يتعرف على حضارة المجتمع الذي يتكلم أفراده تلك اللغة اعراضاً كافياً يعصميه من الوقوع في زلل بالغ الخطور، ومن ثم فإن تعليم لغة أجنبية هو تعلم حضارة أصحاب تلك اللغة.

أن دارس اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية لا يستطيع فهم مدلول المفردات والجمل بمعزل عن ثقافة المجتمع العربي المسلم، ولذا عند تصميم الكتاب التعليمي أو تحليلها فينبغي توضيح مفهوم الثقافة الذي تتبنى المادة و الحدود التي تميز الثقافة الإسلامية عن العربية، كما ينبغي أن يعطي الموضوعات الثقافية الإسلامية وزناً. كما ينبغي عليه أن يتدرج في عرضها لموضوعات الثقافة ومفاهيمها وفقاً المستوى الدراسي وقدراتهم العقلية وخلفياتهم الثقافية. ويقصد بالثقافة الإسلامية المعتقدات و المفاهيم و المبادئ و القيم و أنماط السلوك التي يقرها الدين الإسلامية متمثلاً في القرآن الكريم و السنة

²³ Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012), hal.19.

النبوية. ان المتعلم الذي يعلم اللغة الأجنبية (اللغة العربية) لابد أن يهتم الثقافية و الاجتماعية للناطرين. يهدف هذه عملية لإعطاء مفهوم المتعلم كيف استخدام المفردات الصحيحة في الكلام العربية. فقال طعيمة في كتابه، عندما سيقدم المؤلف الكتاب العربية لغير الناطرين بها لا بد أن يتكون من عشرين المباحث الأساسية منها: البيانات الشخصية، والسكن، والعمل، وقت الفراغ، و السفر، و العلاقات مع الآخرين، و المناسبات العامة و الخاصة، و الصحة والمرض، و التربية والتعليم، في السوق، والبلد والأمكان، والمعلم الحضارة، والحياة الاقتصادية، والدين والقيم الروحية. أما الموضوعات التي تتضمن عن الثقافة اسلامية منها: مفهوم الإسلام و أركانه، و حول القرآن الكريم، و حول السنة النبوية، و قصص الأنبياء، ومصادر التشريع الإسلامي، العلاقة بين اللغة العربية والإسلام، حقوق الزوج و الزوجة في الإسلام.^{٢٤}

٢. الأسس النفسية (السيكولوجية)

الأساس الثاني التي يهتم بتطوير الكتاب التعليمي فهو الأساس النفسية. في تطوير الكتاب التعليمي ينبغي أن يهتم على حالة النفسية للتلميذ. التلميذ مهمًا في عملية التعليم، لأن التلميذ أهداف التعلم المستهدفة. و حافظ التلاميذ هو عامل مهم في نجاح التعليم. لذلك لا بد على تطوير الكتاب التعليمي يهتم على حال النفسية التلاميذ حتى يستطيع أن يرتفع حافظ التلاميذ في عملية التعليم.

و من الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند إعداد الكتاب التعليمي فهي:^{٢٥}

أ). أن يكون محتوى المواد مناسباً لمستوى المتعلمين.

ب). أن يراعي مبدأ الفروق الفردية

²⁴ Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012) hal.,٦٥

²⁵ Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012), hal. ١٤

ج). أن يكون محتوى المواد مناسباً لقدراتهم
 د). أن تشبع دوافعهم وترضي رغباتهم وتناسب ميولهم.
 ٥). تقديم دليل استخدام الكتاب من حيث عمر التلاميذ.
 و). تقديم المادة التعليم باستخدام اللغة السهلة و تستطيع أن ترفع الدافع
 للتلاميذ في التعليم اللغة العربية.

الكتاب التعليمي الجيد يعتمد على النظرية السابقة هو الكتاب التعليمي الذي يهتم بالجوانب النفسية المذكورة أعلاه من علم النفس، وبالتالي فإن الكتاب التعليمي وفقاً للحالة نفسية الطلبة ويمكن أن يكون فعالة عند الطلبة.

٣. الأسس اللغوية و التربية

الأسس اللغوية و التربية هي كل شيء المتعلقة بنظرية التعليم في تطوير الكتاب التعليمي، مثل بدء مواد للتعليم من البسيط إلى الأكثر تعقيداً، من الخرسانة إلى أكثر تجريدًا من التفاصيل حتى مفهوم أو العكس بالعكس، والانتقال من بداية عملية نحو استنتاج، بدءاً من المواد التي ينتقل التلميذ نحو مادة جديدة. والمقصود بأسس اللغوية و التربية، ان غعداد الكتاب المدرسي لابد أن يهتم المؤلف على اللغة المستخدمة في محتوى الكتاب التطورية التي تتكون من عناصر اللغة (أصوات و مفردات و قواعد اللغة)، ومهارة اللغوية الرابع (مهارة الاستماع والكلام، القراءة، الكتابة) وكذلك في تقديم المحتوى الكتاب مرتبطة باهداف التعليم المرجوة. ويقصد بأسس التربية هنا ترتيب بنظريات التربية في إعداد الكتاب التعليم منها تقديم المادة التعليم يبدأ من السهل غلائى الصعبه و متدرجة.^{٢٦}

²⁶ Abdullah Al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012),hal.١٥-١٦

يقول رشدى أحمد طعيمة و محمود كامل الناقة، السس اللغوية التي ينبغي أن تراعى عند وضع المواد التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هي:^{٢٧}

- أ). أن تعتمد المواد اللغة العربية الفصحى لغة لها.
- ب). أن تعتمد المواد على اللغة السياسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة
- ج). أن يلتزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
- د). أن تراعي الدقة و السلامه و الصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (جمع الصائر مثلا).
- ه). أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليس مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها و تراكيبها.
- و). أن تبني المواد على تصور واضح لمفهوم اللغة و تعلمها
- ز). أن تتتجنب المواد استخدام اللغة الوسيطة كلما أمكن ذلك.
- ح). أن تعالج المواد ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات و الجمل ذات المعنى.
- ط). إن تعالج المواد الهجاء و تحليل الكلمة و تراكيبها.
- ي). أن تعني بالرمز و الصوت لكل حرف
- ك). أن تبدأ المواد بالكلمات و الجمل ليس بالحروف.
- ل). أن تظهر العناية بالنبر و التنغيم
- م). أن تعالج ظاهرة الاستيقاقي بعناية
- ن). أن تعتمد المواد على التراكيب الشائعة الاستعمال

^{٢٧} محمود كامل الناقة و رشد أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، الطبعة الأولى، ص. ٦٤ -

في إعداد المواد التعليمية العربية يجب أن تستند إلى المبادئ ذات الصلة للتلמיד. المبادئ الموجودة في إعداد مواد التدريس باللغة العربية هي مبادئ إجتماعية و ثقافية ونفسية وغورية وتعليمية. حتى تتمكن عملية التعلم لاحقاً من تحقيق الهدف. لذلك المبادئ المذكورة مهم جدا قبل إستعداد الكتاب المدرسي.

د. كيفية تطوير الكتاب التعليمي

كانت الخطوات التي اهتم بها المصنف في القيام بتطوير أو تصنيف الكتاب التعليمي.
وقال فراسطاوا أن في تصميم الكتاب التعليمي تكون ^{٢٨} ثمان خطوات، فهي كما يلي:

١. تحليل المنهج

تحليل المنهج تشمل على تحليل معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية التي يجب على التلاميذ إتقانها. ثم توضيح الكفاءة الأساسية إلأى حصول على نتيجة التعلم و المادة الأساسية. و الخطوة التالية هي تصميم خريطة المادة التعليمية لتعيين المواد المحتاجة في تصميف المادة الأساسية. ومن تلك المواد بدأ عملية الكتابة.

٢. تعيين موضوع الكتاب المناسب بالكفاءة المؤيدة

تعيين موضوع الكتاب التعليمي عادة مناسبة بالمادة الأساسية. إذا وجدت المواد الأساسية فأصبحت موضوعا من الأبواب المكتوبة. من ناحية أخرى، موضوع الكتاب التعليمي مناسبة بالمادة التعليمية.

٣. تحضير شكل الكتاب ليكون محتوى الكتاب التعليمي يشتمل على المعايير المحتاجة للحصول على الكفاءات

٤. جمع المصادر كمادة تعليم

ينبغي المصنف الكتاب أن يستخدم المصادر الجديدة المناسبة بالمواد مثل الكتاب العلمية و الجرائد و المجالات و الشبكة الدولية وما أشبه ذلك.

²⁸ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Presss, 2015), hal.176-189.

٥. الاهتمام بالجمل المناسب بعمر القارئ وتجربته

إن الجمل المكتوبة في الكتاب لابد أن تتناسب بعمر التلميذ. على سبيل المثال عدد الجمل لكتاب الطلبة في مستوى المدرسة الثانوية على الأكثر ٢٥ كلمة في الفقرة. وأدنى المدرسة الثانوية أو أعلىها عدد الكلمات في الفقرة يستطيع المصنف يقدرها.

٦. تقويم الكتابة وتحسينها بالقراءة التكرارية

إذا وجد النقص في وقت القراءة التكرارية فيكون القيام بالتحسين و الزيادة. وهناك المعايير المهمة في التقويم، وهي: المضبوطة، والتفصيلي، والمناسبة.

٧. تحسين الكتابة

^{٢٩} هناك طرق لتحسين الكتابة، وهي:

أ). العرض إلى القارئ ما يريد في لغته

ب). القيام بمحاجة الصورة الطبيعية أي بطريقة تخيل الجميع في الصورة الطبيعية

ثم تصورها في الكتابة

ج). استخدام العبارات المعروفة و المحاذات المناسبة

٨. تكميل المحتوى بالصور والحدائق والرسوم وما أشبه ذلك

استخدام الصور والحدائق والرسوم المناسبة مساعدا في دفع توضيح المادة المؤيدة.

وهذه هي الخطوات الشمائية التي ستجعل إعداد الكتب المدرسي أقل صعوبة. وفي عملية

تطوير الكتاب التعليمي ينبغي على المصنف أن يهتم الخطوات المرتبة من البداية حتى

النهاية.

^{٢٩} إيكار زكا رحموني. ٢٠١٨. إعداد الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الاتصالي (طالية معهد الحليم مفتاح العلي العلواني كرطاشانو عن جنون)، رسالة الماجister. (ماليانج: جامعة مولانا مالك الإسلامية الحكومية ماليانج) ص ٣٠ - ٢٩

المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

من الحقائق الأساسية التي تفرق بين التعلم و التعليم، أن كلمة التعلم مرتبطة بالشخص المتعلم نفسه، في حين أ، كلمة التعليم مرتبطة بتنظيم البيئة الخارجية التي تحدث فيها عملية التعلم للتلמיד. إن تحديد طبيعة العلاقة بين التعلم و التعليم قد يسهل عليك استيعابا مفهوم التعليم وبين أهمية عملية التعلم. لقد عرفت ان التعلم يشير غالباً التغيرات النمائية التي تحدث في السلوك المتعلم نتيجة تفاعله مع ا، واع الخبرات التعليمية في البيئة، ويقوم بها المعلم لتنظيم الموقف التعليمي بقصد تسهيل عملية.^{٣٠} تعلم اللغة العربية ويمكن تعريف محاولة لتشقيق التلاميد على التعليم اللغة العربية مع المعلم ميسرا لتنظيم العناصر المختلفة للحصول على الهدف المراد تحقيقه.^{٣١}

تعليم اللغة العربية هي عملية تربوية تهدف إلى الدفع والإرشاد و التطوير في بناء قدرة اللغة العربية إيجابيا كانت أم سلبيا وتنشئه بموقف إيجابي وهو اللغة العربية الفصحاء. من قدرة اللغة العربية الإيجابي هي القدرة على التكلم شفافيا أم كتابة. ومن شفويا هي القدرة على التكلم مع الآخرين باللغة العربية. وأمثل كتابة هو القدرة على الإنشاء. وقدرة اللغة السلبية هي القدرة على فهم كلام الآخرين وقدرة على فهم القرآن. أن قدرة اللغة العربية و الموافقة الإيجابية هي من أهمها لفهم القرآن الكريم و الحديث النبوي والكتب الأخرى المتعلقة بالإسلام المكتوبة بالعربية.^{٣٢}

ب. عناصر اللغة العربية

هناك ثلاثة عناصر في اللغة، وكذلك في اللغة العربية، ويسمى بعضهم "مكونات اللغة"، وهي : الأصوات، و المفردات، و والتراكيب/ القواعد. وهذه العناصر المادة

^{٣٠} محمد محمود الخوالدة، أساس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، الطبعة الثالثة،(عمان: دار الفكر، ٢٠١٠)، ص. ٢٤٦.

^{٣١} Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Surabaya: Pustaka Pelajar,2003), hal.25

^{٣٢} عبد الحليم حنفي، طرق التعليم اللغة العربية، (باتو سنجكار: جامعة محمود يونوس الإسلامية الحكومية، ٢٠٠١)، ص: ٥٤

الحقيقية التي تعين المتعلم على تعلم مهارات اللغة، ومن لم يسيطر عليها لا يمكن من السيطرة على مهارات اللغة بمستواها المتعددة.

١. تعليم الأصوات

كان تعليم الأصوات يعني عن كيفية نطق الصوت باللغة العربية بشكل صحيح وجيد كما يقول العرب. الصوت هو أحد مكونات اللغة التي صادفها الولي مرة المتعلم اللغة الجديدة، لأنه يجب تعليم صوت اللغة العربية بالطريقة الصحيحة وتسهيل التلاميذ على التغلب على المشكلات الصوتية للغة العربية التي يواجهونها. من المشكلات الهامة التي يواجهها معلم اللغة العربية كلغة ثانية كيفية التغلب على صعوبات النطق لدى تلاميذه. ولا شك أن البداية تمكن في معرفة النظام الصوتي للغة العربية ومقارنته بالنظام الصوتي للغة الأم لدى المتعلمين، للتعرف على نقاط التشابه ونقاط الاختلاف بين النظائر.^{٣٣} والخطوة الأولى التي يجب على المعلم القيام بها قبل تدريس الأصوات هي معرفة الأصوات التي يمكن أن يجعل الأمر صعبا بالنسبة للطلب، إما بناء على قراءة الطلبة أو تجربة المعلم بخبراته أو تصنيفها حسب مستوى التعليم. لأنه بشكل عام، تختلف خصائص التلاميذ في كل مستوى وتتطلب كل منها معالجة استراتيجية محددة.^{٣٤}

٢. مفردات

المفردات هي الكلمة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواء أكانت فعل أم إسماً أم أداء.^{٣٥} كان في تعليم المفردات عديد من المشكلات تسمى بمشكلات صرفية. لأن فيها يشمل موضوعات معقدة، وهي التغييرات في الاشتغال والتغييرات في الانعكاس والأفعال والمفرد والثنية والجمع والتائير والتذكير

^{٣٣} محمد على الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠) ص. ٣٧.

^{٣٤} Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Dream Litera Buana,2014) hal. 31

^{٣٥} عبد الحميد عبد الله الغالي، *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية* (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١) ص. ٧٨.

والمعاني المعجمية والوظيفية. ومن الأفضل، يبدأ تعليم المفردات بمفردات أساسية لا يمكن تغييرها بسهولة، مثل مصطلحات القرابة وأسماء أعضاء الجسم والضمائر وغيرها. ويمكن الطريقة في دراستها بطريقة التدريس مثل الطريقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية وغيرها أو يستخدم الوسائل مثل البطاقة المصورة وغيرها.^{٣٦}

٣. قواعد

قواعد اللغة هي عنصر مساعدة ووسيلة لتعلم اللغة، ولكن كثيراً من مراكز تعليم العربية وكثيراً من معلميهما يجعلونه هدفاً بذاته، فيبالغون بتفصيلاته وشوارده ونوارده.

أما أهداف العام من تدريس القواعد التالية:^{٣٧}

أ). معرفة موقع الكلمات من التراكيب اللغوي في ضوء القواعد النحوية التي درسها، وضبتها ضبطاً سليماً، وفق قواعد التحو و الصرف.

ب). الاستخدام النحوى و الصرف فيما يقرأ، ويكتب من كلمات وجمل وأساليب.

ج). استخدام المعاجم اللغوية في الكشف عن المعاني والدلالات
د). إقدار التلاميذ على محاكاة الأساليب الصحيحة، وجعل هذه المحاكاة مبنية على أساس مفهوم بدلاً من أ، تكون آلية محضة.

ه). تنمية القدرة على دقة الملاحظة، والربط وفهم العلاقات المختلفة بين التراكيب المشابهة.

ج. مهارات اللغة العربية

١. مهارة الاستماع

أ). تعريف مهارة الاستماع

^{٣٦} Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Dream Litera Buana,2014) hal. 57

^{٣٧} إبراهيم محمد عطا. دليل تدريس اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية: ٢٠٠١) ص. ١١٠.

الاستماع هة استقبال الصوت ووصوله على الأذن بقصد وانتباه، وهذا النوع هو المستخدم في الحياة و التعليم فهو إهدى عمليي الاتصال بين الناس جمعا.^{٣٨} مهارة الاستماع هي تكرار الأصوات باللغة الجديدة حتى فتقاده الأذنه من ثمة يمكن نطقا سليما.^{٣٩}

ب). أهداف مهارة الاستماع

أما أهداف مهارة الاستماع كما يلي:^{٤٠} تعرف التعلم الأصوات العربية وتميز ما بينها من اختلافات ذات دلالة، فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، وبإيقاء طبيعي في حدود المفردات التي تعلمها، انتقاء ما ينبغي أن يستمع إليه، التقاط الفكار الرئيسية، التمييز بين الأفكار الرئيسية و الثانية، تعرف التشديد و التنوين و تميز هما صوتيما، إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية و المكتوبة، متابعة الحديث وإدراك ما بين جوانبه من علاقات، معرفة تقاليد الاستماع وآدبه.

ج). مواد مهارة الاستماع

المواد التعليم مهارة الاستماع هي:^{٤١} استماع عن حرف الهجائية كما سمع، استماع عن الكلمات ثم يميز بين الحركات الطويلة و القصيرة، يميز بين الأصوات المجاورة في النطق كما سمع، يربط بين الأصوات ورموزها المكتوبة رابطا صحيحا كما سمع، يميز الأصوات المضعفة والمشددة كما سمع، يعرف التنوين في الكلمة كما سمع، يميز بين الكلمات بالنظر إلى ضبطها أو تشكيلها كما سمع، أن يستخرج الأفكار الرئيسية كما سمع في النص.

^{٣٨} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرق تدريسيها (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢) ص. ٤٩

^{٣٩} رحمن إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧) ص، ٢٢٣،

^{٤٠} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الخرطوم: الدار العالمية، ٢٠٠٨) ص. ٦٤-٦٥.

٢. مهارة الكلام

أ) تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك الناطق.^{٤٢} مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة لأن الكلام هو جزء من المهارات التي تعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارات الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية.^{٤٣}

ب) أهمية مهارة الكلام

اللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام. والدليل على ذلك ما يلي^{٤٤}:

(١) عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة يزمن طويلاً، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من من تاريخ الإنسان.

(٢) يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعليم الكتابة التي يبدأ في تعليمها عند دخول المدرسة.

(٣) هناك بعض اللغة ما زالت منطقية غير مكتوبة. فالناس معظمهم يتحدثون أكثر مما يكتبون، وسيطرة الكلمة المنطقية أكثر من سيطرة الكلمة المكتوبة. والكلام وسيلة للمعاملة اليومية والاتصال بين الأفراد.

ج). أهداف مهارة الكلام

وهناك أهداف تعليم الكلام للناطقيين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي^{٤٥}:

^{٤٢} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009), hlm 135

^{٤٣} Abd.Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm 88

^{٤٤} الجيد العربي ، *تعلم اللغات الحية وتعليمها* (لبنان : مكتبة بيروت، ١٩٨١)، ١٣٨

^{٤٥} محمود كامل الناقوة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣ م) ص : ١٣٠

- ١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية وأن يؤدي أنواع النبر والتنعيم المختلفة و ذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
 - ٢) أن ينطق الأصوات التجاورة والتشابهة
 - ٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة و الحركات الطويلة.
 - ٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
 - ٥) أن يعبر عن أفكاره متيخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
 - ٦) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم العربية.
 - ٧) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إقامة عملية اتصال عصرية.
 - ٨) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة و المناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، و أن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن تراث العربي والإسلامي.
 - ٩) أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة
 - ١٠) أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.
- د). مواد مهارة الكلام
- (١) المحادثة

هي عملية تتم بين متحدث و مستمع أو أكثر، متحدث هو مرسل للفكرة ، و مستمع هو مستقبل للفكرة. و كل منهما له دوره في عملية الإتصال، ودوره المتحدث يتلخص في توضيح أفكاره عن طريق نظم الكلمات بعضها

مع بعض في وحدات تحمل فكرة و الإستفسار عن المعنى الغامض في الحديث^{٤٦}. المحادثة هو طريقة لتقديم لغة اللغة العربية من خلال الحوار ، حيث يمكن أن تحدث المحادثة بين المعلم والطالب وبين التلميذ والتلاميذ، في حين اضاف ومثراه باستمرار المفردات من كلمات أكثر^{٤٧}. لذلك أن المحادثة من أهم ألوان النشاط الصغار و الكبار. فإذا أضفنا إلى ذلك ما تقتضيه الحياة الحديثة من اهتمام بالمحادثة ينبغي أن تحظى بمكانة كبيرة في المدرسة فلابد أن يتعلم التلميذ ان تكون لديه قدوة على بحاجة غيره في أثناء المحادثة، و أن يكون قادراً تغيير مجرى الحديث، و معرفة الأماكن والأوقات التي لا ينبغي الكلام فيها، و لا بد أن يكون قادراً على تقديم الناس بعضهم البعض.

(٢) المناقشة

(٣) حكاية القصص

٣. مهارة القراءة

أ) تعريف مهارة القراءة

القراءة واحد من أهم المهارات اللغوية الأربع، وجانبان الجانب الآلي وهو التعرف إلى أشكال الحروف وأصواتها والقدرة على تشكيل كلمات وجمل منها، وجانب إدراكي ذهني يؤدي إلى فهم المادة المقرؤة، ولا يمكن الفصل بحال من الأحوال بين الجانبين الآلي والإدراكي، إذ تفقد القراءة دلالتها وأهميتها إذا اعتبرى أي جانب منها الوهن والضعف فالقراءة تصبح ببغائية إذا لم يكن القارئ قادرًا على فهم واستيعاب ما يقرأ، ولا يمكن أن تكون هناك قراءة إذا لم يكن قادرًا على ترجمة ما تقع عليه عيناه إلى أصوات مسموعة للحروف و الكلمات و الجمل، و

^{٤٦} محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة، ٢٠٠٣ م) ص: ١٣٠

^{٤٧} Ahmad Izzan., *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* (Bandung: Humaniora, 2011) hlm 116

^{٤٨} محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التربية ٢٠٠٣)، ص: ١٤٨

هنا يلتقي الجانبان الادراكي و الآلي لتكون هناك قراءة بالمعنى الدقيق، يتبع ذلك على نوعي القراءة الجهرية و الصامتة، فإن كانت الجهرية تحتاج إلى الجانب الصوتي و الإدراكي معاً، فإن القراءة الصامتة تحتاج إلى القدرة على الترجمة الماءدة المقرؤة إلى دلالات و معانٍ.^{٤٩}

مهارات القراءة هي مهارة فريدة من نوعها وتلعب دورا هاما في تطوير المعرفة ، وكأداة اتصال للحياة الإنسان . يقال إنه فريد لأن ليس كل البشر قادرين على تطويره إلى أداة لتمكين أنفسهم . يقال إنه مهم لأن النسبة الأعلى لنقل المعرفة تتم عن طريق القراءة. تظهر الحقائق على أرض الواقع أن الأشخاص في البلدان المتقدمة يتميزون بحجم تطور ثقافة القراءة . المثال ، في اليابان ، لدى المجتمع عادة عالية في القراءة.^{٥٠}

ب) أهمية مهارة القراءة

القراءة مهم في هياة البشر و مما يؤكّد هذه الأهمية أن الله- سبحانه و تعالى- جعل القراءة فاتحة مخاطبته للرسول عليه وسلم في غار حراء فقال له (اقرأ باسم ربك الذي خلق) ذلك أن القراءة هي وسيلة الإنسان إلى التعرف عليه المعرفة بكل أنواعها الدينية و العلمية و الثقافية و الأدبية و غيرها. إن القراءة التي تعنيها هي قراءة التفكير و التحقق و التدبر و الفهم، القراءة التي يفهم من خلال لها نفسه و مجتمعه و بيئته و عصره حتى يمكن من السيطرة على البيئة و التفاعل مع المجتمع تفاعلاً إيجابياً بناءً. ولعل من الأمور التي تدل على أهميتها ما يلي: ^{٥١}). القراءة عامل حاسم في اكتساب التلاميذ الخبرات المختلفة و المعارف الخصبة، ب). و عن طريقها يتم اتصال الفرد بغيره مهما تباعدت بينهما المسافات أو الأزمان، ج). القراءة وسيلة من وسائل

^{٤٩} هبة محمد عبد الحميد، أنشطة ومهارات القراءة والاستدراك في المدرسين الابتدائية و الاعدادية (عمان: دار صفاء للنشر، ٢٠٠٥) ص، ١٧

^{٥٠} Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*(Malang: Dream Litera Buana, 2014) hlm: 134

^{٥١} أبو المحيجه فؤاد حسن، أساليب و طرق تدريس اللغة العربية، ط. ٢٠ (عمان: دار المناهج : ٢٠٠٦) ص. ٨٦

التذهيب و غرس الأخلاق الحميدة في نفوس الصغار، د). عن طريق القراءة يتذوق الصغار الأدب و القيم التي تحقق لهم الراحة النفسية و تغرس في نفوسهم الطمأنينة، ٥). عن طريقها يقرأ التلاميذ القصص و الكتب الأخرى غير اللغة العربية.

ج) أهداف مهارة القراءة

ويمكن حصر أهداف القراءة على اختلاف أنواعها فيما يلي: ٥٢ أ). جودة النطق وحسن الأداء و تمثيل المعنى ،ب). كسب المهارات القرائية المختلفة كالسرعة، والاستقلال بالقراءة، و القدرة على تحصيل المعنى، وإحسان الوقف عند اكتماله، ورد المقصود إلى أفكار أساسية،ج). تنمية الميل إلى القراءة،د). الكسب اللغوي، ٥). التدريب على التعبير الصحيح عن معنى ما يقرأ، و). الفهم: ويكون لكتسب المعلومات، أو الانتفاع بالمقصود في الحياة العملية، أو للمتعة والتسلية و التذوق، أو ل النقد الموضوعات، ز). الوسيلة الأولى لفهم القرآن الكريم و السنة الشريفة و التعرف على معانٍ الدقيقة، ح). الإطلاع و المعرفة على تجارب الأمم و الشعوب و الاستفادـة منها، ط). استشارة الوقت و الانتفاع بما يعود على الفرد و الجماعة بالنفع و الفائدة، ي). تنمية قدرات الفرد الفكرية و اللغوية و التعبيرية. خلق مجتمع مثقـف قارئ واع بقضايا الأمة قادرة على مواجهة التحديـات، ك). تقوين جيل المبدعين الكتابـ و المفكـرين،ل). تذوق الأدب و صوره و الوقوف على النواحي البلاغـية و الجمالـية في القرآن و الأدب شـعراً و نـشراً.

وبما أن هدف القراءة هو الفهم والاستيعاب فلا مناص من وجود حافظ وداعـ له، قد يكون أمـاً ماديـاً، وغالـبـ فيه أن يكون نفسـياً مجرـداً. و حتى تتم عملية القراءة بأحسن صورـها لـابـدـ من توـفرـ عـوـامـلـ نفسـيـةـ منهاـ: الثـقـةـ بالـنـفـسـ، وـبـنـاءـ الـمـعـلـومـاتـ الجـديـدةـ عـلـىـ قـاعـدـةـ مـعـلـومـاتـيـةـ مـسـبـقـةـ، يـتـمـ معـهاـ نـقـدـ هـذـهـ الـأـفـكـارـ وـتـصـنـيفـهاـ، بلـ إـنـ أـشـكـالـ التـأـخـرـ الـقـرـائـيـ هيـ بـدـورـهاـ لهاـ أـسـبـابـهاـ النـفـسـيـةـ.

^{٥٢} بلغيـ حـمـديـ إـسـمـاعـيلـ، اـسـترـاتـيـجيـاتـ تـدـريـسـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ (ـعـمـانـ: دـارـ المـناـهـجـ لـلـنـشـرـ وـ التـوزـيعـ: ٢٠١٣ـ) صـ. ٨٢ـ

د) مواد مهارة القراءة

المواد الدراسية لتعليم مهارة القراءة لها مقومات وصفات تناسب مع هدف التعليم الذي يرمي إليه المعلم والتعلم. ومن هدف التعليم: الحفظ وتذكر كل التفاصيل، واستخلاص الأفكار الرئيسية وتلخيصها، ومعرفة المحتوى العام للاستيعاب والفهم، واستنتاج المعاني، وتنمية التذوق والنقد، و التعرف على التأثير. فينبغي على معلم اللغة أن يختاروا المواد الدراسية السليمة للهدف المقرر من قبل. من بعد نوعيات مادة القراءة التي لها أهمية كبيرة للمتعلم الذي يدرس لغة أجنبية هي:

- (١) المادة اللغوية التي تكتب بها لافتات التحذير والتوجيه.
 - (٢) المصادر التي يحتاج إليها القارئ للبحث عن المعلومات تفيده
 - (٣) السلوب الخاص الذي تتميز به لغة عناوين الصحف ورؤوس الموضوعات
 - (٤) المادة اللغوية التي تكتب بها الاستمرارات و البطاقات المختلفة التي يحتاج القارئ إلى فهمها.
 - (٥) اللغة المركزة المختصرة.
 - (٦) المادة اللغوية التي تكتب بها الشيكات المصرفية.
 - (٧) التعليمات التي تكتب على زجاجات الدواء.
- ٥). تقييم مهارة القراءة

إن معايير الكفاءات في القراءة العربية التي يراد قياسها أو تقويمها هي قدرات التلاميذ على استجابات المعانى المكتوبة في النص بالطلاق.^{٥٣} وفيما يلى بعض المعايير والكفاءات في عملية القراءة يمكن المدرس قياسها في عملية القراءة و فهم المقصود: القراءة على الشكل السريع الصحيح، تعين معنى المفردات في السياق، إدراك

^{٥٣} صلة عبد الحميد، *تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية و التطبيق*، (القاهرة: مكتبة لبنان-الطبعة الأولى، ١٩٨١) ص.

١١٦

^{٥٤} Moh.Ainin,dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misyat, 2006), hlm. 172.

المعلومات الملفوظة في النص، إدراك المعاني الملحوظة، إدراك الأفكار الرئيسية في الفقرة، إدراك الأفكار الداعمة (الثانية) في الفقرة، تعلق الأفكار الرئيسية، استجابة القراءة، التعلق و النقد في القراءة.^{٥٥}

٤. مهارة الكتابة

أ) الأهداف مهارة الكتابة

و الأهداف العامة لمهارة الكتابة فيما يلي^{٥٦}: نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كراسات الخط نقلًا صحيحة، تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها المختلفة و مواضع وجودها في الكلمة، تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة، كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة و متصلة مع تمييز اشكال الحرف، وضوح الخط ورس الحروف رسمًا لا يجعل للبس مملاً، مراعاة القواعد الإملائية السياسية في الكتابة، إتقان الأنواع المختلفة من خط العربي، مراعاة خصائص الكتابة العربية عند الكتابة، مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة، و سرعة الكتابة وسلامتها معبرا عن نفسه بيسرا.

ب) تقويم مهارة الكتابة

و تقويم الكتابة (اختبار الكتابة) كما يلي:^{٥٧}

- ١) التدريب على علامات الترقيم. يأتي المعلم بقطعة مكتوبة ثم يطلب من الدارسين إعادة كتابتها مع مراعات علامات الترقيم التي لا توجد في القطعة.
- ٢) تحديد الكلمة الخطأ و تصويبها. يأتي المعلم بأربع كلمات صحيحة منها كلمة واحدة خطأ في التهجي و يتطلب من الدارس تحديد الكلمة الخطأ.
- ٣) التكميل بكلمة وفيها يأتي بكلمة و يتطلب من الدارس الإتيان بكلمة تتم المعنى.

^{٥٥} Moh.Ainin,dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*,hlm.173

^{٥٦} عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الخرطوم: الدار العالمية، ٢٠٠٨) ص. ١١٣-١١٤

^{٥٧} عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي، *اسس قعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية*، (دار الاعتصام، دون السنة)، ص. ٦٩-٧٠

٤) ولقياس قدرة التلاميذ على التعبير الكتابي يطلب منه موضوعاً يكتب فيه ويفضل عدم تقييد حريته في موضوع معين.

٥) يعطي الدارس مجموعة من الجمل تتعلق بموضوع واحد في غير ترتيبها الصحيح ويطلب منه أن يعيد كتابتها بالسياق السليم الذي بين ترتيبها المنطقية أو زمانية. وأهدافها أساسية في تعليم اللغة العربية يستطيع التلاميذ أن يكتبوا اللغة العربية بخط صحيح و مناسب بقواعد الكتابة في اللغة العربية.

د. خصائص مواد اللغة العربية

هناك ثلاثة مكونات أساسية التي تميز فيها المواد التعليمية، في هذا حال المواد التعليمي في اللغة العربية وهي: المكونات الرئيسية، المتمم، وتقييم نتائج التعلم. المكونات الرئيسية تشمل على معلومات أو الموضوعات الرئيسية التي تريد نقلها إلى التلاميذ، المكونات التكميلية تشمل على معلومات أو موضوعات إضافية تتكامل بمواد التعليمية الرئيسية. أو موضوعات لإثراء رؤى التلاميذ ، مثل المواد الإثراء ، القراءة الإضافية ، والجدوال ، والمناهج الدراسية وغيرها من المواد الداعمة غير المطبوعة ، وتقييم نتائج التعلم تشمل على اختبارات وغير اختبار يمكن استخدامه للاختبارات التكوينية والختامية للتلاميذ أثناء عملية التعلم. وبصفة عامة فإن مواد تعليم اللغة العربية الجيدة تتكون على الأقل من: ١) كتب طلابية. ٢) كتب المعلم. ٣) عدد من المكونات التي تشمل: المصنفات أو كتب الأنشطة ، ومواد القراءة الإضافية ، وكتب الاختبار ، وأشرطة الاستماع ، وأشرطة النطق ، ومواد التدرب على القواعد ، وقواميس المفردات ، وكذلك مواد الفيديو المضافة.^{٥٨}

^{٥٨} Muhammad Syaifullah, “Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab”, *Arabiyatuna*, 1(Mei,2019), 7-8

المبحث الثالث: المدخل السياقي

أ. مفهوم المدخل السياقي

المدخل السياقي هو التعليم لمساعدة المدرس في ربط المادة التي يتعلمها المتعلّم بأحوال حيّاتهم الحقيقة ولیدافعهم في ربط بين معلوماً لهم وحيّاتهم يومية.^{٥٩} عند أحمد فؤاد أفندي أن المدخل السياقي هو فكرة عن التعلم التي يتعلّق المواد التعليمية بالمواضف الواقعية ويدفع التلاميذ إلى جعل العلاقة بين المعرف وتطبيقتها في حيّاتهم اليومية.^{٦٠}

وقال نور هدي والآخرين أن المدخل السياقي هو استراتيجية التعليم و التعلم التي تمكن التلاميذ من تقوية و توسيع و تطبيق المعرف و مهارتهم الأكاديمية من تلف خلفيات المدرسة أو خارج المدرسة حل جميع المشكلات الموجودة في واقع الحياة.^{٦١}

والتعليم السياقي (السياقي التعليم و التعلم) هو مفهوم التعلم الذي تساعده المعلمين ربط بين المواد التي يتم تدريسها مع العالم الحقيقي الحالات التلاميذ وتشجيع التلاميذ على إجراء اتصالات بين المعرفة التي يملكونها التطبيق في حيّاتهم اليومية ، والتي تنطوي على سبعة عناصر رئيسية التعلم الفعال، وهي: البناءية، استجواب، استفسار، مجتمع التعلم، النمذجة، و التقييم الفعلي.^{٦٢} انطلاقاً من تلك الآراء فخلص الباحثة أن حقيقة المدخل السياقي هو المدخل الذي تعلق الحياة الواقعية لدى التلاميذ بالمادة الدراسية حتى تتمكن التلاميذ إيجاد السهولة و الفهم العميق بوسيلة خبرتها الواقعية. وكذلك L. E Adamu Mrs. Ph.D (Berns and Erickson, 2001)

^{٥٩} Nur Hadi. *Pembelajaran Kontekstual (Contekstual Teaching and Learning /CTL) dan penerapannya dalam KBK* (Malang: UM,2004), hlm.33

^{٦٠} Nur Hadi dkk, *Pembelajaran Kontekstual : cooperatif Learning di Ruang Kelas*, (Jakarta: Gramedia Widiasarana), hlm.12.

^{٦٢} Ibnu Setiawan, *Contekstual, Teaching and Learning* (Bandung: Mizan Learning Center,2009), hlm.74

تقديم مفهوم المدخل السياقي التي تنطوي على ارتباط معنى يعلمه التلاميذ بمدخل الذي سيتم استخدام معنى فيه. و هذه طريقة مهمة لتقديم المعنى في عملية التعليم.^{٦٣}

من المعروف أن تطبيق مدخل التعلم و التعليم السياقي قد بدأ في أمريكا بعد أن قدم الخبراء التربويين التقليديين يوحنا دوى John Dewey النظرية في المنهج وعلم طريقة التعليم التي تتعلق بخبرات الدارسين وميولهم في سنة ١٩١٦م. أما خلفية فلسفية للتعلم السياقي هو البنائية التي تنص على أن المعرفة لا يمكن نقلها من المعلم إلى الطالب و مثل ذلك زجاجات فارغة، لأن أدمغة الطلاب ليست فارغة ولكن تحتوي بالفعل على المعرفة من التجارب السابقة. وهذا مناسبة بتعليم اللغة العربية لطلاب المعلمة أن تعليم اللغة العربية لازم تعلقه بحال يومية (. يدعوه هذا SK Dirjen No 2676: 2013) البيان على أن الطلاب في التعلم لا يكفي بانتقال المعرفة لدى المعلم فحسب. هناك شيئاً مهماً تتعلق بـ معرفة الطلاب اليوهيمية كالتشجيع في التعلم، وهذا السبب الرئيسي لزيادة معرفتهم على التعليم.^{٦٤}

وكذلك فلسفة التعلم و التعليم السياقي ترجع على المذهب التقليدي ليوحنا دوى progressivisme. أن الوعي من أهمية المدخل السياقي في عملية التعليم و التعلم من الظواهر تد على أن أكثر من المتعلم لا يستطيعون أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلموه وتطبيقه في الحياة الواقعية. و السبب لهذا لأن التعليم مازال يقدم الحفظ ومتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد التلاميذ في تطبيق ما عرفوه في المواقف الجديدة في حياتهم الواقعية. و لهذا جوهر الرأي أن المتعلم يتعلم جيداً إذا كان ما يتعلم له علاقة بينه وبين ما قد علم فيما سبق. وأنه اعتبرت عملية التعليم عملية

^{٦٣} L. E Adamu Mrs. (Ph.D), "The Effect Of Contextual Teaching-Learning Approach On Senior Secondary School Students' Attitude To Mathematic In Kaduna State". *The Educational Psychologist*. Vol. 12 No.1,hal.8

^{٦٤} دوى نور حياني. ٢٠١٩. إعداد الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس مدخل التعليمي والتعلمي السياقي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة النقابة للعلوم الإسلامية، (ماليانج: ٥ أكتوبر)، (Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab V)، ص. ٤٨٣.

إِنْتَاجِيَّةٌ إِذَا كَانَ اشْتِرَاكُ الْعِلْمِ اشْتِرَاكًا نَشِيطًا فِي عَمَلِيَّةِ التَّعْلِيمِ فِي الْمَدْرَسَةٍ.^{٦٥} الْعِلْمُ بِاستِخْدَامِ الْمَدْخُلِ السِّيَاقِيِّ هُوَ مَزِيجٌ بَيْنِ عَمَلِيَّةِ التَّعْلِيمِ الَّتِي تَرَكَزُ عَلَى التَّفْصِيلِ الْاسْكَشَافِيِّ، وَيُتَمَّ اسْتِكْمَالُ التَّأكِيدِ مِنْ خَلَالِ الْمَلَاحِظَةِ، وَالْسُّؤَالِ، وَالْاسْتِدَالَالِّ، وَالْمَحاوِلَةِ، وَالتَّوَاصِلِ.^{٦٦}

بـ. خصائص التعليم السياقي

وَخَصَائِصُ التَّعْلِيمِ السِّيَاقِيِّ هِيَ التَّوَاصِلُ الْجَيِّدةُ لِتَحْصِيلِ الْفَائِدَةِ النَّافِعَةِ، وَيَعْمَلُ عَمَلاً فَعَالاً، وَيَنْظُمُ التَّلَمِيذَاتِ طَرِيقَةً تَعْلِيمِهِ بِنَفْسِهِ، وَالْتَّعاوِنِ، وَيَحْفَظُ خَصَائِصَ التَّلَمِيذَاتِ، وَتَحْقِيقَ الْمَعيَارِ الْعَالِيِّ، وَاسْتِعْمَالَ التَّقِيِّيمِ الْحَقِيقِيِّ.^{٦٧} وَقَدْ بَرِيَّاتِيُّ لِلتَّعْلِيمِ السِّيَاقِيِّ مِنْ خَصَائِصِ سَبْعَةِ أَمْوَرٍ، وَهِيَ: التَّعْلِيمُ وَالسِّيَاقُ الْحَقِيقِيُّ، وَالْتَّعْلِيمُ لِإِعْطَاءِ الْفَرْصَةِ لِتَلَامِيذِ لَأَدَاءِ الْوَاجِبَةِ الْمُفَيِّدَةِ. إِجْرَاءُ التَّعْلِيمِ بِإِعْطَاءِ الْخَبْرَةِ لِتَلَامِيذِ بِالْتَّطْبِيقِ، وَتَنْفِيذِ التَّعْلِيمِ بِالْجَمَاعَةِ، وَالْتَّعاوِنِ بَيْنِ التَّلَامِيذِ فِي التَّعْلِيمِ، وَالْتَّعْلِيمِ بِشَكْلِ فَعَالِ عَمَلِيِّ وَابْتِكَارِيِّ وَإِنْتَاجِيِّ، وَالْتَّعْلِيمُ بِالْتَّنوُعِ وَالسُّرُورِ.^{٦٨} أَهْمَمُ فِي تَعْلِيمِ بِاستِخْدَامِ الْمَدْخُلِ السِّيَاقِيِّ وَهِيَ ارْتِبَاطُهُ، تَعْانِي، تَطْبِيقُهُ، تَعَاوُنُهُ وَيَحُولُ^{٦٩}.

جـ. المَوَادُ التَّعْلِيمِيَّةُ عَلَى أَسَاسِ مَدْخُلِ السِّيَاقِيِّ

الْمَوَادُ التَّعْلِيمِيَّةُ الْمَتَطَوَّرَةُ عَلَى أَسَاسِ مَدْخُلِ السِّيَاقِيِّ لِهِ الْخَصَائِصُ، فِي احْتِيَارِ الْحَقَائِقِ وَالْمَفَاهِيمِ وَالْمَبْدَئِ وَالْإِجْرَاءَتِ الَّتِي يَجُبُ الْإِهْتِمَامُ إِلَيْهَا نَقَاطُ التَّالِيَّةِ:^{٧٠}

١. يَتَعْلَقُ بِالسِّيَاقِ الْبَيْئَةِ الَّتِي تَشْمِلُ عَلَى:

^{٦٥} Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat,2005) hal.157

^{٦٦} Nisa Ayunda Rahmi Mutia, “The Development of Student Worksheet Based on Contextual Approach about Coordination System for 11th Grade Senior High School”, *Jurnal Pendidikan Biologi FMIPA*,1(April,2020),2.

⁶⁷ Nurhadi, dkk,*Pembelajaran Kontekstual (Contekstual Teaching and Learning/CTL) Dan Penerapannya dalam KBK*, (Malang: Universitas Negeri Malang,2002) hal.12

⁶⁸ Endah Tri Priyatni, *Kurikulum Berbasis Kompetensi dan Pembelajaran Kontekstual*, (Malang: Universitas Negeri Malang,2002), hlm.3.

⁶⁹ Salman M.Noer, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Inggris Berbasis Kontekstual Dalam Meningkatkan Kompetensi Siswa Jurusan Otomotif SMK Muhammadiyah Padang*, Jurnal JIPS (Jurnal Ilmiah Pendidikan Scholastic) Vol.3 No.1 (2019) hal.2

⁷⁰ Kokom Komalasari, *Pembelajaran Kontekstual Konsep dan Aplikasi*, (Bandung: PT.Refika Aditama,2010) hal. 38-40.

- أ) البيئة المادية. فيما يتعلق بالجوانب الطبيعية للأرض.
- ب). البيئة الاجتماعية . فيما يتعلق بتفاعل التلميذات مع الحياة المجتمعية.
- ج). البيئة الثقافية. فيما يتعلق بالثقافات المادية وغير المادية الموجودة
- د). البيئة السياسية. فيما يتعلق بالحكومة والمؤسسات الحكومية.
- ه). البيئة النفسية. فيما يتعلق بالأحوال النفسية للناس الذين يعيشون في مناطق المعينة.
- و). البيئة الاقتصادية. فيما يتعلق بسبل معيشة السكان المحليين.
٢. يتعلّق بالمواد الأخرى بطريقة متكاملة.
٣. قدرة على تطبيقها في حياة التلاميذ.
٤. تقديم الخبرة مباشرة من خلال أنشطة الاكتشاف
٥. تطوير القدرة التعاونية وكذلك الاستقلال
٦. تطوير القدرة على التفكير.
- د. المبادئ المدخل السياقي

إن المدخل السياقي له سبعة مبادئ هي : كالبنائية، و التساؤل، و نضير النموذج أو مثال، و الاكتشاف، و الانعكاس، و مجتمع التعلم، و التقييم الحقيقي:^{٧١}

١. البنائية (*konstruktivisme*)

البنائية هي قدرة التلاميذ على بناء المعرفة و إعطاء المعنى من خلال الخبرة الحقيقة والشعور بها في الحياة. ويعتبر هذا المذهب أساسا في بناء المدخل السياقي وهو يرى أن الإنسان في بناء معرفته تدريجيا قليلا فقليلا وغير مفجئ و يتسع بوجود السياق المحدد. والواجب على التلاميذ أن يقدر على إيجاد و تحويل معلوماتهم إلى معرفة حديدة. ووظيفة المعلم هي مساعد التلاميذ في عملية التعليم و التعلم و إعطاء الفرصة إليها على إيجاد و تطبيق آرائه في التعلم. البنائية هو المذهب الذي يعتقد أن

⁷¹ Trianto, *Mendesign Pembelajaran Kontekstual (kontekstual teaching and learning)* di kelas, (Jakarta:Cerdas Pustaka,2008), hlm.7

التعلم لا مجرد الحفظ واسترجاع المعلومات وإنما هو عملية تعلم فيها التلاميذ طريقة بناء عقلها ومعرفتها هيكلًا.

٢. الاستعلام (*Inquiry*)

الاستعلام هو معرفة ومهارة مكتسبة من النتائج الملاحظات أو الاستفسار أو جمع البيانات التي تقوم بها التلميذات بنفسها. ويرجى أن المعرفة والمهارة التي تكتسبها التلميذات من نتائج الاستعلام ولا من نتائج الحفظ مجموعة من الحقائق. لذا يجب على المعلمة أن يزال أنشطة التعليمية بعملية الاستعلام في أي مادة كانت. وفيما

يلي الخطوات لعملية الاستعلام داخل الفصل.^{٧٢}

أ). تحديد المشكلات

- ب). جمع المعلومات عن طريق الملاحظة أو المشاهدة
- ج). تحليل المعلومات وكتابتهم على صورة أو تقرير أو جدول أو غير ذلك.
- د). تقديم نتيجة الكتابة إلى زملائهم في الفصل أو المستمعين الآخرين.

٣. التساؤل (*Questioning*)

التساؤل هو عملية قام المعلم لتشجيع وتوجيه وتقييم كفاءة التلاميذ في التفكير. و التساؤل هو مبدأ المعرفة. وهو استراتيجية رئيسية في التعليم. و كعملية مهمة لدى التلاميذ في تطبيق التعليم على أساس الاقتصاد، وهو معرفة المعلومات وتحقيقها. إن التساؤل يعتبر مصدراً لاستراتيجية التعليم و التعلم على السياق العام. والاستجواب هو عملية قام بها المعلمة لتشجيع وتوجيه وتقييم كفاءة التلميذات في التفكير. و التساؤل هو مبدأ المعرفة. و كعملية مهمة لدى التلميذات في تطبيق التعليم. عملية التساؤل يبحث التلميذات على معرفة الأشياء و الحصول على

⁷² Nurhadi,dkk, *Pembelajaran Kontekstual (Contekstual Teaching and Learning / CTL) dan Penerapannya dalam KBK*, (Malang: Universitas Negeri Malang,2002), hal.43.

المفاهيم ويساعد المعلمة في معرفة كفاءة التلميذات. يزيد التركيز والاهتمام إلى الأشياء المنشودة، تقديم الأسئلة إلى التلميذات يبدأ دائماً بالأسئلة المتعلقة بالمادة.^{٧٣}

٤. التمثيل (*Modeling*)

التمثيل هو عملية إعطاء النموذج عن كيفية عمل الشيء لتسهيل فهم التلاميذ عن المادة المعلمة و كن التلاميذ أن تشتراك في تصميم النموذج. و النموذج هو جميع الوسائل أو الأدوات المستخدمة كوسيلة لتحقيق الأهداف.

٥. الانعكاس (*Reflection*)

الانعكاس هو التفكير في الأشياء الذي تم تعلمها، يساعد المعلم التلاميذ في التعليق بين المعلومات السابقة و المعلومات الجديدة و يشعر التلاميذ أنهم يحصلون على الأشياء الجديدة والمفيدة في حياتهم. والانعكاس هو الاستجابة من الأحداث أو الأنشطة أو المعلومات الجديدة المستلمة. الانعكاس كن أن يكون كما يلي:

أ). السؤال حول ما حصل عليه التلاميذ في ذلك اليوم

ب). ملاحظات أو مذكرات في كتب التلاميذ

ج). انطباعات و اقتراحات التلاميذ حول التعلم في ذلك اليوم

د). المناقشة

هـ). إنتاج العمل

٦. مجتمع التعلم (*Learning Community*)

مجتمع التعلم هو مجموعة من الشخصيات المشاركون في أنشطة التعلم لفهم أهمية الأفراد و الجماعات في حدوث التعلم المعتمق. يهدف لإيجاد التعاون بين الأفراد في عملية التعليم. النتائج التعلم محصول من مشاركة التلاميذ في المناقشة و التشاور مع الأصدقاء. في هذا الفصل *Contekstual Teaching and Learning*

⁷³ Triyanto Ibnu Badar Al-Tabany, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif, Progresif dan Kontekstual: Konsep, Landasan, dan Landasannya pada Kurikulum 2013*, (Jakarta: Kencana,2017), cet. Ke-3. Hal. 144-151.

يُحث معلم أن يقوم بأداء فرقة التعلم التي تتكون من التلاميذ تلفة الكفاءة.

٧. التقييم الحقيقى (*Authentic Assesment*)

التقييم الحقيقى هو التقييم المتكامل من عملية التعلم التلميذات وأداء الواجبات المنزلية و الاختبارات والتدريبات وغير ذلك. التقييم هو عملية جمع البيانات المختلفة لحصول على معلومات حول تعلم التلاميذ لتحقيق على أن التلاميذ يحسنون تعلمها ويجدون في عملية تعلمها. جمع البيانات يهدف لمساعدة التلاميذ في التعلم، ولابد أن تكون البيانات من عملية واقعية. في تطبيق المدخل السياقى

^{٧٤} ينبغي للمدرسين عقد بعض من مبادئ التعلم التالية:

أ). خطة التعلم وفقا للنمو العقلي لدى التلاميذ

ب). تكوين مجموعة التعلم المترابطة

ج). توفير البيئة التي تدعم على التعلم الذاتي

د). النظر في تنوع التلاميذ

ه). اهتمام إلى تعدد الذكاء لدى التلاميذ

و). القيام بتقنيات التسائل (*Questioning*)

ز). تنفيذ التقييم الذاتي (*Authentic Assesment*)

⁷⁴ Nur Hadi,dkk, *Pembelajaran Kontekstual: cooperatif Learning di Ruang Kelas*,(Jakarta: Gramedia Widiasarana),hlm.76

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث و منهجه

استخدمت الباحثة في هذا البحث منهج البحث و التطوير (*Research & Development*) وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معينة و تجربة فعالة. ومدخل البحث لهذا البحث هو المدخل كيفي و الكمي. واستخدمت الباحثة المدخل الكيفي لوصف كيف خطوات إعداد كتاب تعليم لمدة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي. وكذلك المدخل الكمي لمعرفة فعالة استخدام الكتاب التعليمي.

ب. إجراءات البحث و التطوير

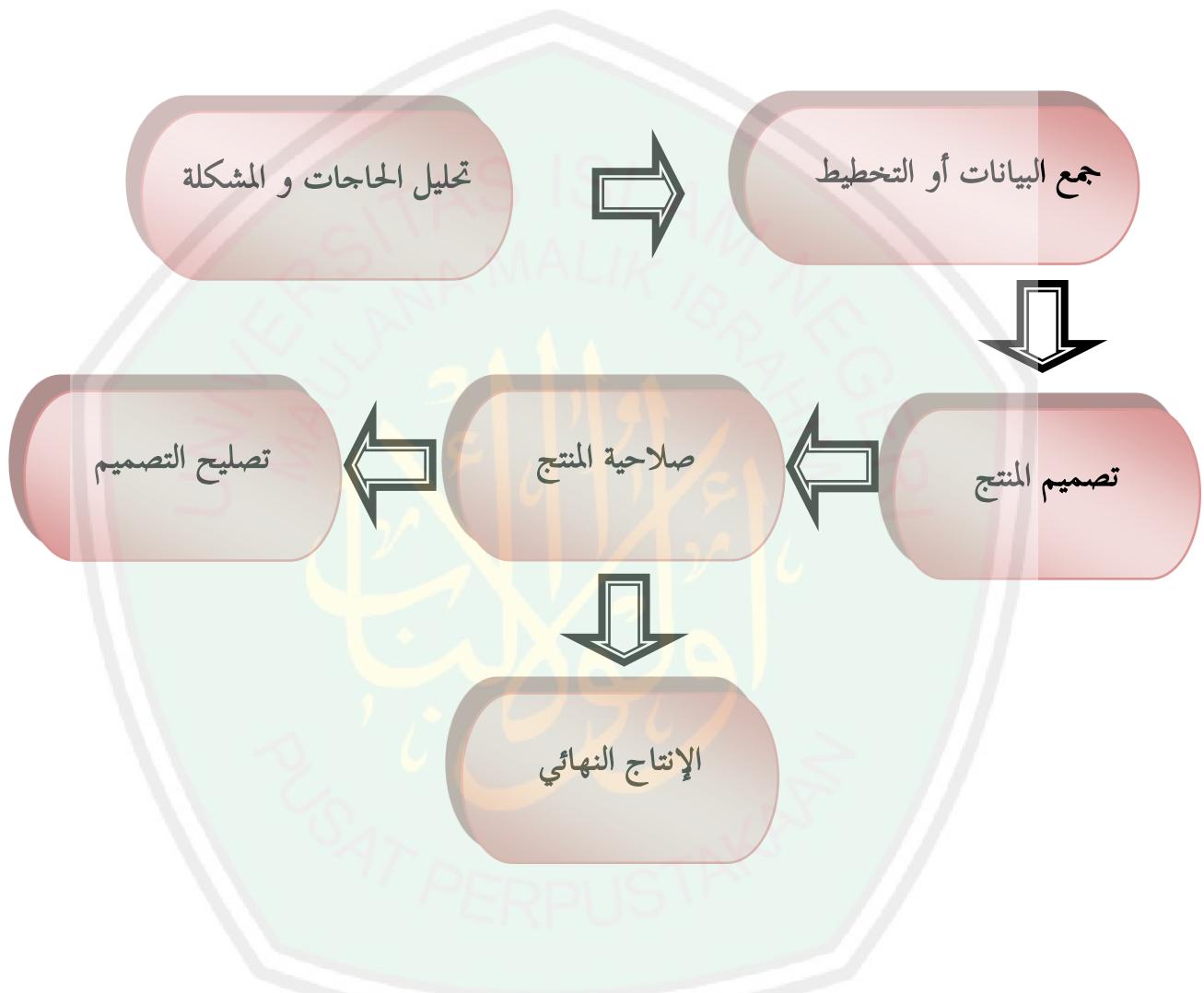
نموذج المستخدمة في إعداد الكتاب التعليمي هي نموذج برق و غال (*Borg and Gall*)⁷⁵. ونموذج برق و غال البحث و التطوير على عشر خطوات التالية: أساسا خطوات البحث والتطوير في مجال التعليم التي تم تصميمها من قبل الخبراء لها مزاياها الخاصة. ومع ذلك ، فإن نموذج التطوير (*Borg and Gall 1989*) ، والذي يتكون من عشر خطوات ، هو النموذج الأكثر شعبية المستخدم في بحث التطوير التعليمي. وقال سوغينو (*Sugiono*) أن البحث التطوري هو طريقة مستخدمة في البحث لإنتاج المنتج المعينة ولقيمة فعالية من ذلك المنتج.⁷⁶ و هذا البحث يستخدم منهجة البحث و التطوير بنموذج *Borg&Gall* الذي يتكون من عشر خطوات كما يلي⁷⁷ : ١) تحليل الحاجة و المشكلة، ٢) جمع البيانات، ٣) تصميم المنتج. ٤) صلاحية المنتج ٥). تصليح التصميم، ٧) تجربة المنتج، تعديل المنتج، ٨) تجربة المنتج ٩). تعديل

⁷⁵ Amir Hamzah, *Metode Penelitian & Pengembangan Research & Development*, (Batu: Literasi Nusantara Abadi,2019) hlm .45

⁷⁶ Sugiono, *Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011) hlm. 297

⁷⁷ Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2011) hlm. ٢٩٨

المنتج ١٠). الإنتاج النهائي. ولكن في تطبيقه فقط ستة خطوات لأن قلة الوقت لأداء البحث وهي ١). تحليل الحاجة و المشكلة، ٢). جمع البيانات، ٣). تصميم المنتج، ٤). صلاحية المنتج ٥). تصليح التصميم، ٦). الإنتاج النهائي



ستشرح الباحثة إجراءات البحث و التطوير شرعاً كاملاً كما يلي:

١. تحليل الاحتياجات و المشكلة
- الخطوة الأولى في البحث التطوري هي وجود الحاجات و مشكلات هي كل الأشياء زيادة القيمة عند الاتساع، و المشكلة هي عدم مناسب الشيء

بين الرجاء والواقع في الميدان.^{٧٨} حرت الباحثة بتحليل الاحتياجات في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنابهليجي مالانج. استخدمت الباحثة على تحليل الحاجات بالخطوات التالية:

- أ) باللاحظة لمعرفة عملية التعليم في مكان البحث
 - ب) المقابلة مع مدرسي اللغة العربية و التلاميذ لمعرفة المشكلات الموجودة في عملية تعليم اللغة العربية. في هذه المرحلة أيضا، قامت الباحثة بتحليل عملية تعليم و التعلم، و تحليل احتياجات، و تحليل الأحوال.
- و مشكلات هو إذا كان ظواهر في الواقع مختلف برجائها . المشكلة الموجودة، أما خصائص وكفاءة التلميذ فصل العاشر متنوعة. كثير منهم لديهم الكفاءة المنخفضة. ويحتاجوا الوقت الكثير ليفهموا مادة اللغة لأن الكتاب المتاحة لديها في محتوى الكتاب صعبة بالنسبة للمستوى المبتدئين و ذوات مواد عالية بالمادة الصلبة. ولكن الواقع، الوقت لأداء تدريس قليل. إذن، في تعليم اللغة العربية يتركز على مهارة الكلام فقط. من مشكلة الطلبة في تعليم اللغة العربية هي عدم الدافع في التعليم. و في عملية التعليم، يستخدم المدرس طريقة الحاضرة فقط لأنهم لا يمكنون القدرة على تشغيل التكنولوجيا.
- و المشكلة الأخرى، لم يوجد الكتاب الداعمة المستخدمة لسهولة التلاميذ و المعلم.

٢. جمع البيانات أو تخطيط

المخطوة الثانية هي جمع البيانات أو تخطيط. المراد به هو جمع البيانات المستخدمة لتخطيط و تصميم الإنتاج، الذي يرجى به حل المشكلات

⁷⁸ Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif dan R&D dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2011) hlm.299

الموجودة.^{٧٩} و كذلك هو عملية لإعداد خطة البحث تكون من القدرات الازمة لإجراء البحث، صياغة الأهداف لتحقيقها من خلال هذا البحث، التصميم أو خطوات البحث حتى إمكانية اختبار على نطاق محدود.^{٨٠}. وصممت الباحثة الكتاب التعليمي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جنديانجليجي مالانج. في مرحلة التصميم وهو:

أ) اختيار المواد، بـناسبة خصائص التلاميذ والكفاءات التي يتعين تحقيقها،

ب) استراتيجية التعليم وأنواع التقويم.

ج) تم تصميم هيكل الكتب التعليمي وإطار محتوى الكتب التعليمي.

د) صممـتـ البـاحـثـةـ نـموـذـجـ المـوـادـ التـعـلـيمـيـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ نـتـائـجـ تـحـلـيلـ الـتـحـقـيقـ الـأـوـلـىـ.

٣. تصميم المنتج

الخطوة الثالثة هي تصميم المنتج. في هذه المرحلة تم تنفيذ العديد من الأنشطة وهي

أ) إعداد مواد التدريس وجمع المصادر المختلفة ذات الصلة لإثراء المواد،

ب) جعل الصور التوضيح، رسم البياني.

ج) صممـتـ البـاحـثـةـ الكتابـ التعليمـيـ لـمـادـةـ الـلـغـةـ العـرـبـيـةـ عـلـىـ مـدـخـلـ السـيـاقـيـ،

د) ثم اجمعت الباحثة المراجع و المصادر من الكتب الذي يتعلق بإنتاج المتطور من ناحية مواد التعليمية اللغة العربية لمستوى المبتدئين.

⁷⁹ Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif dan R&D dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm.٣٠٠

⁸⁰ Amir Hamzah, *Metode Penelitian & Pengembangan Research & Development*, (Batu: Literasi Nusantara Abadi,2019), hlm.46

٥) أما تقديم مادة اللغة العربية في الكتاب باستخدام الصوار الجذابة وزيادة اللون.

٤. صلاحية المنتج

وهذه الخطوة من التجربة في البحث و التطوير و يجري صلاحية المنتج بتقديم المنتج للخبراء وهم من العلماء التربويين و اللغويين و معلمين في مجال تعليم اللغة العربية. و طلبت الباحثة من هذه العملية التصديق و التقويم والاقتراحات و التعليقات من الخبراء لمعرفة مزايا الإنتاج وعيوبه.

٥. تصليح التصميم

وتأسисا على البيانات المحصلة من الخبراء، قامت الباحثة بعملية التصحيح الأخطاء و التعديل للمنتج و تكميله الناقص حتى يكون المنتج مناسبا بحاجات التلميذ.

٦. الإنتاج النهائي

والخطوات الأخيرة هي حصيلة الإنتاج النهائي من خطوة تصميم المنتج. تقدمت الباحثة الإنتاج النهائي بعد عملية صلاحية من الخبراء ونتيجة الإستبانة. إذن لتحقيق الكتاب التعليمي بيانات من الخبراء و معلم اللغة العربية فتستطيع أن تطبق الكتاب التعليمي اللغة العربية على أساس المدخل السياقي لصف عاشر في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة غندانغلاغي مالانج.

ج. البيانات و مصادرها

قسمت الباحثة البيانات قسمين و هما البيانات الكيفية و الكمية.

١. البيانات الكيفية تشمل على:

أ) مشاركة الطلبة و تفاعلهم في تعليم اللغة العربية،

ب) البيانات عن عملية التعليم و التعلم التي تشمل على المواد التعليمية في تدريس اللغة العربية، وطرق التعليم فيه، ووسائله، ومشكلات، خاصة في تعليم اللغة العربية.

٢. وأما البيانات الكمية تشمل على:

أ) احتياجات التلاميذ إلى الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي.

ب) تصديق محتوى الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس السياقي.

د. أسلوب جمع البيانات

استخدمت الباحثة لجمع البيانات في إعداد الكتاب التعليمي اللغة العربية وهي الملاحظة والمقابلة والاستبانة.

١. الملاحظة

تعني بـ الملاحظة الأحوال أو الظواهر الموجودة في ميدان البحث. وأيضاً وسيلة يستخدمها الإنسان لجمع الخبرات و المعلومات من خلال ما يسمع و يشاهد.^{٨١} وإن ما يميز الملاحظة الدقيقة هي الانتباه والإحساس والادراك.^{٨٢} استخدمت الباحثة هذا الأسلوب أثناء العملية التعليمية في الفصل. قامت الباحثة بالمشاهدة لمعرفة المشكلات الموجودة في عملية التعليم و التعلم. أما البيانات الحصولة في تاريخ ٦-١٠ يناير ٢٠٢٠ ، في تعليم اللغة العربية تتركز على مهارة الكلام فقط، لأن الوقت لأداء تدريس قليل. ومن مشكلة الطلبة في تعليم اللغة العربية هي عدم الدافع في التعليم. و يستخدم المدرس طريقة الحاضرة فقط لأنه

^{٨١} ذوقان عبيادات وعبد الرحمن، البحث العلمي، مفهومه- أدواته-أساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٨) ،

١٤٩

^{٨٢} رحاء وحيد دويدري، البحث العلمي: أساسياته النظرية وممارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)، ص. ٣٣٣.

عدم القدرة على تشغيل التكنولوجيا. والمشكلة الأخرى، لم يجد الكتاب الداعمة المستخدمة لسهولة طلبة و معلم.

٢. المقابلة

هي محادثة موجهة بين الباحث و شخص أو أشخاص آخرين بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين، يسعى الباحث أو الباحثة للتعرف عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة.^{٨٣} واستخدمت الباحثة المقابلة لجمع البيانات التي لم تتناولها من والملاحظة، والاستبابة و الاختبار وكذلك لدعم البيانات من الملاحظة و الاستبابة و الاختبار. وقامت الباحثة لنيل البيانات عن آراء بعض الطلبة و بعض المدرسين عن أهمية الكتاب التعليمي لدرس اللغة العربية و المشكلات الموجودة في تعليم اللغة العربية و خصائص أحوال التلاميد في تعليم و التعلم اللغة العربية. إن خصائص وكفاءة الطلبة فصل العاشر متنوعة. كثير منهم لديهم الكفاءة المنخفضة. و من ناحية الاختلافات في خلفية التلاميد. ويحتاجوا الوقت الكثير لفهموا مادة اللغة لأن الكتاب المتاحة لديها في محتوى الكتاب صعبة بالنسبة للمستوى المبتدئين و ذوات مواد عالية بالمادة الصلبة. ولكن الواقع، الوقت لأداء تدريس قليل.

٣. الاستبابة

وهي أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، وتقديم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد من الفراد المعين بموضوع الاستبابة.^{٨٤} واستخدمت الباحثة هذه الاستبابة لجمع المعلومات من التلاميد ومعرفتهم الأولية واحتياجاتهم و ميولهم في تعلم اللغة العربية بالكتاب التعليمي قبل تجربة الإنتاج ، و الاستبابة عن آراء الخبراء في مجال المحتوى و التخطيط نحو قيمة

^{٨٣} رحاء وحيد دويدي، البحث العلم: أساسياته النظرية ومارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)، ص. ٣١٠.

^{٨٤} ذوقان عبيادات وآخرون، البحث العلمي مفهومه- أدواته- أساليبه، (الرياض: دار أسامه، ١٩٩٧)، ص. ١٢١.

الإنتاج من كتاب تعليم مادة اللغة العربية على أساس السياقي و المدرس بعد استخدام الكتاب في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج.

الجدول (٣٠١)

البيانات الكمية

أدوات البحث	أسلوب جمع البيانات	مصادر البيانات	البيانات	الرقم
أوراق الاستبانة	الاستبانة المغلقة	التלמיד	احتياجات التلميذ إلى الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس السياقي	١
أوراق الاستبانة	الاستبانة المغلقة	الخبراء و المدرس	تصديق محتوى الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس السياقي	٢

الجدول (٣٠٢)

البيانات الكيفية

أدوات البحث	أسلوب جمع البيانات	مصادر البيانات	البيانات	الرقم
دليل ملاحظة	الملاحظة	التלמיד	مشاركة الطلبة و تفاعلهم في تعليم اللغة العربية	١.

٢.	البيانات عن عملية التعليم و التعلم التي تشمل على المواد التعليمية في تدريس اللغة العربية، وطرق التعليم فيه، ووسائله، ومشكلات، خاصة في تعليم اللغة العربية.	المدرسوں و التلامیڈ	للاحظة و المقابلة	دلیل ملاحظة و المقابلة
٢	الاحتیاجات المدرسوں و التلامیڈ إلى الكتاب التعليمیة لدرس اللغة العربية	المدرسوں و التلامیڈ	مقابلة	دلیل مقابله

٥. أسلوب تحليل البيانات

إما أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث ينقسم إلى قسمين: تحليل البيانات الكيفية و تحليل البيانات الكمية.

١. تحليل البيانات الكيفية

تتضمن البيانات الكيفية من النتائج الملاحظة، المقابلة، وآراء خبراء، ومدرس اللغة العربية، والتلاميذ. وأمّا كيفية تحليلها استخرجت الباحثة جميع البيانات الموجودة ثم ترتيبها وتعرضها وتحللها بالاستنتاج.

٢. تحليل البيانات الكمية

أ). البيانات من الاستبانة

وللحصول على نتائج تصديق في تقويم الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي، استخدمت الباحثة لتشبيت القيمة للاستبانة بالرموز التالي:^{٨٥}

$$P = \frac{\sum x_i}{\sum x} \times 100\%$$

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{100\% \times \frac{\text{النتيج الإجابة}}{\text{جملة بنود الأسئلة}}}{\text{نتيجة الإجابة الأعلى}}$$

$$P = \frac{\text{النسبة المئوية}}{\sum x_i}$$

$$\sum x_i = \text{مجموع النتائج الإجابة}$$

$$\sum x = \text{مجموعة أعلى النتائج}$$

واعتمدت الباحثة على المعايير التالية:^{٨٦}

الجدول (٣.٣)

البيان	معيار النجاح	نتيجة المعدلة	درجة التقييم
يمكن استخدامه في التعليم بدون تصويب	جيد جدا	١٠٠-٨٦	٤
يمكن استخدامه في التعليم بعد تصويبات محدودة	جيد	٨٥-٧١	٣
لا يمكن استخدامه في حاجة إلى تصحيح	مقبول	٧٠-٥٦	٢
في حاجة إلى تصحيح	ضعيف	٥٥-٤١	١

^{٨٥} Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung:Remaja Rosdakarya, 2004), hal.133

^{٨٦} Sugiono, *Metode Penelitian & pengembangan R&D*, (Bandung:Alfabeta,2016)cet ke-2, hal.166

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

قامت الباحثة بإعداد كتاب تعليم اللغة العربية باستخدام نموذج التطوير بورغ و غال التي تتكون من عشرة خطوات. ولكن استخدمت الباحثة فقط ستة خطوات التطوير، هي: ١). تحليل الحاجة و المشكلة، ٢). جمع البيانات، ٣). تصميم المنتج، ٤). صلاحية المنتج ٥). تصليح المنتج ، ٦). الإنتاج النهائي
 أ. تحليل الاحتياجات والمشكلات

هذه خطوة لعرفة حاجة التلاميد في الميدان و كذلك للحصول على المعلومات عن أحوال التلاميد و مدرس في أنشطة تعليم و تعلم اللغة العربية. فقامت الباحثة بجمع البيانات عن تحليل الحاجات من خلال مقابلة و ملاحظة مع المدرس اللغة العربية و التلاميد فصل العاشر فيما يلي:^{٧٧} كانت خلفية الدراسة التلاميد متنوعة، ولكن الأكثر منهم لم يتعلموا اللغة العربية^{٨٨}
 ١. تحليل نتائج الملاحظة

قامت الباحثة بـ ملاحظة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المهنية غندنلاجي مالانج لعرفة:
 أ) أحوال التلاميد أثناء عملية التعليم

كانت مشاركة التلاميد لمادة اللغة العربية غير فعالة، لا يهتم أكثر التلاميد في عملية تعليم و التعلم اللغة العربية. منهم من لا يسمعون المادة التي

^{٧٧} البيانات تقع في صفحة الملاحق لهذا البحث عن " تحليل الاحتياجات التلاميد في عملية التعليم اللغة العربية فصل عاشر مدرسة الثانوية المهنية سادعة غندنلاجي مالانج" ز قامت الباحثة في التاريخ ١٠ يناير

^{٨٨} نتيجة من مقابلة مع مدرس اللغة العربية في التاريخ، ٢٠ يناير

علمها المدرس ويشغلون بأنفسهم و منهم الأكثرون لا يحملون الأدوات المدرسية وبالإضافة، بعض منهم نائمون حينما عملية التعليم ورأى الفصل.^{٨٩} فهذا الحال يؤثر كفائهم في تعلم اللغة العربية. رأت الباحثة، في عملية التعليم و التعلم، لم يوجد الكتاب المدرسي لتلاميذ.

ب) الكتاب المستخدم عند التعليم

جرت الباحثة باللحظة مرتين في الفصل و عن الكتاب التعليمي المستخدم. أُم الكتاب المستخدم وهو كتاب اللغة العربية من مدير كبير الولاية الحمدية جاوي الشرقية بالموضوع "العصري".

ج) المشكلة الموجدة عند عملية التعليم

الوقت المحدود أو هناك نقطة مهمة الذي ي أكد فهي الوقت لأداء التدريس قليل. بينما أن رأت الباحثة عملية التعليم بسرعة. وكثير من التلاميذ قلة رغبتهم في تعليم اللغة العربية. وهذا حال تؤثر في تقديم المادة، وهي يركز المدرس في تعليم الكلام فقط.

٢. تحليل نتائج المقابلة

قامت الباحثة قبل إعداد الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي في هذه المدرسة، بجمع البيانات في تحليل المشكلات من المقابلة مع أربعة معلمين اللغة العربية :

^{٨٩} نتيجة من الملاحظة في الفصل العاشر في التاريخ ٢٠ يناير

الجدول (٤.١)

نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية قبل البحث

إجابة المدرس	بنود الأسئلة	اسم المدرس و المدرسة	الرقم
<p>كانت المدرسة الثانوية المهنية السابعة عندانغ لاغي تستخدم منهج ٢٠١٣ مع استخدام كتاب اللغة العربية من مدير كبير الولاية الحمدية جاوي الشرقية.</p>	<p>ما هو المنهج الذي تبنته في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج؟</p>	<p>أنيس وهيدوي ورزال</p>	١.
<p>أهداف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة الثانوية المهنية ليكون التلاميذ قادرة على قراءة القرآن، وسهولة في ايجاد منحة الدراسية و العمل في شرق الأوسط.</p>	<p>ما هو الأهداف تعليم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج؟</p>	<p>أنيس وهيدوي ورزال</p>	٢.
<p>كان تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية المهنية سابعة عندنلاجي مالانج تزال مرحلة ابتدائية. وهناك أسباب التي تؤثر في تعليم اللغة العربية الوقت لأداء التدريس قليل جدا، والاختلافات في خلفيّة التلاميذ، و معلم</p>	<p>كيف تعليم اللغة العربية في المدرسة؟</p>	<p>أنيس وهيدوي ورزال و مولدا</p>	٣

مختلف الأقسام، وأيضاً كتب العربية المتأخرة ذات مواد عالية، واختلاف المواد الدراسية.			
اللاميد لهم الكفاءة المختلفة، بعضهم يفهمون اللغة العربية وبعضهم لم يعرف شيئاً مما يتعلق بالعربية. الأكثر لديهم الكفاءة المنخفضة	كيف مستوى قدرة التلاميد في تعليم اللغة العربية؟	أنيس وهيوودي ورزال ومولدا	٤
عدم الكتاب التعليمي اللغة العربية للاميد كان التلاميد يشعرون بالملل وبصعوبة في تعليم وتعلم اللغة العربية، مثلاً عندما يواجهوا المصطلحات الطويلة و الصعوبة ولا يهتمون إلى المدرس أثناء عملية التعليم	ما المشكلة التي توجها في التعليم؟	أنيس وهيوودي وإنحان	
مفردات في الكتاب المستخدمة الصعوبة	ما المشكلات التي يواجهها التلاميد في تعليم اللغة العربية؟	أنيس وهيوودي ورزال وإنحان ومولدا	٦
الكتاب التعليمي المستخدم من مدير كبير الولاية الحمدية جاوي الشرقية.	أي الكتاب التعليمي المستخدم في تعليمه؟		٧
طريقة المستخدمة هي طريقة محاضرة فقط	أي طريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟		٨

ونستنتج من الجدول السابق أن الخلاصة منها:

يحتاج المدرس كتاب التعليم له مواد سهلة و يطابق بمرحلة التلاميد الثانوية المهنية . كتاب التعليم يطابق بالسياق التعليم و البيئي، وكذلك يستطيع أن يشجع

التלמיד في عملية التعليم وضبط الوقت. عدم مناسب بين الرجاء والواقع ، تؤثر على أهداف المرجوه.

٣. تحليل نتائج الاستبانة

الجدول (٤٠٢)
نتيجة الاستبانة للتلاميذ

الرقم	الأسئلة	الخيار الأوجبة	الأجوبة الللاميد	المؤشرات	الأجوبة الللاميد	الأجوبة الللاميد
١ . هل تحب في تعليم اللغة العربية؟	١ أحب جدا ٤ أحب ١٤ عاده ١ لا أحب	أحب اللغة العربية و عادة	١٩ من ٢١ تلميذ	١ ٤ ١٤ ١	١ ٤ ١٤ ١	١ ٤ ١٤ ١
٢ . كيف رأيك عن تعليم اللغة العربية؟	١ سهل جدا ٤ سهل ١٤ صعب ١ صعب جدا	١٥ من ٢١ تلميذ	١٥ من ٢١ تلميذ	١ ٤ ١٤ ١	١ ٤ ١٤ ١	١ ٤ ١٤ ١
٣ . ما أسباب صعبة في تعليم اللغة العربية؟	٢ عدم الكتاب ٠ عدم كفاءة المعلم ٢ الوقت القليل ١٧ المواد الصعبة	٢١ من ٢١ تلميذ	٢١ من ٢١ تلميذ	٢١ من ٢١ تلميذ	٢ ٠ ٢ ١٧	٢ ٠ ٢ ١٧

٤ من ٢١ تلميذ ٢١ من	مراجع في تعليم اللغة العربية في مدرسة هو كتاب تعليم ومحاضرة المعلم	٦	كتاب تعليم	من أي مرجع تتعلم اللغة العربية في المدرسة؟	٤.
		١٥	محاضرة المعلم		
		٠	تعليم الإضافي		
		٠	إنترنت		
٥ من ٢١ تلميذ ٢١ من	كتاب التعليم للمدرسة الصعبة	١	سهل جدا	كيف رأيك عن كتاب تعليم للمدرسة؟	٥.
		٤	سهل		
		١١	صعب		
		٥	صعب جدا		
٦ من ٢١ تلميذ ٢١ من	يحتاج التلاميذ إلى كتاب تعليم اللغة العربية التي يتعلق بكمهنيتك لتسهيل و المساعدة في فهم الدرس	٨	أحتاج جدا	هل تحتاج إلى كتاب تعليم اللغة العربية التي يتعلق بكمهنيتك لتسهيل و مساعدة في فهم الدرس؟	٦.
		٩	أحتاج		
		٤	لا أحتاج		
		٠	لا أحتاج جدا		
٧ من ٢١ تلميذ ٩ من	يريد التلاميذ كتاب التعليم اللغة والمواد سهلة و الصورة	١	الصورة الملونة	أي كتاب التعليم تريده؟	٧.
		٥	اللغة السهلة		
		٦	اللغة السهلة و الصور		

	الملونة	٩	اللغة والمواد سهلة و الصورة الملونة		
١٩ من ٢١ تلميذ	تقديم المادة اللغة العربية الجيد بسط و كثيف	١٩	بسيط و كثيف	عند رأيك، كيف تقديم المادة اللغة العربية الجيد؟	.٨
		٠	طويل ومسهب		
		٢	أكثر اصطلاحاً		
		٠	النص الكثير		
١٦ من ٢١ تلميذ	تريد أن تكون قادراً على فهم اللغة العربية	١٠	أحب جداً	هل تريد أن تكون قادراً على فهم اللغة العربية؟	.٩
		٦	أحب		
		٤	عادة		
		١	لا أحب		
١٣ من ٢١ تلميذ	ساعة تقضى الوقت لتعليم اللغة العربية في الأسبوع	٠	ثلاث ساعات	كم ساعة تقضى الوقت لتعليم اللغة العربية في الأسبوع؟	.١٠
		٧	ساعتان		
		١٣	ساعة واحدة		
		١	ثلاثون دقيقة		

ب . جمع البيانات

قد وجدت الباحثة البيانات من المشكلة في عملية التعليم اللغة العربية وتعلمهها من الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية و التلاميذ. وكذلك من الاقتراحات الموجودة.

ج. تصميم المتاج

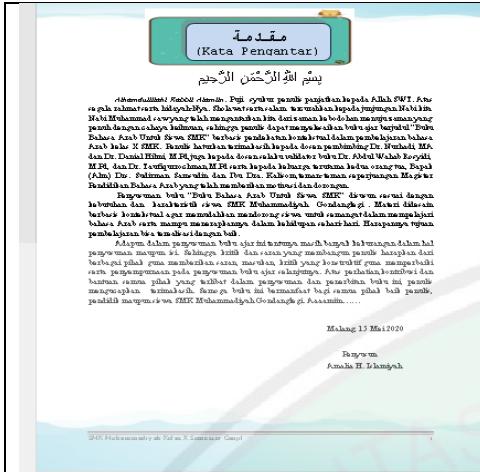
بعد أن عرفت الباحثة المشكلات و الاحتياجات الموجودة لتصميم الكتاب التعليمي فالخطوة التالي يعني تصميم الإنتاج

1. منظمة تأليف الكتاب التعليمي. فصممت الباحثة مضمون الكتاب التعليمي بتقدیم الآتي:

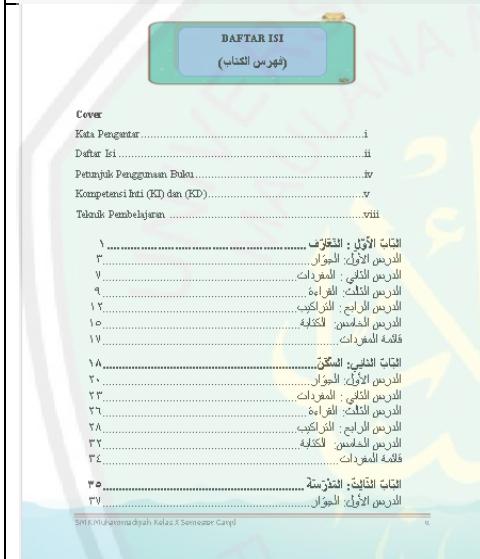
الجدول (٤.٣)

مواصفات الكتاب التعليمي

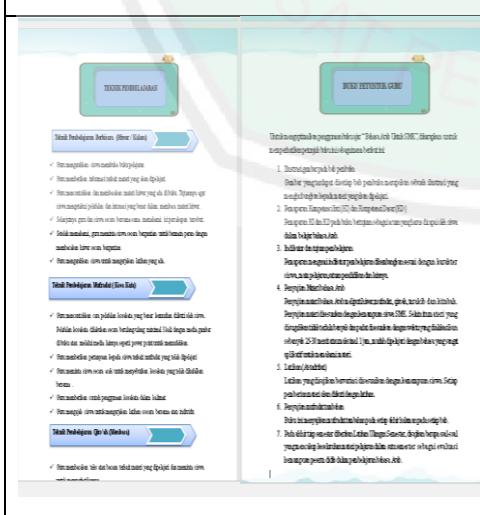
الرقم	البيانات	الصورة
١.	<p>الغلاف</p> <p>الغلاف أمامي هذه صفحة لتقديم أول الكتاب التعليمي، وتصميم غلاف الكتاب بالجذابة و الملونة. وضعت الباحثة اندمج لون الأزرق و الأبيض وكذلك الصورة السياقية يناسب بخصائص المدرسة .</p> <p>تصميم الباحثة غلاف باستخدام استمارة CANVA</p>	
	المقدمة	



كتبت الباحثة كلمة التمهيدية التي تبين بإعداد الكتاب التعليمي على أساس السياقي و الكلمة التقديمية على الأشخاص الذين يساعدوا الباحثة في اعداد الكتاب التعليمي.

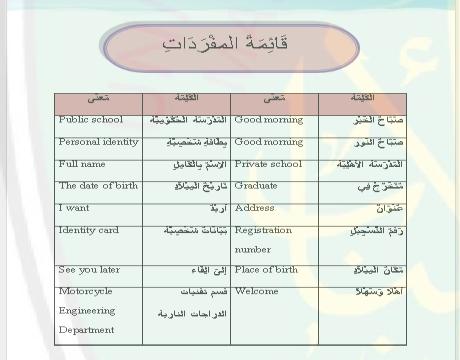


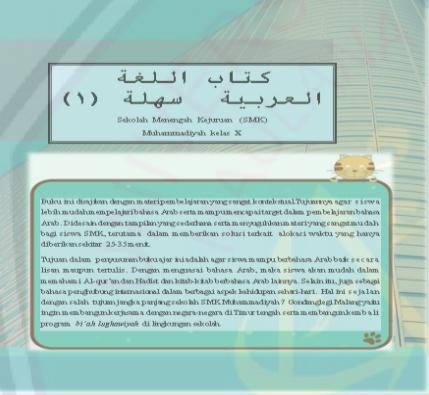
محتويات الكتاب أو فهرس الكتاب
المحتويات التي توجد في الكتاب التعليمي فيه رقم الصفحة، هذه الصفحة لمساعدة القارئ في فتح الكتاب التعليمي. كتبت الباحثة فهرس الكتاب يتكون من أربع موضوعات هي التعارف، السكن، المدرسة والأسرة



دليل استخدام الكتاب و التقنيات التعليمية
كتب الباحثة دلائل في استخدام الكتاب التعليمي. وهذا تساعد المدرس و تلاميذ لغيل المعلومات عن الكتاب. ويهدف هذا الدليل و التقنيات ليسهل المعلم في تطبيق

	<p>هذا الكتاب في عملية التعليم.</p> <p>كفاءة المعايير و كفاءة الأساسية</p> <p>تقديم الباحثة كفاءة المعايير و كفاءة الأساسية في الكتاب تكون عن قياس التعليم عند الطلبة</p>
	<p>الغلاف لعنوان الدرس</p> <p>الغلاف لعنوان الدرس الذي وضعتها الباحثة في كل الوحدة. فكتبتها أهداف التعليم و مؤشرات التعليم لمعرفة أهداف التعليم و مؤشرات التعليم المرجوة</p>
	<p>تقديم المادة التعليم</p> <p>١. تصميم هذا الكتاب لمستوى الثانوية المهنية ولكن الكفاءة المبتدئين. إذن عرض المادة الدراسة ترتبط بخصائص التلاميذ بتقديم استخدام</p>

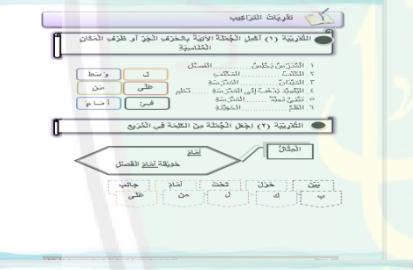
	<p>الصورة الكثيرة. تهدف هذه الصورة لكل الدرس تستطيع أن تساعد التلاميذ في فهم المادة بالسهولة.</p> <p>٢. هذا الكتاب يتكون من تقديم الحوار والتدرييات، المفردات و التدرييات، التراكيب و التدرييات و مهارة القراءة و التدرييات، تدريبات الكتابة.</p>																																								
 <table border="1"> <thead> <tr> <th>العنوان</th> <th>الكلمة</th> <th>العنوان</th> <th>الكلمة</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Public school</td> <td>المدرسة الحكومية</td> <td>Good morning</td> <td>صباح الخير</td> </tr> <tr> <td>Personal identity</td> <td>بطاقة شخصية</td> <td>Good morning</td> <td>صباح الخير</td> </tr> <tr> <td>Full name</td> <td>الاسم بالكامل</td> <td>Private school</td> <td>المدرسة الخاصة</td> </tr> <tr> <td>The date of birth</td> <td>تاريخ الميلاد</td> <td>Graduate</td> <td>خريج في</td> </tr> <tr> <td>I want</td> <td>أريد</td> <td>Address</td> <td>عنوان</td> </tr> <tr> <td>Identity card</td> <td>جواز سفر شخصية</td> <td>Registration number</td> <td>رقم التسجيل</td> </tr> <tr> <td>See you later</td> <td>إلى اللقاء</td> <td>Place of birth</td> <td>مكان الولادة</td> </tr> <tr> <td>Motorcycle</td> <td>قسم تفاصيل</td> <td>Welcome</td> <td>أهلاً وسهلاً</td> </tr> <tr> <td>Engineering Department</td> <td>الدرجات المهنية</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	العنوان	الكلمة	العنوان	الكلمة	Public school	المدرسة الحكومية	Good morning	صباح الخير	Personal identity	بطاقة شخصية	Good morning	صباح الخير	Full name	الاسم بالكامل	Private school	المدرسة الخاصة	The date of birth	تاريخ الميلاد	Graduate	خريج في	I want	أريد	Address	عنوان	Identity card	جواز سفر شخصية	Registration number	رقم التسجيل	See you later	إلى اللقاء	Place of birth	مكان الولادة	Motorcycle	قسم تفاصيل	Welcome	أهلاً وسهلاً	Engineering Department	الدرجات المهنية			<p>قائمة المفردات</p> <p>تساعد التلاميذ أن تبحث المفردات الغريبة التي لم تعرفه من قبل، وذلك بالمفردات باستخدام معنى الإنجليزية</p>
العنوان	الكلمة	العنوان	الكلمة																																						
Public school	المدرسة الحكومية	Good morning	صباح الخير																																						
Personal identity	بطاقة شخصية	Good morning	صباح الخير																																						
Full name	الاسم بالكامل	Private school	المدرسة الخاصة																																						
The date of birth	تاريخ الميلاد	Graduate	خريج في																																						
I want	أريد	Address	عنوان																																						
Identity card	جواز سفر شخصية	Registration number	رقم التسجيل																																						
See you later	إلى اللقاء	Place of birth	مكان الولادة																																						
Motorcycle	قسم تفاصيل	Welcome	أهلاً وسهلاً																																						
Engineering Department	الدرجات المهنية																																								
	<p>التدريبات للمراجعة</p> <p>جمع التدريبات فصل الواحد حتى فصل الرابع لتقويم نتائج تعليم تلاميذ.</p>																																								

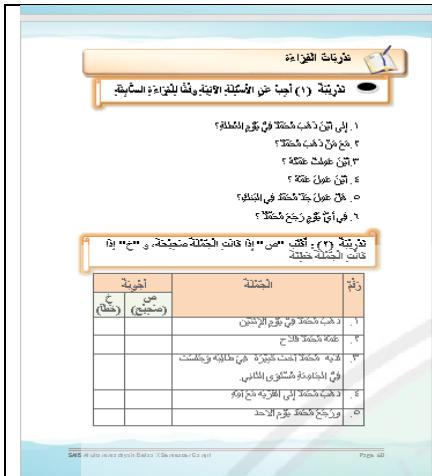
 <p>Daftar Pustaka (قائمة المراجع)</p> <p>Muhammad Sholah Syahid. 2009. Al-'Ashi Bahar Bahar. Arab Modern Untuk SMA/SMK/MAK. Muhamad syahid. Kelas X. Surabaya: Majlis Pustaka dan PNM.</p> <p>شدة عد الحسد وتأثيره للحياة سلسلة في نظم اللغة العربية للأطفال الصالحة، الإصدار الثاني، (ملاجع خالية مولانا ملاك إبراهيم، المسكونية ملاجع)، ٢٠١٤، ملاجع.</p> <p>عبد الرحمن بن إبراهيم الغزوري، العربية بين دوڑاک (الغزال)، المسكونية المسكونية المسكونية، ٢٠٠٣، ملاجع.</p> <p>http://mudahonline.id/103.aspx?</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/maktabah/7_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/13_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/14_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/15_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/16_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/17_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/18_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/19_ganduggi/</p> <p>http://www.maktabah-alqur'an-chikabording-school.com/20_ganduggi/</p> <p>Sumber: Muhamad Syahid, Kelas X Semester Ganjil Page 77</p>	<p>قائمة المصادر و المراجع</p> <p>فيه المراجع من التأليف الكتاب التعليمي التي تكون المرجع في كتابة المواد و التدريبات و غيرها من الأشياء المحتاجة في هذا الكتاب</p>
 <p>كتاب اللغة العربية سهلة (١١) Sekolah Menengah Kejuruan (SMK) Muhammadiyah Kelas X</p> <p>Buku ini dibuatkan dengan tujuan memberikan yang cukup kepada seluruh jamaah agar mereka dapat memahami dan mengerti bahasa Arab serta mampu menciptakan dirinya pun berkenan bahasa Arab. Tujuan dari buku ini adalah untuk memberikan yang cukup dalam rangkaian dialek dan makna bahasa Arab yang dikenal sebagai bahasa universal. Selain itu, buku ini juga memberikan pengetahuan tentang pengembangan stunting yang mengacu pada hasil riset SMK terkait. Dalam sejumlah urutan tertentu, sifat-sifat wacana yang banyak diberikan adalah 2555 met.</p> <p>Tujuan dalam penyebarluasan buku ini adalah agar siswa mampu berbahasa Arab baik secara lisan maupun tertulis. Dengan menggunakan bahasa Arab, maka siswa akan mudah dalam menulis dan mendengarkan bahasa Arab. Selain itu, buku ini juga memberikan pengetahuan tentang pengembangan stunting dalam beberapa tipe indikator sifat-sifat. Hal ini sejalan dengan hasil riset yang dilakukan oleh SMK Muhammadiyah 7 Cirebon di Malang yakni mengenai pengembangan stunting yang dilakukan di Provinsi Jawa Tengah dan sekitarnya. Banyaknya program di sekolah yang ada di Provinsi Jawa Tengah dan sekitarnya yang berfokus pada pengembangan stunting.</p>	<p>الغلاف الورائي</p> <p>تتضمن الغلاف الورائي وهو أهداف قصيرة عن إعداد الكتاب التعليمي لمدرسة الثانوية المهنية</p>

٢. حجم الكتاب التعليمي وألوانه، صممت الباحثة الكتاب التعليمي بحجم A4، وكذلك صممت الباحثة بألوان المتنوعة.
٣. صممت الباحثة الكتاب التعليمي بخصائص هذا الكتاب باهتمام على مبادئ الرئيسية في المدخل السياقي. وهي كما يلي:

الجدول (٤٠٤)

خصائص الكتاب التعليمي

الرقم	المبادئ	تطبيقاتها في إعداد الكتاب التعليمي	الأمثلة
١.	البنائية (Constructivisme)	تقديم المفردات بدون ترجمة ولكن الصورة، بهدف تشجيع التفكير التلاميذ	
٢.	الاستعلام (Inquiry)	يأمر بعمل التدريبات من التراث و الكتابة	
			

 <p>ذريعة (C) أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للذريعة المسبقة</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. إلى أين ذهب مشكلة في قرآن المكتبة؟ ٢. من ذهب مشكلة؟ ٣. أين غيرت مشكلة؟ ٤. أين عرض مشكلة؟ ٥. هل عرض مشكلة في المكتبة؟ ٦. في أي نوع رفع مشكلة؟ <p>ذريعة (C): أجب عن "إذا كانت المكتبة مشكلة، و "إذا كانت المكتبة حلية"</p> <table border="1" data-bbox="246 561 531 729"> <thead> <tr> <th>أختيجة</th> <th>الكتبة</th> <th>رد</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>صحيح (نعم)</td> <td>١. ذهب مشكلة بغير المكتبة.</td> <td>١.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>٢. ذهب مشكلة إلى الحج.</td> <td>٢.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>٣. ذهب مشكلة إلى مكتبة في مالية وحصلت في المكتبة مشكلة في المكتبة.</td> <td>٣.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>٤. ذهب مشكلة إلى المكتبة في الحج.</td> <td>٤.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>٥. درج مشكلة في قرآن المكتبة.</td> <td>٥.</td> </tr> </tbody> </table>	أختيجة	الكتبة	رد	صحيح (نعم)	١. ذهب مشكلة بغير المكتبة.	١.		٢. ذهب مشكلة إلى الحج.	٢.		٣. ذهب مشكلة إلى مكتبة في مالية وحصلت في المكتبة مشكلة في المكتبة.	٣.		٤. ذهب مشكلة إلى المكتبة في الحج.	٤.		٥. درج مشكلة في قرآن المكتبة.	٥.	<p>وجود الأسئلة التي تساعد التلاميذ في الدرس ومدى كفائتهم في عملية التدربات</p>	<p>الانعكاس (Reflection)</p>	<p>٦.</p>
أختيجة	الكتبة	رد																			
صحيح (نعم)	١. ذهب مشكلة بغير المكتبة.	١.																			
	٢. ذهب مشكلة إلى الحج.	٢.																			
	٣. ذهب مشكلة إلى مكتبة في مالية وحصلت في المكتبة مشكلة في المكتبة.	٣.																			
	٤. ذهب مشكلة إلى المكتبة في الحج.	٤.																			
	٥. درج مشكلة في قرآن المكتبة.	٥.																			
	<p>أنواع التدريبات و الإنعكاس لمساعدة التلاميذ لمعرفة مدى فهمهم عن المحتوى الكتاب</p>	<p>التقييم الحقيقى (Autentik Asessment)</p>	<p>٧.</p>																		

٤. الموضوعات يتكون من أربعة وحدات: التعارف، السكن ، المدرسة ، والأسرة
٥. اللغة المستخدمة في تقديم الكتاب التعليمي مناسبة بمستوى التلاميذ في فهم المواد المدرستة
٦. المفردات بالصور الملونة وسيلة لتسهيل التلاميذ في حفظ المفردات الجديدة. ثم تقديم المفردات باللغة الإنجليزية.
٧. التدربات الموجودة جذابة حسب مستوى التلاميذ ويناسب مبادئ الرئيسية للمدخل السياقى.
٨. الصوار و الرسومات ملونة و مناسبة للتلاميذ المدرسة الثانوية المهنية.

د. صلاحية المنتج

قامت الباحثة على الخبرين لتصديق كتاب تعليم اللغة العربية المتطور. وهم خبير في مجال تصميم و خبير في مجال المحتوى المادة و لغتها. قامت الباحثة الاستبانة على الدكتور توفيق الرحمن الماجистر كالخبير تصميم المادة. و الدكتور عبد الوهاب الرشيدى الماجستير كالخبير في مجال محتوى المادة و لغتها. اختارت الباحثة هذان الخبران لأنهما محاضران في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

.٥ تصلیح المنتج

قامت الباحثة بالإصلاحات من الاقتراحات الخبراء حسب تصميم و المحتوى و اللغة في الكتاب المتطور. إن الإقتراحات من خبير المحتوى و لغتها من حيث استخدام المفردات يناسب بالصور. زيادة الكلمة الأمر في الدرس الحوار و القراءة و التراكيب.

و. الإنتاج النهائي

بعد التصديق من الخبراء و تصلیح الكتاب يستند بالاقتراحات منهم، ثم أعطت الباحثة الكتاب في المدرسة. أعطت الباحثة إلى مدرس اللغة العربية لتجارب في فصل العاشر.

المبحث الثاني: صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

بعد عملت الباحثة الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي لتلاميذ فصل العاشر في المدرسة الحمدية الثانوية المهنية غندنجلاغي مالانج، قامت الباحثة منتج الكتاب على خبرين يعني خبير تصميم المادة الدراسية و خبير في مجال المحتوى المادة و لغتها. قامت الباحثة هذه الخطوة لمعرفة صلاحية الكتاب من الخبراء، بعد عملية الإصلاحات من الخبراء ثم تقديم الباحثة بالاستبانة على خبرين كما يلي:

أ. نتيجة الاستبانة من خبير تصميم المادة الدراسية اللغة العربية

الخبير الأول هو الدكتور توفيق الرحمن الماجистر كالخبير تصميم المادة الدراسية اللغة العربية.

١. البيانات المحصلة من الاستبانة

حصلت الباحثة نتيجة الاستبانة من خبير تصميم المادة الدراسية، وهو الدكتور توفيق الرحمن الماجистر. أما نتيجة الاستبانة كما يلي:

الجدول (٤٠٥)

نتيجة الاستبانة من خبير تصميم المادة الدراسية اللغة العربية

رقم	المجالات	المؤشرات	درجة التقييم			
			١	٢	٣	٤
١	تصميم الكتاب	صميم الكتاب يستطيع أن يشجع التلاميذ في التعليم	✓			
٢	تصميم الجرافيكى	تنسيق محتويات الكتاب متناسب بين الأمام والخلف وكل فصل الغلاف الكتاب جذاب	✓	✓		

			✓	لون و الصور الكتاب التعليمي لها ترتبط بخصائص المواد التعليمية المستخدمين الكتاب		
		✓		اللون الكتاب يناسب الواقع (الطبيعي) والجذاب		
			✓	الصورة المستخدمة في الكتاب واضح و تناسب بعادة التعليم		
			✓	الرواية القصيرة	وجوه الكتاب	.٣
			✓	وجود الجانب الفراغ		
			✓	صورة لها معانٍ		
			✓	الرقم الصواب		
			✓	الرقم المتساوق		
			✓	استخدام الاختلافات والإبراز من حجم الحروف جذب		
			✓	الصفحات الكاملة يناسب بفهرس الكتاب	شكل الكتاب	.٤
			✓	حجم الكتاب(طويلة،عرض) يسهل القراءة		
-	-	٢١	٤٠	مجموعه		
٦١						

٢. تحليل البيانات

عرض البيانات من الاستبانة خبير تصميم المادة الدراسية بعدد ١٧ الأسئلة، واستخدمت الباحثة الرموز عن تحليل البيانات كما يلي:

الجدول (٤٠.٦)

تحليل نتيجة التصديق من الخبرير من ناحية التصميم

المجموعة	النكرار	التقدير
٤٠	١٠	جيد جدا (٤×)
٢١	٧	جيد (٣×)
	-	مقبول (٢×)
	-	ضعيف (١×)

$$\text{جيد جدا} : ٤٠ = ١٠ \times ٤$$

$$\text{جيد} : ٢١ = ٧ \times ٣$$

الضعيف : -

الناقص : -

$$\text{عدد الأنجوحة} : ٦١ = ٢١ + ٤٠$$

ثم استخدمت الباحثة الرموز التالي لمعرفة نتائج تصديق تصميم المادة الدراسية، وهي:

$$P = \frac{\sum \chi^i}{\sum \chi} \times 100\%$$

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{\text{النتيجة الإيجابية}}{\text{جملة بنود الأسئلة} \times \text{نتيجة الإيجابية الأعلى}} \times 100\%$$

$$\begin{aligned}
 P &= \frac{\text{النسبة المئوية}}{\sum x_i} \\
 \sum x_i &= \text{مجموع النتائج الإيجابية} \\
 \sum x &= \text{مجموعة أعلى النتائج}
 \end{aligned}$$

$$P = \frac{61}{68} \times 100$$

$$P = 89.70$$

$$P = 90\%$$

حصلت نتيجة الاستبيان من خبير الأول على نتيجة ٩٠٪ ونظراً إلى المعيار

أن هذه النتيجة يدل على "جيد جداً" على المعيار ٨٦٪ - ١٠٠٪، أو هذه النتيجة

تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبيان. بوضع البنود: جيد جداً من حيث

تصميم الكتاب يستطيع أن يشجع التلاميذ في التعليم، موضوع الكتاب أكبر من اسم

المؤلف، لون و الصور الكتاب التعليمي لها ترتبط بخصائص المواد التعليمية

والمستخدمين الكتاب، الصورة المستخدمة في الكتاب واضح و تناسب بمادة التعليم،

وجود الجانب الفراغ، صورة لها معانٍ، الرقم الصواب، الرقم المتساوق، استخدام

الاختلافات والإبراز من حجم الحروف جذاب، الصفحات الكاملة يناسب بفهرس

الكتاب. وجيداً من حيث نوع الحروف المستخدمة متنوعة، حجم الحروف في

الكتاب يناسب مستويات التلاميذ، الغلاف الكتاب جذاب، تنسيق محتويات الكتاب

متناسق بين الأمام والخلف وكل فصل، الرواية القصيرة، اللون الكتاب يناسب للواقع

(ال الطبيعي) والجذاب، و حجم الكتاب (طويلة، عرض) يسهل للقراءة.

٣. الإصلاحات و الاقتراحات من الخبرير

أما الإقتراحات من الخبرير وهو هذا الكتاب التعليمي جيد ويستحق لتجارب و معرفة فعالية من هذا الكتاب. وليس فيه التعديلات من تصميم الكتاب التعليمي.

بـ. نتيجة الاستبانة من خبير المحتوى المادة ولغتها

الخبرير الثاني هو الدكتور عبد الوهاب رشدي الماجister كالخبرير المحتوى المادة ولغتها .

١. البيانات المحصلة من الاستبانة

الجدول (٤٠٧)

نتيجة الاستبانة من خبير المحتوى المادة ولغتها

رقم	المجالات	المؤشرات	درجة التقييم			
			١	٢	٣	٤
١.	تصديق المادة	كفاءة الأساسية و كفاءة المعايير يناسب بالمادة	✓			
		مؤشرات التعليم يناسب بكفاءة الأساسية		✓		
		عرض المحتوى يناسب بخصائص التلاميذ		✓		
		تقديم المادة التعليمية النظامية	✓			
		عرض المحتوى ترقية كفاءة التلاميذ		✓		
٢.	دقة المادة	تقديم المادة التعليمية يناسب بأهدف التعليم	✓			
		دقة المادة يناسب بأهداف التعليم	✓			
		تقديم المادة التعليمية تسهل المفاهيم التلاميذ في عملية التعليم		✓		
		تقديم المحتوى يناسب بمدخل السياقي		✓		

			المطبوق		
	✓		عرض المفردة في الكتاب يناسب بقواعد اللغة	اللغة	.٣
		✓	اللغة المستخدمة سهلة لفهم		
		✓	اللغة المستخدمة واضحة وتناسب بكفاءة التلاميذ		
		✓	اللغة المستخدمة يناسب بمستوى التلاميذ فصل العاشر		
		✓	التدرييات و المادة مرتبطة	التدرييات الكتاب	.٤
	✓		أدوات التدرييات في الكتاب يقدر أن يقيس مفاهيم التلاميذ		
	✓		تقديم دليل الاستخدام واضح	دليل استخدام	.٥
		✓	تقديم هذا الكتاب دليل استخدام يستطيع أن يستخدم المدرس في تطبيق		
	✓		دليل استخدام الكتاب يسهل المستخدمين في استخدام هذا الكتاب		
	✓		استخدام التوضيح الصورة يناسب المادة		

٢. تحليل البيانات

عرض البيانات من الاستبيان حبير من الخبر المحتوى المادة ولغتها بعدد ١٩ الأسئلة، واستخدمت الباحثة الرموز عن تحليل البيانات كما يلي:

الجدول (٤٠.٨)

تحليل نتيجة التصديق من الخبر المحتوى المادة ولغتها

مجموعه الدرجة	التكرار	التقدير
٤٤	١١	جيد جدا (٤×)
٢٤	٨	جيد (٣×)
	-	مقبول (٢×)
	-	ضعيف (١×)

$$\text{جيد جدا} : ٤ = ١١ \times ٤$$

$$\text{جيد} : ٢٤ = ٨ \times ٣$$

الضعيف : -

الناقص : -

$$\text{عدد الأجوبة} : ٦٨ = ٢٤ + ٤٤$$

ثم استخدمت الباحثة الرموز التالي لمعرفة نتائج تصدق محتوى المادة

ولغتها وهي:

$$P = \frac{\Sigma \chi_i}{\Sigma \chi} \times 100\%$$

P	=	النسبة المئوية
$\sum x_i$	=	مجموع النتائج الإيجابية
$\sum x$	=	مجموعه أعلى النتائج

$$P = \frac{68}{76} \times 100 \\ P = 89.47 \\ P = 89$$

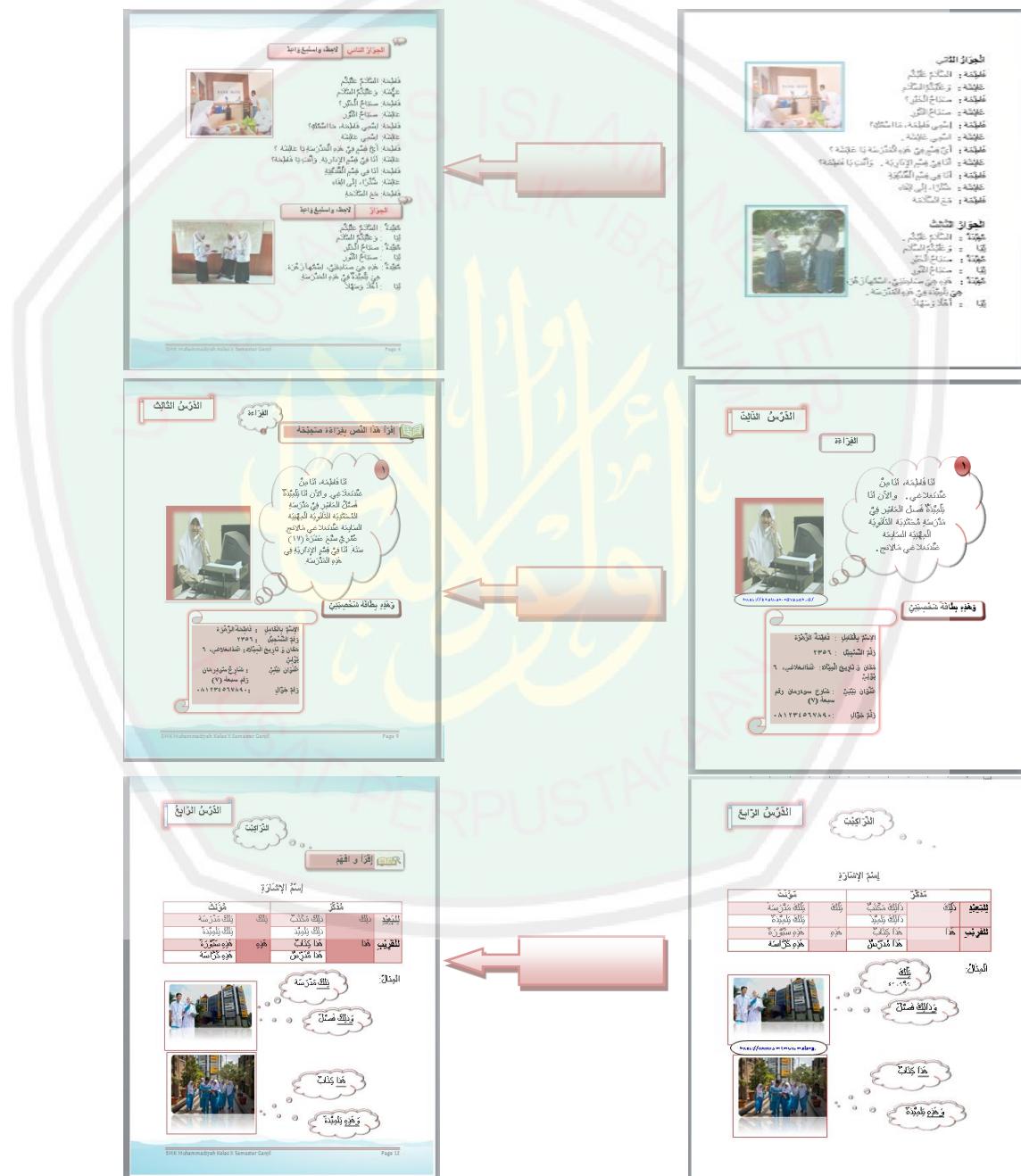
فحصلت الباحثة على النسبة المئوية من نتائج الاستبانة في تصديق خبير اللغة و المحتوى المادة ٤٧،٨٩. نتيجة الاستبانة من خبير الثاني على نتيجة ٨٩٪ و نظرا إلى المعيار أن هذه النتيجة يدل على "جيد جدا" على المعيار ٨٦٪ - ١٠٠٪، أو هذه النتيجة تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة. بوضع البنود: جيد جدا من حيث محتوى المادة ولغتها، كفاءة الأساسية و كفاءة المعايير يناسب بالمادة ، مؤشرات التعليم يناسب بكفاءة الأساسية ، عرض المحتوى يناسب بخصائص التلاميذ ، عرض المحتوى ترقية كفاءة التلاميذ ، تقديم المادة التعليمية تسهل المفاهيم التلاميذ في عملية التعليم ، تقديم المحتوى يناسب بمدخل السياقي المطبوق ، اللغة المستخدمة سهلة لفهم ، اللغة المستخدمة واضحة وتناسب بكفاءة التلاميذ، اللغة المستخدمة يناسب بمستوى التلاميذ فصل العاشر، التدرييات و المادة مرتبطة، تقديم هذا الكتاب دليل استخدام يستطيع أن يستخدم المدرس في تطبيق. وجيدا من حيث تقديم المادة التعليمية النظامية ، تقديم المادة التعليمية يناسب بأهداف التعليم، دقة المادة يناسب بأهداف التعليم، عرض المفردة في الكتاب يناسب بقواعد اللغة ، أدوات التدرييات في الكتاب يقدر أن يقيس مفاهيم التلاميذ ، تقديم دليل الاستخدام واضح ، دليل استخدام الكتاب يسهل المستخدمين في استخدام هذا الكتاب و استخدام التوضيح الصورة يناسب المادة.

٣. الإصلاحات و الاقتراحات من الخبرير

الإصلاحات و الاقتراحات من خبير المحتوى المادة ولغتها. أما الإقتراحات من الخبرير وهو ينبغي أن تقديم التدرييات متنوعة. حيث أن الإصلاحات، تصحيح عن المفردات

في المؤشرات، أن تصح بعض الأمر حسب الحاجة. تقديم الكلمات الأمر في الحوار، التراكيب، و القراءة.

وهذان صورتان قبل التصحيح و بعد التصحيح مما يلي:



ج. نتيجة الاستبانة من مدرس اللغة العربية

نتيجة الاستبانة من مدرس اللغة العربية وهو أنيس وهيدوي كفافع في ميدان.

١. البيانات الحصولة من الاستبانة

الجدول (٤.٩)

نتيجة الاستبانة من مدرس اللغة العربية

رقم	الحالات	المؤشرات	درجة التقييم			
			١	٢	٣	٤
١.	تصديق المادة	كفاءة الأساسية و كفاءة المعايير يناسب بالمادة	✓			
		مؤشرات التعليم يناسب بكفاءة الأساسية	✓			
		عرض المحتوى يناسب بخصائص التلاميذ	✓			
		تقديم المادة التعليمية النظامية	✓			
		عرض المحتوى ترقية كفاءة التلاميذ	✓			
٢.	دقة المادة	تقديم المادة التعليمية يناسب بأهدف التعليم	✓			
		دقة المادة يناسب بأهداف التعليم	✓			
		تقديم المادة التعليمية تسهل المفاهيم التلاميذ في عملية التعليم	✓			
		تقديم المحتوى يناسب بمدخل السياقي المطبوق	✓			
٣	اللغة	عرض المفردة في الكتاب يناسب بقواعد	✓			

			اللغة		
	✓		اللغة المستخدمة سهلة لفهم		
	✓		اللغة المستخدمة واضحة وتناسب بكميّة التلاميذ		
	✓		اللغة المستخدمة يناسب بمستوى التلاميذ فصل العاشر		
✓			التدرييات و المادة مرتبطة	التدرييات الكتاب	٤.
	✓		أدوات التدرييات في الكتاب يقدر أن يقيس مفاهيم التلاميذ		
		✓	تقديم دليل الاستخدام واضح	دليل استخدام	٥
	✓		تقديم هذا الكتاب دليل استخدام يستطيع أن يستخدم المدرس في تطبيق		
	✓		دليل استخدام الكتاب يسهل المستخدمين في استخدام هذا الكتاب		
	✓		استخدام التوضيح الصورة يناسب المادة		

٢. تحليل البيانات

عرض البيانات من الاستبيان من مدرس اللغة العربية بعدد ١٩ الأسئلة، و استخدمت الباحثة الرموز عن تحليل البيانات كما يلي:

الجدول (٤٠)

تحليل نتيجة التصديق من مدرس اللغة العربية

مجموعه الدرجة	التكرار	التقدير
٨	٢	جيد جدا (٤×)
٤٢	١٤	جيد (٣×)
٢	٢	مقبول (٢×)
	-	ضعيف (١×)

$$\text{جيد جدا} : 8 = 2 \times 4$$

$$\text{جيد} : 42 = 14 \times 3$$

$$\text{مقبول} : 4 = 2 \times 2$$

الناقص : -

$$\text{عدد الأجوبة} : 54 = 4 + 42 + 8$$

ثم استخدمت الباحثة الرموز التالي لمعرفة نتائج تصدق محتوى المادة

ولغتها وهي:

$$P = \frac{\Sigma \chi^i}{\Sigma \chi} \times 100\%$$

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{\text{النتيج الإجابة}}{\text{جملة بنود الأسئلة} \times \text{نتيجة الإجابة الأعلى}}$$

$$P = \text{النسبة المئوية}$$

$$\text{مجموع النتائج الإجابة} = \sum x^i$$

$$\text{مجموعه أعلى النتائج} = \sum X$$

$$P = \frac{54}{76} \times 100 \\ P = 71 \\ P = 71$$

حصلت نتيجة الاستبانة من مدرس اللغة العربية ٧١٪ و نظراً إلى المعيار أن هذه النتيجة يدل على "جيد" على المعيار ٨٥٪-٧١٪، أو هذه النتيجة تقع في الدرجة الثاني من معيار نتائج الاستبانة. بوضع البنود: جيد جداً من حيثعرض المحتوى ترقية كفاءة التلاميذ ، دقة المادة يناسب بأهداف التعليم ، تقديم دليل الاستخدام واضح. وجيد من حيث كفاءة الأساسية و كفاءة المعايير يناسب بالمادة ، مؤشرات التعليم يناسب بكفاءة الأساسية ، عرض المحتوى يناسب بخصائص التلاميذ ، تقديم المادة التعليمية النظامية ، تقديم المادة التعليمية يناسب بأهدف التعليم ، تقديم المادة التعليمية تسهل المفاهيم التلاميذ في عملية التعليم ، تقديم المحتوى يناسب بمدخل السياقي المطبوق، اللغة المستخدمة سهلة لفهم، اللغة المستخدمة واضحة وتناسب بكفاءة التلاميذ، أدوات التدريبات في الكتاب يقدر أن يقيس مفاهيم التلاميذ، تقديم هذا الكتاب دليل استخدام يستطيع أن يستخدم المدرس في تطبيق، دليل استخدام الكتاب يسهل المستخدمين في استخدام هذا الكتاب، استخدام التوضيح الصورة يناسب المادة. و مقبول من حيث عرض المفردة في الكتاب يناسب بقواعد اللغة، التدريبات و المادة مرتبطة.

٣. الإصلاحات والاقتراحات من الخبرير

الإصلاحات والاقتراحات من المدرس اللغة العربية صحة المفردات بقواعد اللغة.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

قامت الباحثة هذا البحث بمناقشة البيانات. وهذا البحث يتكون: الأول، عملية إعداد كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في المدرسة الثانوية المهنية السابعة جنداًجليجي مالانج. الثاني، صلاحية من الخبراء و معلم عن كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل السياقي في المدرسة الثانوية المهنية السابعة جنداًجليجي مالانج.

أ. إعداد الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

قامت الباحثة بإعداد كتاب تعليم اللغة العربية على أساس المدخل السياقي بالموضوع " كتاب اللغة العربية السهلة (١)" في المدرسة الثانوية المهنية السابعة جنداًجليجي مالانج باستخدام خطوات التي قرره سوجيونو في كتابه. وهذه خطوة تتكون من : ١). تحليل الاحتياجات و المشكلات، ٢). جمع البيانات، ٣). تصميم الإنتاج، ٤). تصديق المنتج، ٥). الإصلاحات، ٦). التجربة الفردية، ٧). التجربة الميدانية، ٨) الإنتاج النهائي. ولكن في تطبيقه فقط ستة خطوات وهي ١). تحليل الحاجة و المشكلة، ٢). جمع البيانات، ٣). تصميم المنتج، ٤). صلاحية المنتج، ٥). تصليح التصميم، ٦). الإنتاج النهائي. تأليف الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي حسب احتياجات التلاميذ و مدرس اللغة العربية التي نالتها الباحثة من نتائج تحليل أدوات الجمع البيانات وهي الملاحظة، وال مقابلة، والاستبانة.

رأى ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله في تعريف الكتاب التعليمي أن المراد بالكتاب التعليمي ان يتتألف الكتاب التعليمي ليس من مادته الأساسية فحسب، بل إنما من المواد المساعدة كالمعجم و كتاب التمارينات التحريرية أو صوتية وكتب المطالعة المتدرجة و كتاب الاختبارات و مرشد المعلم. وكذلك عند محمد محمود

الخواصة أن الكتاب التعليمي هو أحد المصادر التعليمية الذي كان ينمط المعرفة، ويضعف التفكير، ويعزز الحفظ والاستذكار، ويبعد الطلبة عن القراءة من أجل الثقافة والاستمتاع، ولا يشكل أية اتجاهات إيجابية نحو بحث العلمي و التفكير الناقد، ويربط الطلبة بالماضي وتقديس التراث، ويخوفهم من عمل المغامرات للولوج في المستقبل.^{٩٠} ويعرف أندى فاراسطاوا الكتاب التعليمي بأنه الكتاب الذي يحتوي على العلوم المنزلة من الكفايات الأساسية في المنهج ويستخدمه الطلبة في عملية التعليم للحصول على الأهداف المعينة.^{٩١} عند الباحثة أن الكتاب التعليمي مهم جداً على التلاميذ لمساعدتهم في عملية التعليم وكذلك على الدراسة بشكل مستقل. وأيضاً لمساعدة المدرس اللغة العربية لوصول إلى الأغراض التعليم و التعلم لمادة اللغة العربية. واستخدمت الباحثة نموذج بروج و غال لإعداد الكتاب التعليمي على ستة خطوات ولكن ستشرح الباحثة باختصار.

أولاً، تحليل الاحتياجات وهي جمع المعلومات وهي نتائج الملاحظة و المقابلة و الاستبيانة عن عملية تعليم اللغة العربية ومشكلاتها من مصادر متنوعة. ولجميع البيانات استخدمت الباحثة الملاحظة عن عملية تعليم اللغة العربية وما يتعلق بها و المقابلة مع تلاميذ ومدرس اللغة العربية. وهذه معلومات ستكون أساس للباحثة عند استنباط المشكلات الأساسية في تعليم اللغة العربية سواء كان من ناحية طريقة تعليمه أو الوسائل التعليمية المستخدمة فيها. من مشكلة الموجودة اختيارت الباحثة لإعداد الكتاب التعليمي.

وأهم في إعداد الكتاب التعليمي وهو أساس المدخل السياقي. يرجو الباحثة تعليم اللغة العربية تكون سهلة و ممتعة، لأن المادة مزودة بصور التي كانت في حيالهم

^{٩٠} محمد محمود الخواضة، أسس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤) .
^{٩١} Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Presss, 2015), hal.168.

للاهتمام تتطابق بالحياة اليومية. وهذا مناسباً بمفهوم وخصائص المدخل السياقي كما قال نور هادي في كتابه أن المدخل السياقي هو التعليم لمساعدة المدرس في ربط المادة التي يتعلمها المتعلم بأحوال حيائهم الحقيقة وليدافعهم في ربط بين معلوماتهم وحياتهم يومية.^{٩٢} وكذلك عند (L. E Adamu Mrs. Berns and Erickson, 2001) في Ph.D تقديم مفهوم المدخل السياقي التي تنطوي على ارتباط معنى يعلمه التلاميذ بمدخل الذي سيتم استخدام معنى فيه. وهذه طريقة مهمة لتقديم المعنى في عملية التعليم.^{٩٣}

من تلك الآراء فتخلص الباحثة أن حقيقة المدخل السياقي هو المدخل الذي تعلق الحياة الواقعية لدى التلاميذ بالمادة الدراسية حتى تتمكن التلاميذ إيجاد السهولة والفهم العميق بوسيلة خبرتها الواقعية. وكذلك بشكل جذاب وتدعوا رغبة التلاميذ في التعلم اللغة العربية باستخدام الألوان والصورة المتنوعة وكذلك يناسب بيئة في المدرسة المهنية أو المتعلقة بمادة التعليمية.

ثانياً، جمع البيانات أو تخطيط. بعد عرفت الباحثة عن المشكلة الأساسية في تعليم اللغة العربية وأهداف تعليمه، ثم صممت الباحثة الكتاب التعليمي يناسب على خطوات عند فراستها أن إعداد الكتاب التعليمي تكون ثمان خطوات وهي تحليل المنهج، تعين موضوع الكتاب المناسب بالكتفافة المؤيدة، تخطيط شكل الكتاب ليكون محتوى الكتاب التعليمي يشتمل على المعايير المحتاجة للحصول على الكفاءات، جمع المصادر كمادة تعليم، الاهتمام بالجمل المناسبة بعمر القارئ وتجربته، تقويم الكتابة وتحسينها بالقراءة التكرارية، تحسين الكتابة، وتمكيل المحتوى بالصور والحداول والرسوم وما أشبه ذلك. موافقة مع ذلك ، عند عمير همزة في كتابه أن عملية لإعداد خطة

^{٩٢} Nur Hadi. *Pembelajaran Kontekstual (Contekstual Teaching and Learning /CTL) dan penerapannya dalam KBK* (Malang: UM,2004), hlm.33

^{٩٣} L. E Adamu Mrs. (Ph.D), “The Effect Of Contextual Teaching-Learning Approach On Senior Secondary School Students’ Attitude To Matemathic In Kaduna State”. *The Educational Psychologist*. Vol. 12 No.1,hal.8

البحث تتكون من القدرات الازمة لإجراء البحث، صياغة الأهداف لتحقيقها من خلال هذا البحث، التصميم أو خطوات البحث حتى إمكانية اختبار على نطاق محدود^{٩٤}.

عند الباحثة عملية تطوير الكتاب التعليمي ينبغي على المصنف أن يهتم بالخطوات المرتبة من البداية حتى النهاية، وكذلك تكون مصدراً جيداً في عملية التعليم والتعلم.

ثالثاً، تصميم المنتج، الخطوة الثالثة هي تصميم المنتج. في هذه المرحلة تم تنفيذ العديد من الأنشطة وهي إعداد مواد التدريس وجمع المصادر المختلفة ذات الصلة لإثراء المواد، جعل الصور التوضيح، رسم البياني، صممت الباحثة الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية على مدخل السياقي، ثم اجمعت الباحثة المراجع والمصادر من الكتب الذي يتعلق بإنتاج المتطور من ناحية مواد التعليمية اللغة العربية لمستوى المبتدئين. وهذه مناسب بمفهوم كما قال الدكتور أحمد طعيمة في كتابه أن الكتاب المصمم لابد هناك المراجع والمصادر لكي يستطيع أن يتكافل اصلاحه و هذا الكتاب المطور مناسباً بهذا الأمر يكون فيه المراجع في تطوير وإعداده.

رابعاً، صلاحية المنتج، وهذه الخطوة من التجربة في البحث و التطوير و يجري صلاحية المنتج بتقديم المنتج للخبراء وهم من العلماء التربويين و اللغويين و معلمين في مجال تعليم اللغة العربية. و طلبت الباحثة من هذه العملية التصديق و التقويم والاقتراحات و التعليقات من الخبراء لمعرفة مزاياات الإنتاج وعيوبه

خامساً، تصليح المنتج، وتأسيساً على البيانات الحصولة من الخبراء، قامت الباحثة بعملية التصحیح الأخطاء و التعديل للمنتج و تكمله النقائص حتى يكون المنتج مناسباً بحاجات التلميذ.

^{٩٤} Amir Hamzah, *Metode Penelitian & Pengembangan Research & Development*, (Batu: Literasi Nusantara Abadi,2019), hlm.46

سادساً، الإنتاج النهائي، تقدمت الباحثة الإنتاج النهائي بعد عملية صلاحية من الخبراء ونتيجة الإستبانة. إذن لتحقيق الكتاب التعليمي بيانات من الخبراء و معلم اللغة العربية فتستطيع أن تطبق الكتاب التعليمي اللغة العربية على أساس المدخل السياقي لصف عاشر في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة غندانغلاجي مالانج بـ. صلاحية كتاب التعليم لمادة اللغة العربية على أساس المدخل السياقي

قامت الباحثة على خبرين لتصديق كتاب تعليم اللغة العربية المتتطور. وهذه الخطوة لمعرفة صلاحية الكتاب التعليمي على أساس المدخل السياقي في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة جندانجليجي مالانج. وكان نتائجها كما يلي: ورأى الخبير في مجال المحتوى و اللغة أن الكتاب الذي أعدتها الباحثة جيد جداً على النسبة المئوية ٨٩٪ من خمس العناصر وهي تصديق المادة، دقة المادة، اللغة، التدريبات، الكتاب، دليل استخدام. وهذه النتيجة تقع في الدرجة الأول من معيار نتائج الاستبانة. ورأى الخبير في تصميم الكتاب التعليمي أن الكتاب الذي أعدتها الباحثة جيد جداً على النسبة ٩٠٪ من أربع العناصر وهي تصميم الكتاب، تصميم الجرافيك، وجوه الكتاب، وشكل الكتاب.

الفصل السادس

الاختتام

اختتمت الباحثة هذا البحث، ويحتوي على ثلاثة أقسام: ملخص نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات.

أ. خلاصة نتائج البحث

استخدمت الباحثة هذا البحث خطوات التطوير على نموذج بروغ وغال التي تكون من عشرة خطوات، فقصرت الباحثة ستة خطوات. والخصائص الرئيسية من هذا الكتاب وهو إعداد الكتاب التعليمي على أساس الدخل السياقي بسبعة مبادئ وهي:

البنائية (Questioning)، الاستعلام (Inquiry)، التساؤل (Constructivisme)، مجتمع التعلم (Learning Community)، التمثيل (Modeling)، الانعكاس (Reflection)، والتقييم الحقيقى (Autentik Assesment). وحصلت الباحثة على النسبة المئوية في تصديق خبير اللغة و محتوى المادة ٨٩٪، وهذه النتيجة تدل على الدرجة جيد جدا، وكان التعديل فيه يقع في المفردات، و مؤشرات. أما في تصديق تصميم الكتاب حصل على النسبة المئوية ٩٠٪. وهذه النتيجة تدل على الدرجة جيد جدا.

ب. التوصيات

انطلاقاً من نتائج البحث، تقدمت الباحثة التوصيات كما يالي: بعد أن تعد الباحثة الإنتاج، وجدت الباحثة التعديل أو الإصلاحات الكثيرة. هذا النقائص وجدتها الباحثة بقلة المعلومات عن البحث و التطوير. لأجل أن للباحثين في المستقبل أن ينتج الإنتاج نظراً إلى النقائص منه.

ج. الاقتراحات

بناء على نتيجة البحث التي حصلت عليها الباحثة، تقدمت الباحثة الاقتراحات التالية، منها:

١. يستخدم المدرس كتاباً أو مرجعاً آخر غير الكتاب الذي أعدتها الباحثة
٢. ترجو الباحثة أن تكون هذا البحث و هذا الكتاب التعليمي يستفيد للجميع
٣. يرجى من القارئ المدخلات و الانتقادات على هذا البحث لأنها لم يكن كاملاً بسبب قلة كفاءة البحث و وقت البحث محدود.
٤. أن يستخدم المدرس كتاباً أو مرجعاً آخر غير الكتاب الذي أعدتها الباحثة، لكي يحصل التلاميذ المعلومات أكثر

قائمة المراجع

المراجع العربية

أبو الهيجه فؤاد حسن، *أساليب و طرق تدريس اللغة العربية*، ط. ٢٠ (عمان: دار المناهج : ٢٠٠٦)

بلیغ حمیدی اسماعیل، *استراتیجیات تدریس اللغة العربية* (عمان: دار المناهج للنشر والتوزیع : ٢٠١٣)

ذوقان عبیدات و عبد الرحمن، *البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه*، (الریاض: دار أسامة للنشر والتوزیع، ١٩٩٨)

رجاء وحید دویدری، *البحث العلم: أساسیته النظرية وممارسته العملية*، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)

صالح عبد العزیز عبد المجید "التربية وطرق التدريس، (القاهرة: دار المعارف، دون التاريخ)، ج. الأول،

صلة عبد المجيد، *تعليم اللغات الحية وتعلیمها بين النظرية والتطبيق*، (القاهرة: مكتبة لبنان-الطبیعة الأولى، ١٩٨١)

عبد الحمید عبد الله الغالی، *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية* (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. دروس الدورات التدريسية لتعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري) (مؤسسة الوقف اسلامی: مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤)

عبد الحلیم حنفی، طرق التعليم اللغة العربية، (باتو سنگکار: جامعة محمود یونوس الإسلامية الحكومية، ٢٠٠١)

- عمر الصديق عبد الله، تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الخرطوم: الدار العالمية، ٢٠٠٨)
- هبة محمد عبد الحميد، أنشطة ومهارات القراءة والاستذكار في المدرستين الابتدائية والاعدادية (عمان: دار صفاء للنشر، ٢٠٠٥)
- ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتاب التعليمية لغير ناطقين بغيرها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١)
- رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)
- رحمان إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)
- محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة، ٢٠٠٣ م)
- محمد محمود الخوالدة، أساس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤)
- محمد محمود الخوالدة، أساس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١١)
- محمد محمود الخوالدة، أساس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، الطبعة الثالثة، (عمان: دار الفكر، ٢٠١٠)
- محمد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)
- محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة ٢٠٠٣)
- إبراهيم محمد عطا. دليل تدريس اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية: ٢٠٠١)
- الجيد العربي ، تعلم اللغات الحية وتعليمها (لبنان : مكتبة بيروت، ١٩٨١)

البحوث العلمية العربية

مستوفر، تطوير كتاب المحادثة على ضوء المدخل السياقى للمرحلة الابتدائية في تعليم اللغة العربية بمعهد الأزهار كارنج بلوسو مالانج، رسالة الماجister (مالانج:

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩)

إيكار زكا رحواتي، إعداد الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الاتصالي (طلبة معهد الحليم مفتاح العلي علواك كرتاصانوا عانجوك)، رسالة الماجister (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٨)

دوي نور حيati. ٢٠١٩. . إعداد الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس مدخل التعليمي والتعليمي السياقى في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة النقابة للعلوم الإسلامية، (مالانج: ٥ أكتوبر Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab V

المراجع الأجنبية

- Al-Gali, Abdullah dan Abdul Hamid Abdullah,*Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Pertama,2012)
- Al-Tabany, Triyanto Ibnu Badar. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif, Progresif dan Kontekstual: Konsep, Landasan, dan Landasannya pada Kurikulum 2013*, (Jakarta: Kencana,2017)
- Arsyad, Azhar. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar,2003)
- Efendi, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat,2004)
- Hamid, M.Abdul *Pembelajaran Bahasa Arab(Pendekatan, Metode,Strategi, Materi, dan Media)*,(Malang:UIN-Malang Press,2008)

- Hamzah,Amir *Metode Penelitian & Pengembangan Research & Development*,
(Batu: Literasi Nusantara Abadi,2019)
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* (Bandung: PT Remaja
Rosdakarya Offset, 2009)
- Izzan Ahmad,. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* (Bandung: Humaniora,
2011)
- Komalasari,Kokom *Pembelajaran Kontekstual Konsep dan Aplikasi,* (Bandung:
PT.Refika Aditama,2010)
- Moh.Ainin,dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab,* (Malang:Misykat
,2006)
- Mustofa, Syaiful *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab,(Malang: Dream Litera*
Buana,2014)
- Nurhadi,dkk. *Pembelajaran Kontekstual (Contekstual Teaching and Learning*
/CTL) dan penerapannya dalam KBK (Malang: UM,2004)
- Prastowo, Andi. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif,* (Yogyakarta:
Diva Presss, 2015)
- Priyatni, Endah Tri. *Kurikulum Berbasis Kompetensi dan Pembelajaran*
Kontekstual, (Malang: Universitas Negeri Malang, 2002)
- Putra, Nusa. *Research & Development, Penelitian dan Pengembangan:* Suatu
Pengantar, (Depok: PT. Raja Grafindo Persada, 2013)
- Rosyidi, Abd.Wahab & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar*
Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, 2011)
- Setiawan, Ibnu. *Contekstual, Teaching and Learning* (Bandung: Mizan Learning
Center,2009)
- Sudjana Nana,*Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar,* (Bandung:Remaja
Rosdakarya, 2004)
- Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif dan*
R&D. (Bandung: Alfabetia, 2011)
- Sugiono, *Merode Penelitian Pendekatan Kuantitatif,Kualitatif, dan R&D,* (Bandung:
Alfabetia, 2012)

Sugiono,*Metode Penelitian & pengembangan R&D*, (Bandung:Alfabeta,2016)cet ke-2

Suryanti dkk, *Model-Model Pembelajaran Inovatif* (Surabaya: UNESA: University Press,2008)

Thoifah, I'anatut, *Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif*, (Malang: Madani,2015)

Trianto, *Mendesign Pembelajaran Kontekstual (kontekstual teaching and learning) di kelas*, (Jakarta:Cerdas Pustaka, 2008)

Yusuf,Yasin dan Umi Auliya, *Sirkuit Pintar Melejitkan Kemampuan Matematika dan Bahasa Inggris dengan Metode Ular Tangga*. (Jakarta: Visimedia, 2011)

البحوث العلمية الأجنبية

Muhammad Syaifullah, “Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab”, *Arabiyatuna*, 1(Mei,2019)

Salman M.Noer, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Inggris Berbasis Kontekstual Dalam Meningkatkan Kompetensi Siswa Jurusan Otomotif SMK Muhammadiyah Padang*, Jurnal JIPS (Jurnal Ilmiah Pendidikan Scholastic) Vol.3 No.1 (2019)

L. E Adamu Mrs. (Ph.D), “The Effect Of Contextual Teaching-Learning Approach On Senior Secondary School Students’ Attitude To Mathematic In Kaduna State”. *The Educational Psychologist*.Vol. 12 No.1

Nisa Ayunda Rahmi Mutia, “The Development of Student Worksheet Based on Contextual Approach about Coordination System for 11th Grade Senior High School”, *Jurnal Pendidikan Biologi FMIPA*,1(April,2020),2



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan IV Soekarno No.34 Darulghayat Kota Batu 65323, Telpon (0341) 533133, Faxline (0341) 533130
Website <http://pascasarjana.umm.edu>, Email: pascasarjana.umm.edu

Nomor: B-71/Pn/HM.01/3/2020

3 Maret 2020

Hai : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada

Yth. Kepala sekolah SMK Muhammadiyah 7 Ciondonglegi

di Tempat

Assalamu 'alaikum Wr. Wb

Berkeraan dengan adanya penelitian Disertasi, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Amalia H. Islamiyah

NIM : 18720022

Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Semester : IV (Empat)

Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Nurhadi, MA
2. Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Judul Penelitian : إعداد الكتاب التعليمي مادة اللغة العربية على أساس
المدخل السياقي في مدرسة ثانوية متعددة المهارات السابعة
عندنلاعى مالانج

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb

Direktur,

Umi Sumbulah



الملحق ١

دليل الملاحظة

١. أحوال التلاميذ أثناء عملية التعليم
٢. الكتاب المستخدم عند التعليم
٣. المشكلة الموجودة عند عملية التعليم



الملحق ٢

دليل المقابلة مع مدرس اللغة العربية قبل البحث

١. ما هو المنهج الذي تبنته في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة عندنغلاغي مالانج؟
٢. ما هو الأهداف تعليم اللغة العربية في مدرسة محمدية الثانوية المهنية السابعة عندنغلاغي مالانج؟
٣. كيف مستوى قدرة التلاميد في تعليم اللغة العربية؟
٤. ما المشكلات التي تواجهها في التعليم؟
٥. كيف تعليم اللغة العربية في المدرسة؟
٦. أي الكتاب التعليمي المستخدم في تعليمه؟
٧. أي طريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟
٨. ما المشكلات التي يواجهها التلاميد في تعليم اللغة العربية؟
٩. كيف التقويم في تعليم اللغة العربية؟
١٠. كم حصة دراسية في الأسبوع لتعليم اللغة العربية؟

ANGKET ANALISIS KEBUTUHAN SISWA

Nama Siswa : Bintang Ayu Ningrias.....
 Jur/ Kelas : TKJ 2 / 10.....

Petunjuk Pengisian:

- Awali dengan membaca basmalah
- Beri tanda silang (V) pada jawaban yang anda anggap tepat
- Kami akan menjaga kerahasiaan jawaban anda

1. Apakah anda menyukai pelajaran bahasa Arab?

a. Suka sekali	c. Biasa
<input checked="" type="checkbox"/> b. Suka	d. tidak suka
2. Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran bahasa Arab selama ini?

a. Sangat mudah	c. Sulit
b. Mudah	d. sangat sulit
3. Apa penyebab anda sulit belajar bahasa Arab di sekolah?

a. Tidak tersedianya buku	c. Tidak cukup waktu belajar
b. Tidak kompeten guru yang mengajar	<input checked="" type="checkbox"/> d. Materi pelajaran sulit dipelajari
4. Selama ini dari sumber manakah anda belajar bahasa Arab di sekolah?

<input checked="" type="checkbox"/> a. Buku pelajaran	c. Bimbingan belajar atau les
b. Ceramah Guru	d. Internet
5. Bagaimana pendapat anda tentang buku pelajaran bahasa Arab di sekolah?

a. Sangat mudah dipelajari	<input checked="" type="checkbox"/> c. Sulit dipelajari
b. Mudah dipelajari	d. Sangat sulit dipelajari

PERMOHONAN PENILAIAN PRODUK PENELITIAN

Kepada Yth.

Dr. H. R. Taufiqurochman, M.A

Di tempat

Dalam rangka penulisan tesis untuk menyelesaikan pendidikan Magister Pendidikan Bahasa Arab di Pascasarjana UIN Maulki Malang, peneliti mengembangkan buku ajar bahasa Arab berbasis kontekstual untuk kelas X di Sekolah Menengah Kejuruan SMK Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang.

Sehubungan dengan hal tersebut, agar produk pengembangan ini benar benar menjadi media pembelajaran yang mampu memudahkan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab, maka saya selaku peneliti memohon kesediaan bapak untuk mengisi angket ini sebagai penguji ahli design.

Atas kesediaan bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terimakasih.

Malang, 18 Juli 2020

Peneliti

Amalia H. Islamiyah

**ANGKET PENILAIAN PRODUK BUKU AJAR OLEH AHLI DESAIN
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB**

Judul Buku : (1) *لُغَةُ الْمُرْسَلِينَ*

Penyusun : Amalia H. Islamiyah

Validator : Dr. H. R. Taufiqurochman, MA

1. Identitas

Nama : Dr. H. R. Taufiqurrochman, MA.

Alamat : Kebalen Wetan 98 Malang

Pekerjaan : Dosen UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

2. Petunjuk Pengisian Angket

- Sebelum mengisi angket ini, mohon terlebih dahulu Bapak/Ibu membaca atau mempelajari buku ajar yang disediakan.
- Berilah tanda checklist () pada salah satu opsi jawaban 1,2,3, dan 4 pada jawaban yang sesuai dengan penilaian yang bapak/Ibu anggap paling tepat.

Nomor	Keterangan
4	Sangat setuju
3	Setuju
2	Kurang Setuju
1	Tidak Setuju

3. Pernyataan Angket

Aspek yang dimilai	Indikator	Kriteria Penilaian			
		1	2	3	4
A. Desain Buku	1) Desain Buku menarik minat siswa untuk belajar				<input checked="" type="checkbox"/>
	2) Jenis huruf yang digunakan ber variasi sesuai dengan tingkat usia pembacanya sederhana dan mudah dibaca			<input checked="" type="checkbox"/>	
	3) Ukuran huruf isi buku sesuai dengan format/ukuran tingkat usia penggunanya			<input checked="" type="checkbox"/>	
	4) Judul buku lebih dominan dibandingkan dengan sub judul, nama pengarang			<input checked="" type="checkbox"/>	
	5) Cover buku menarik			<input checked="" type="checkbox"/>	
B. Desain Grafis	1) Tata letak pada isi buku konsisten antara bagian depan, isi (polook bahasan), dan bagian belakang demikian juga tata letak antar bab.			<input checked="" type="checkbox"/>	

	2) Buku ajar memiliki warna yang dan kombinasi yang harmonis, sesuai karakter materi dan sasaran pembaca				✓
	3) Warna ilustrasi buku sesuai kenyataan (natural) dengan kombinasi yang menarik			✓	
	4) Ilustrasi foto pada buku detail jelas/tajam			✓	✓
C. Perwajahan	1) Narasi tidak terlalu padat			✓	
	2) Ada bagian kosong				✓
	3) Paduan grafik,poin dan gambar bermakna			✓	✓
	4) Penomoran benar			✓	✓
	5) Penomoran konsisten			✓	✓
	6) Penggunaan variasi dan aksentuasi jenis dan ukuran huruf untuk menarik perhatian				✓
D. Fisik	1) Halaman lengkap sesuai dengan daftar isi			✓	
	2) Ukuran buku (panjang, lebar, tebal) buku memudahkan untuk dibaca			✓	

Catatan, Kritik dan Saran:

Saya kira produk buku ini sudah bagus dan layak untuk diujicoba ke pengguna untuk mengetahui efektifitas buku ini.

Malang, 18 Juli 2020

Validator,

Dr. H. R. Taufiqurochman, MA.

**INSTRUMEN VALIDASI PRODUK BUKU AJAR BAHASA ARAB AHLI MATERI
DAN BAHASA ARAB**

1. Identitas

Nama : Dr. Abdul Wahab Ronaldi, M.Pd
 Alamat :
 Pekerjaan : Dosen UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

2. Petunjuk Pengisian Angket

- Sebelum mengisi angket ini, mohon terlebih dahulu Bapak/Ibu membaca atau mempelajari buku ajar yang disediakan.
- Berilah tanda checklist (✓) pada salah satu opsi jawaban 1,2,3, dan 4 pada jawaban yang sesuai dengan penilaian yang bapak/Ibu anggap paling tepat.

Nomor	Keterangan
4	Sangat setuju
3	Setuju
2	Kurang Setuju
1	Tidak Setuju

3. Pernyataan Angket

No.	Pernyataan	Kriteria Penilaian			
		4	3	2	1
1. Ketercermatan Isi					
	Kesesuaian materi dengan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar (KD)	✓			
	Kesesuaian indikator pembelajaran dengan kompetensi dasar yang ditetapkan	✓	✓		
	Kesesuaian materi dengan kebutuhan siswa	✓			
	Isi materi pelajaran diuraikan secara sistematis		✓		
	Uraian isi materi meningkatkan kemampuan siswa dalam belajar bahasa Arab	✓			

2.	Ketepatan Cakupan Isi				
	Cakupan isi materi sesuai dengan tujuan pembelajaran			✓	
	Kedalaman isi sesuai dengan tujuan pembelajaran		✓		
	Penyajian isi materi pembelajaran memudahkan pemahaman siswa	✓			
	Kesesuaian isi materi dengan pendekatan yang diterapkan	✓			
3	Kebahasaan				
	Kosakata yang digunakan sesuai dengan kaidah bahasa Arab			✓	
	Bahasa yang digunakan mudah dipahami	✓	✓		
	Bahasa yang digunakan lugas dan sesuai dengan kemampuan siswa	✓	✓		
	Bahasa yang digunakan sesuai dengan tingkat pemahaman siswa	✓			
4.	Evaluasi				
	Kesesuaian soal latihan dan isi materi	✓			
	Instrumen evaluasi yang digunakan dapat mengukur kemampuan siswa		✓		
5	Petunjuk Penggunaan				
	Petunjuk penggunaan buku jelas		✓		
	Buku ini memuat petunjuk penggunaan buku yang bisa digunakan guru dalam menerapkan buku ajar ini	✓			
	Petunjuk penggunaan pada buku ini memudahkan pengguna dalam mempelajari buku ini		✓		
	Kesesuaian dalam penggunaan ilustrasi		✓		

Kritik dan Saran: mendekati menghadirkan variasi dalam catatan.

Malang, 6 Juli 2020

Validator

Dr. Abdul Wahab Rosyidi, M.Pd

**INSTRUMEN VALIDASI PRODUK BUKU AJAR BAHASA ARAB OLEH GURU
BAHASA ARAB SMK GONDANGLEGI MALANG**

1. Identitas

Nama : Anis Wahyudi, S.PdI
 Alamat : Jl. Keramat . Rt.03 . Rw. 1 , Brongkal Pagelaran Malang
 Pekerjaan : Guru Bahasa Arab

2. Petunjuk Pengisian Angket

- Sebelum mengisi angket ini, mohon terlebih dahulu Bapak/Ibu membaca atau mempelajari buku ajar yang disediakan.
- Berilah tanda checklist (✓) pada salah satu opsi jawaban 1,2,3, dan 4 pada jawaban yang sesuai dengan penilaian yang bapak/Ibu anggap paling tepat.

Nomor	Keterangan
4	Sangat setuju
3	Setuju
2	Kurang Setuju
1	Tidak Setuju

3. Pernyataan Angket

No.	Pernyataan	Kriteria Penilaian			
		4	3	2	1
1. Ketercermatan Isi					
1.	Kesesuaian materi dengan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar (KD)		✓		
2.	Kesesuaian indikator pembelajaran dengan kompetensi dasar yang ditetapkan		✓		
3.	Kesesuaian materi dengan kebutuhan siswa	✓	A		

	Isi materi pelajaran diuraikan secara sistematis			✓	
9	Uraian isi materi meningkatkan kemampuan siswa dalam belajar bahasa Arab		✓		
2.	Ketepatan Cakupan Isi				
9	Cakupan isi materi sesuai dengan tujuan pembelajaran			✓	
6	Kedalaman isi sesuai dengan tujuan pembelajaran	✓			
7	Penyajian isi materi pembelajaran memudahkan pemahaman siswa			✓	
8	Kesesuaian isi materi dengan pendekatan yang diterapkan			✓	
3	Kebahasaan				
9	Kosakata yang digunakan sesuai dengan kaidah bahasa Arab				✓
10	Bahasa yang digunakan mudah dipahami		✓	✓	
11	Bahasa yang digunakan lugas dan sesuai dengan kemampuan siswa		✓	✓	
12	Bahasa yang digunakan sesuai dengan tingkat pemahaman siswa		✓		
4.	Evaluasi				
13	Kesesuaian soal latihan dan isi materi				✓
14	Instrumen evaluasi yang digunakan dapat mengukur kemampuan siswa		✓		
5	Petunjuk Penggunaan				
15	Buku ini memuat petunjuk penggunaan buku	✓			
	yang bisa digunakan guru dalam menerapkan buku ajar ini			X	
	Petunjuk penggunaan pada buku ini memudahkan pengguna dalam mempelajari buku ini		✓	✓	
	Kesesuaian dalam penggunaan ilustrasi gambar dengan materi yang disajikan		✓		

Kritik dan Saran:

Penulis dan hasilnya koward.
Layyah di perbaiki.



**MAJELIS DIKDASMEN PIMPINAN DAERAH MUHAMMADIYAH KAB. MALANG
SMK MUHAMMADIYAH 7 GONDANGLEGI**

TERAKREDITASI "A"

KOMP. KEAHLIAN : 1. TEK. INSTALASI TENAGA LISTRIK 2. TEK. KENDARAAN RINGAN
3. TEK. SEPEDA MOTOR 4. TEK. KOMPUTER DAN JARINGAN 5. PERBANKAN 6. FARMASI
7. KEPERAWATAN 8. TEK. OTOTRONIK 9. AKOMODASI PERHOTELAN 10. ADMINISTRASI PERKANTORAN
11. MULTIMEDIA 12. TEKNIK ALAT BERAT 13. JASA BOGA
JL. KH. AHMAD DAHLAN 20 (0341) 879370 GONDANGLEGI – MALANG
Web. www.smkmutumalang.sch.id E-mail smkm7gdl@yahoo.com



SURAT KETERANGAN

NO: 32 / 30.3 / SMKM 7 / VIII / 2020

Yang bertanda tangan dibawah ini Kepala SMK Muhammadiyah 7 Gondanglegi :

Nama	:	H.PAHRI, S.Ag,MM
NBM	:	899 103
Jabatan	:	KEPALA SEKOLAH

Menerangkan bahwa :

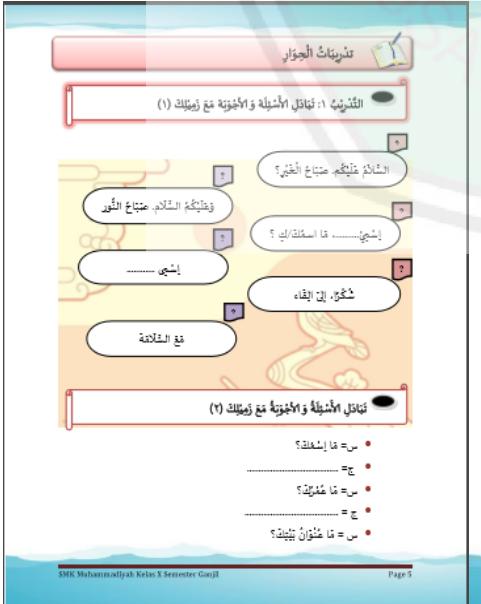
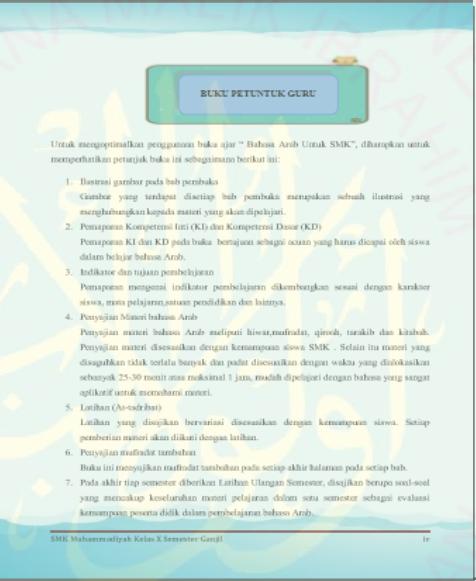
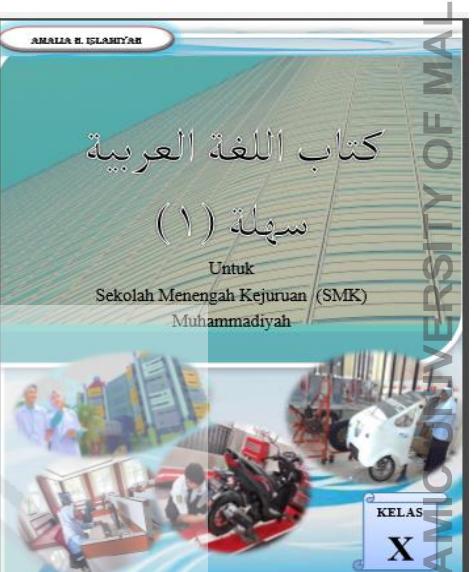
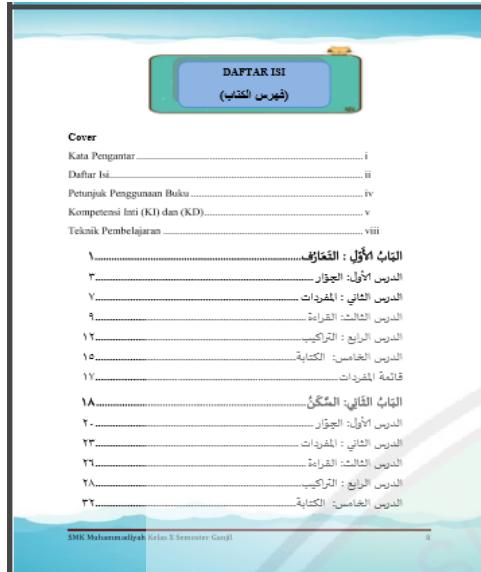
Nama	:	AMALIA H. ISLAMIYAH
NIM	:	18720022
Program Studi	:	MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Semester	:	IV (Empat)

Nama yang tersebut di atas telah melakukan Penelitian dengan Judul Tesis **"Pembuatan buku ajar bahasa arab berbasis kontekstual di Sekolah Menengah Kejuruan 7 Gondanglegi"**

Pengambilan data di SMK Muhammadiyah 7 Gondanglegi Malang, dilakukan pada bulan Maret s/d Juli 2020 .

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.





اللزوم المفردات

اللزومية (١) جمل بين الكلمة والمفهوم المترادفة

١	مكتبة	١.
٢	قسم القيادات	٢.
٣	المراجيح المدارس	٣.
٤	متجر	٤.
٥	متحف	٥.
٦	جامعة	٦.
٧	لأمريكا	٧.
٨	أنت	٨.

اللزوم الرابع

اللزومية

١	مذكرة	١.
٢	لaptop	٢.
٣	ذكريات	٣.
٤	كتاب	٤.
٥	لaptop	٥.
٦	كتاب	٦.
٧	كتاب	٧.

إذا دأبتم

اللزوم الثالث

إذا دأبتم

أنا فاجهته، أنا بن منتقلة
وأ لأن أنا بلبيدة أصل العابر
مشهدة المذهبية المذهبية المذهبية
الشابة منتقلة في الالام
مشهدة شنبة شنبة (٧) شنبة (٨)
في قسم الإدارية في قسم المدارسة

وقد وصلت ملخصي

اللزوم بالدليل : قافية الفرازة
٢٣٥٦ : رقم الشهوك
مكان و تاريخ الميلاد : منتقلة
مشهود برقق (٩) شارع سوروران
رقم سبع
٨١٣٣٤٥٧٨٩٠ : رقم جوال

اللزوم الرابع

اللزومية

إذا دأبتم

المراجيح المدارس

١	مكتبة	١.
٢	متحف	٢.
٣	جامعة	٣.
٤	أنت	٤.
٥	أنت	٥.
٦	أنت	٦.
٧	أنت	٧.
٨	أنت	٨.

إذا دأبتم في قسم المدارسة
لبن بلبيدة في مذكرة المذهبية الشابة
أنت بلبيدة في قسم بقينات المراجحة المدارس
موري بلبيدة في قسم المتنقلة
أنت بلبيدة في قسم الجيافة
هي بلبيدة في قسم الإدارية

قامية المفردات

معنى	الكلمة	معنى	الكلمة
Public school	المدرسة الحكومية	Good morning	صباح الخير
Personal identity	بطاقة شخصية	Good morning	صباح الورد
Full name	اسمك بالكامل	Private school	المدرسة الخاصة
The date of birth	تاريخ الميلاد	Graduate	منتقلة في
I want	أريد	Address	عنوان
Identity card	بطاقة شخصية	Registration number	رقم الشهون
See you later	إلى اللقاء	Place of birth	مكان الميلاد
Motorcycle	سيارة الدراجات	Welcome	أهلاً وسهلاً
Engineering Department	المراجحة المدارس		

اللزوم الثاني

اللزومية

إذا دأبتم

واسقين

١	بلبيدة	١.
٢	مذكرة	٢.
٣	مكتبة	٣.
٤	جامعة	٤.
٥	كتاب	٥.
٦	متحف	٦.
٧	موري	٧.

اللزوم الرابع

اللزومية (١) قاتل الجواز مع إمعنكم كما في المثال

المثال ١:

- ١. س: إلى أين تذهبين يا زينه؟
- ٢. هـ: سأذهب إلى المكتبة

المثال ٢:

- ١. س: إلى أين تذهبين يا أخده؟
- ٢. هـ: سأذهب إلى المسجد

إذا دأبتم

اللزوم الرابع

اللزومية

إذا دأبتم

أحمد مساعدة

إدارة

مكتبة

فنانة

متحف

اللزوم الرابع

اللزومية

إذا دأبتم

كما في المكتب

Saya menulis surat dengan pena

Rumahku jauh dari sekolah

Kamu seperti bunga

Ahmed zohot di masjid

Pesa itu untuk menulis

Raya! Tahniah! Tahniah! في الإنجاز

Banyak siswa yang rajin sukses dalam ujian

• HURUF JAH ADALAH KATA DIFINISI YANG MENERJAKAN SEMUA KEGIATAN YANG MELAKUKAN
• HURUF JAH DISEBUTKA MARIN ATAU TETAP
• JAH YANG TERJAKAN SERTAKAN HURUF JAH, HURUFKA MARIN
• TAHYAR HAROKATNA ADALAH KASIH

الذريعة (٢) جمل بين المقال والجواب المكتاب

	تقرير فاعلية الكتب المكتبة
	نعتي الطالب في المسجد
	لتحفيظ المتندين في المسجد
	باتلثت مفهومها في المسجد
	يتألمون أخذ جذب المراحة المائية

الذريعة (٣) القراءة

الذريعة (١) جمل بين المفردات والمصورة المناسبة

	كتاب
	كتبة
	كتاب
	كتاب
	كتاب
	كتاب

الذريعة (٤) القراءة

الذريعة (١) أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للقراءة السابقة

١. أين ذهب محمد في بقع الخطأ؟
٢. مع من ذهب محمد؟
٣. أين غسلت محمد؟
٤. أين قيل عقله؟
٥. هل عين محمد في البستان؟
٦. في أي نوع رفع عقله؟

الذريعة (٢) : أجب "ص" إذا كانت الجملة صحيحة، و "خ" إذا كانت الخطأ خطأ

الفردية	الصلة	رقم
خ	ذهب محمد في بقع الانتين	١.
ص (صحيح)	ذهبت محمد قاف	٢.
خ	ذهب محمد أكبه كتبه هي طيبة و خافت	٣.
ص	في الجامعه سنتي الثاني	٤.
خ	ذهب محمد عن المتن مع أبيه	٥.
ص	ويزوج محمد يوم الأحد	٦.

الذريعة (٢) جمل بين السؤال والجواب المكتاب

- ١. أين نشأنا؟
- ٢. ما زعم بيتك؟
- ٣. قوچ مكتبة جذب المكتب
- ٤. اشتغل في حي الشوبق
- ٥. أين وقع مكتبة؟

المراجعة

فصل ٤

كتاب اللغة العربية

(١) سهلة

Sekolah Menengah Kejuruan (SMK)
Muhammadiyah Kelas X

Dikata ini disebut dengan monsi pembelajaran yang sangat konkret. Tujuannya agar siswa lebih mudah memperoleh bahasa Arab serta mempersiapkan diri dalam pembelajaran bahasa Arab. Dikata dengan templete yang sekerdas serta memungkinkan materi yang sangat mudah bagi siswa SMK, tentunya dalam memberikan solat sekarang akan waktunya yang hanya diberlakukan sekitar 25-30 menit.

Judul dalam pernyataan buku agak ini adalah agar siswa mampu berbahasa Arab baik secara massa maupun tertulis. Dengan menggunakan bahasa Arab maka ada beberapa hal dalam pembelajaran yang tidak bisa dilakukan dengan bahasa Indonesia. Selain itu, juga sebagai bagian pengembangan sistematis dalam sebuah sekolah Islamik pada sekolah-sekolah lain. Bah ini sejalan dengan tujuan jepang mengambil sekolah SMK Muhammadiyah 7 Gundunglipi Malang untuk menjadi korporasi dengan organisasi di Timur tengah sembari mengembangkan kembangkan program brilio laghwayak di sekolah.



مقابلة مع مدرس اللغة العربية ١

مقابلة مع نائب المدرسة قسم المنهجية



مقابلة مع مدرس اللغة العربية ٢

مقابلة مع التلاميذ عن تحليل الاحتياجات



ملاحظة ١ في فصل العاشر

تعطي الباحثة المادة



ملاحظة ٣ في فصل العاشر

ملاحظة ٢ في فصل العاشر



السيرة الذاتية للباحثة

عملية ح. إسلامية، ولدت في مدينة باجاوا ٦ مايو ١٩٩٨ م. الوالد : سوديرمان شمس الدين، والوالدة: كالبيصام. العنوان: مبي – فلوريس – نوسا تنغارا الشرقية. البريد الإلكتروني amaliaislamiyah64@gmail.com.

تبدأ دراستها في روضة الأطفال "الغرباء باجوى". تخرجت في مدرسة الإبتدائية الإسلامية دار السلام ماؤومبوى سنة ٢٠٠٨، وفي مدرسة المتوسطة الإسلامية ماؤمبوي في سنة ٢٠١١ ثم انتقلت في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية مبي سنة ٢٠١١ حتى تخرجت في هذه المدرسة. استمرت دراستها في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ناغيكيو و تنتهي دراستها سنة ٢٠١٤. وبكالوريوس (سرجانا) بقسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج في سنة ٢٠١٨، واستمرت دراستها في هذه سنة حتى حصلت دراسة الماجister بقسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سنة ٢٠٢٠ م.